



Budapest,  
2001. március 9.,  
péntek

**28. szám**  
**I. kötet**

Ára: 644,- Ft

### TARTALOMJEGYZÉK

	Oldal
18/2001. (III. 9.) FVM r.	A 2001. évi termésű takarmánykukorica garantált áron történő állami felvásárlásáról ..... 1755
19/2001. (III. 9.) FVM r.	A cukorrépa, valamint a kristálycukor 2001. évi irányáról ..... 1757
20/2001. (III. 9.) FVM r.	Az Állategészségügyi Szabályzat kiadásáról szóló 41/1997. (V. 28.) FM rendelet módosításáról ..... 1757
21/2001. (III. 9.) FVM r.	A növény- és talajvédelmi szolgálatokról ..... 1758
7/2001. (III. 9.) KöM r.	A Környezetvédelmi alap célfeladat fejezeti kezelésű előirányzat felhasználásának, nyilvántartásának és ellenőrzésének részletes szabályairól ..... 1765
3/2001. (III. 9.) KüM—PM e. r.	A különleges mezőgazdasági védintézkedés alkalmazásáról szóló 25/1999. (V. 26.) GM—PM együttes rendelet módosításáról ..... 1772
8/2001. (III. 9.) MeHVM r.	A koncesszióköteles távközlési szolgáltatásokkal kapcsolatos bevételek megosztásáról, a koncesszióköteles távközlési szolgáltatások nyújtásához igénybe vett bérelt vonali szolgáltatások díjáról és a díjak elszámolásáról szóló 1/1998. (I. 12.) KHVM rendelet módosításáról ..... 1773
8/2001. (III. 9.) OM r.	Egyes oktatási jogszabályok módosításáról* ..... 1774
9/2001. (III. 9.) OM r.	A közgazdasági felsőoktatásban folyó szakirányú továbbképzési szakok képesítési követelményeiről szóló 7/1999. (II. 1.) OM rendelet módosításáról ..... 1777
13/2001. (III. 9.) PM r.	A tőkeemfelelési mutató számításáról ..... 1778
14/2001. (III. 9.) PM r.	A kintlevőségek, befektetések, mérlegén kívüli tételek és a fedezetek minősítésének és értékelésének szempontjairól ..... 1783
15/2001. (III. 9.) PM r.	A deviza nyitott pozíció számításáról szóló 41/1996. (XII. 28.) PM rendelet módosításáról ..... 1792
16/2001. (III. 9.) PM r.	Az országgokkázat tőkekövetelményéről ..... 1793
17/2001. (III. 9.) PM r.	A költségvetési szervek munkavállalóinak munkabér elszámolásáról ..... 1796
2/2001. (III. 9.) TNM r.	A fontos és bizalmas munkakörökről, valamint a biztonsági ellenőrzés szintjéről a PHARE program koordinálásáért felelős tárca nélküli miniszter hivatalában ..... 1797
9/2001. (III. 9.) OGY h.	Az elítélt személyek átszállításáról szóló, Strasbourgban, 1983. március 21-én kelt Európai Egyezmény Kiegészítő Jegyzőkönyvének megerősítéséről ..... 1798
10/2001. (III. 9.) OGY h.	A Magyar Nemzeti Bank kereskedelmi banki tevékenységével kapcsolatos vizsgálat eredményéről és a szükséges teendőkről ..... 1799
11/2001. (III. 9.) OGY h.	A közúti járművek, valamint az azokba szerelhető és/vagy azokon használható tartozékok és alkatrészek műszaki világ-előírásainak kidolgozásáról szóló nemzetközi egyezményhez történő csatlakozásról ..... 1799
12/2001. (III. 9.) OGY h.	Az atomenergia 1999. évi hazai alkalmazásának biztonságáról szóló beszámolóról ..... 1799
13/2001. (III. 9.) OGY h.	Az Országgyűlés bizottságainak létrehozásáról, tisztségviselőinek és tagjainak megválasztásáról szóló 39/1998. (VI. 29.) OGY határozat módosításáról ..... 1800

\* A rendelet mellékletekkel teljes szövegét a Magyar Közlöny 2001. évi 28. számának II. kötete tartalmazza, melyet az előfizetők — a megjelenéstől számított 1 hónapon belül — kérésre megkapnak (telefon: 266-9290/237 és 238 mellék; fax: 338-4746; postacím: 1394 Budapest 62., Pf. 357).

**TARTALOMJEGYZÉK**

Oldal

14/2001. (III. 9.) OGY h.	Dr. Torgyán József mentelmi ügyében .....	1800
15/2001. (III. 9.) OGY h.	Keller László mentelmi ügyében .....	1800
16/2001. (III. 9.) OGY h.	Keller László mentelmi ügyében .....	1800
17/2001. (III. 9.) OGY h.	Keller László mentelmi ügyében .....	1801
18/2001. (III. 9.) OGY h.	Herbst János mentelmi ügyében .....	1801
28/2001. (III. 9.) KE h.	Egyetemi tanári felmentésről .....	1801
1018/2001. (III. 9.) Korm. h.	Az Állami Privatizációs és Vagyonkezelő Rt. igazgatósága elnökének kinevezéséről .....	1801
1019/2001. (III. 9.) Korm. h.	A 2001. év elején kialakult árvízi katasztrófa helyzet kezelésével kapcsolatos egyes feladatokról .....	1801
9/2001. (III. 9.) ME h.	A Katonai Felderítő Hivatal főigazgatójának felmentéséről ....	1803
	Az Országos Bünmegelőzési Tanács pályázati felhívása az illegális migráció kezelésének támogatására .....	1803
	A Központi Kárrendezési Iroda közleménye a 2001. április 23-tól május 5-ig terjedő időszak — II/2. és II/3. oldalra vonatkozó — termőföld árveréseiről .....	1804
	A Központi Kárrendezési Iroda közleménye .....	1807
	A Földművelésügyi és Vidékfejlesztési Minisztérium Borsod-Abaúj-Zemplén Megyei Földművelésügyi Hivatalának hirdetménye .....	1808
	A Földművelésügyi és Vidékfejlesztési Minisztérium Komárom-Esztergom Megyei Földművelésügyi Hivatalának hirdetménye .....	1812
	A BM Központi Adatfeldolgozó, Nyilvántartó és Választási Hivatal közleménye .....	1813
	<b>Nemzetközi szerződések közzététele</b>	
	Közlemény a „Magyar Köztársaság Kormánya, az Olasz Köztársaság Kormánya és a Szlovén Köztársaság Kormánya között Többnemzetiségű Szárazföldi Kötélék létrehozásáról aláírt megállapodás” hatálybalépéséről .....	1813
	Helyesbítés .....	1813

## II. rész JOGSZABÁLYOK

### A Kormány tagjainak rendeletei

#### A földművelésügyi és vidékfejlesztési miniszter 18/2001. (III. 9.) FVM rendelete

##### a 2001. évi termésű takarmánykukorica garantált áron történő állami felvásárlásáról

Az agrárpiaci rendtartásról szóló 1993. évi VI. törvény (a továbbiakban: Tv.) 11. §-ának (1) bekezdésében kapott felhatalmazás alapján — a pénzügyminiszterrel egyetértésben — a következőket rendelem el:

#### 1. §

Az állam kizárólag az Országos Gabona Terméktanács tagjaitól — felajánlásuk alapján — felvásárolja az MSZ 12540 szabvány minőségi követelményeinek megfelelő, általuk megtermelt takarmánykukoricát (vámtarifa-szám: 1005 90 00 00) az e rendeletben meghatározott garantált áron és időszakban.

#### 2. §

(1) A felvásárlásban azok a mezőgazdasági termelők vehetnek részt, akik (amelyek) az illetékes megyei (fővárosi) földművelésügyi hivatalhoz (a továbbiakban: földművelésügyi hivatal) e rendelet *melléklete* szerint bejelentik a takarmánykukorica vetésterületének nagyságát az adott év május 31-ei állapotnak megfelelően, legkésőbb augusztus hó 31. napjáig. A bejelentést és annak valóságát a földművelésügyi hivatal a mezőgazdasági termelőnek írásban visszaigazolja.

(2) A mezőgazdasági termelő az (1) bekezdés szerint bejelentett területéről származó termésből legfeljebb 3,2 tonna/ha mennyiséget (a továbbiakban: kvóta) ajánlhat fel a garantált áron történő állami felvásárlásra.

#### 3. §

(1) A garantált ár mértéke 14 000 Ft/tonna.

(2) A garantált ár az 5. § (1) bekezdésében meghatározott felvásárló szervezet által kijelölt, a kukorica vetés-

területétől számított 50 km-nél nem távolabbi helyre történő szállítás esetén a szállítási költséget is magában foglalja. Amennyiben a célszerű szállítási távolság ennél hosszabb, az 50 km-t meghaladó távolságra eső szállítási költség viseléséről a mezőgazdasági termelő és a felvásárló szervezet külön megállapodása rendelkezik.

(3) A garantált ár az általános forgalmi adót vagy a kompenzációs felárat nem tartalmazza.

#### 4. §

(1) A felvásárlás időszaka 2001. december 1-jétől 2002. március 1-jéig tart.

(2) A mezőgazdasági termelő a felvásárlás általa kért időpontja előtt legalább két héttel köteles az 5. § (1) bekezdésében meghatározott felvásárló szervezetet írásban értesíteni. A felajánlás a felvásárlás kért időpontjáig visszavonható, de a felvásárlás időtartama alatt az adott mennyiség ismételt felajánlására már nincs lehetőség.

#### 5. §

(1) A kvótának megfelelő terménymennyiségnek a Tv. 10. §-ának (1) bekezdése szerinti források terhére történő felvásárlását, tárolását, valamint értékesítését a földművelésügyi és vidékfejlesztési miniszter által megbízott szervezet végzi. A felvásárlással megbízott szervezet nevét, címét, a felvásárlás lebonyolításának módját a Földművelésügyi és Vidékfejlesztési Minisztérium Agrárrendtartási Hivatala (a továbbiakban: Hivatal) a szakmai lapokban és a Földművelésügyi és Vidékfejlesztési Értesítőben — a felvásárlás kezdete előtt 30 nappal — közzéteszi.

(2) A felvásárlást végző szervezet a mezőgazdasági termelőnek az átvételtől számított 30 napon belül köteles kifizetni a termék ellenértékét.

#### 6. §

(1) A minőség tanúsítására jogosult laboratóriumok címjegyzékét, valamint a tanúsítás rendszerét a Hivatal a szakmai lapokban és a Földművelésügyi és Vidékfejlesztési Értesítőben — a felvásárlás megkezdése előtt 30 nappal — közzéteszi.

(2) A mintavételt és a vizsgálatokat az MSZ 6367 szabvány előírásai szerint kell végezni.

## 7. §

(1) Ez a rendelet a kihirdetését követő 8. napon lép hatályba.

(2) Ezzel egyidejűleg a 2000. évi termésű takarmánykukorica garantált áron történő állami felvásárlásáról szóló 8/2000. (II. 29.) FVM rendelet hatályát veszti azzal, hogy a rendelet 1. számú mellékletében a 2000. évi kukori-

catermésből garantált áron állami felvásárlásra kerülő takarmánykukorica mennyiségi és minőségi követelményeit, a felvásárlási időszakot, valamint a garantált árat az ott meghatározott időpontig kell alkalmazni.

*Dr. Boros Imre* s. k.,  
földművelésügyi és vidékfejlesztési minisztert  
helyettesítő miniszter

*Melléklet a 18/2001. (III. 9.) FVM rendelethez*

**Nyilatkozat a vetésterület nagyságáról a takarmánykukorica garantált áron történő felvásárlásához**

Név: .....

Lakcím: .....

Telephelyén a tárolóhely kapacitása: ..... (t)

Telephely (működési terület): .....

Azonosító szám (adószám vagy szig. szám): .....

Alulírott mezőgazdasági termelő bejelentem, hogy 2001. évben ..... hektár takarmánykukoricát vettem el, melynek 2001. május 31-i állapotát az alábbiakban részletezem:

Termőhely (község, város)	Helyrajzi szám	Hektár

Dátum: ..... 2001. .... hó ..... nap

.....  
mezőgazdasági termelő

**A földművelésügyi és vidékfejlesztési  
miniszter  
19/2001. (III. 9.) FVM  
rendelete**

**a cukorrépa, valamint a kristálycukor 2001. évi irányáráról**

Az agrárpiaci rendtartásról szóló 1993. évi VI. törvény (a továbbiakban: Tv.) 12. §-ának (1) bekezdésében kapott felhatalmazás alapján a következőket rendelem el:

1. §

A rendelet hatálya azokra a termelőkre terjed ki, akik ipari feldolgozás céljára cukorrépát (vámtarifaszáma: 1212 91) termesztnek, valamint azokra a cukorgyárakra, amelyek kristálycukrot (vámtarifaszáma: 1701 99) állítanak elő, és tagjai a Cukor Terméktanácsnak.

2. §

(1) A 16% cukortartalmú, utánfejtelt és az MSZ 1745:1985 szabványban előírt minőségi követelményeknek megfelelő cukorrépa első értékesítéskori irányára 8100 Ft/tonna.

(2) Az 50 kg-os kiszerelésű, belföldi értékesítésű és a Magyar Élelmiszerkönyv előírásainak (MÉ 1-3-73/437) megfelelő kristálycukor gyártelepi paritáson számított első értékesítéskori irányára 133 000 Ft/tonna.

(3) Az irányár az általános forgalmi adót vagy a kompenzációs felárat nem tartalmazza.

3. §

Ez a rendelet a kihirdetését követő 8. napon lép hatályba, és 2001. december 31. napján hatályát veszti.

*Dr. Boros Imre s. k.,*  
földművelésügyi és vidékfejlesztési minisztert  
helyettesítő miniszter

**A földművelésügyi és vidékfejlesztési  
miniszter  
20/2001. (III. 9.) FVM  
rendelete**

**az Állategészségügyi Szabályzat kiadásáról szóló  
41/1997. (V. 28.) FM rendelet módosításáról**

Az állategészségügyről szóló 1995. évi XCI. törvény 45. §-ának 1. pontjában kapott felhatalmazás alapján,

valamint az illetékekről szóló 1990. évi XCIII. törvény 67. §-ának (2) bekezdésében foglaltaknak megfelelően, a pénzügyminiszterrel egyetértésben, a következőket rendelem el:

1. §

Az Állategészségügyi Szabályzat kiadásáról szóló 41/1997. (V. 28.) FM rendelet mellékleteként kiadott Állategészségügyi Szabályzat (a továbbiakban: Szabályzat) 213. §-a helyébe a következő rendelkezés lép:

„213. § (1) Az ebek veszettség elleni védőoltása állami állategészségügyi feladat. A feladat irányítását és ellenőrzését a megyei/fővárosi állategészségügyi és élelmiszerellenőrző állomás (a továbbiakban: állomás), a védőoltás beadását — a Magyar Állatorvosi Kamaráról, valamint a magánállatorvosi tevékenység gyakorlásáról szóló 1995. évi XCIV. törvény hatálya alá tartozó — az a magánállatorvos (a továbbiakban: állatorvos) végzi, akinek kérelmére az állomás igazgatója e tevékenységet engedélyezi.

(2) Az oltási jogkört az állatorvos a székhelye szerint illetékes állomás igazgatójánál kérelmezheti az év bármely időszakában. Az állomás az oltási jogkör megadásáról — amely visszavonásig érvényes —, az állatorvos nevének, címének, elérhetőségének megjelölésével értesíti az állatorvos székhelye szerint illetékes kerületi főállatorvost és a jegyzőt.

(3) A védőoltás elvégezhető:

a) az állatorvos rendelőjében,

b) az állat tartási helyén,

c) szervezeten, a kerületi főállatorvos engedélyével, az általa meghatározott időben és helyen.

(4) Az ebtulajdonos (ebtartó) köteles:

a) minden három hónaposnál idősebb ebet — a tudományos-kutatási és laboratóriumi vizsgálati célból tartott állatok kivételével — veszettség ellen beoltatni az alábbiak szerint:

1. a három hónapos kort elértéket 30 napon belül,

2. az első oltást követően 6 hónapon belül,

3. ezt követően évenként;

b) az eboltási könyvet megőrizni, azt az oltás elvégzését ellenőrző hatósági állatorvos vagy rendvédelmi szerv felszólítására bemutatni, illetve tulajdonát ruházás esetén az új tulajdonosnak átadni;

c) az eboltási könyv megrongálódása, elvesztése esetén az oltást végző állatorvostól pótlását kérni.

(5) A jegyző:

a) a nyilvántartás pontosítása érdekében az ebeket szükség szerint, de legalább háromévenként összeíratja;

b) szervezett oltás esetén

1. egyeztetni az oltás időpontját az oltás végzésére kijelölt állatorvossal,

2. az oltás időpontját, helyét, költségét a helyben szokásos módon közhírré teszi,
3. az oltás személyi, tárgyi feltételeit megteremti;
- c) az oltó állatorvos jelentése alapján az eboltás tényét az ebnyilvántartásba folyamatosan bejegyz;
- d) az előző évi eboltást elmulasztó ebtulajdonost (ebtartót) — szabálysértési eljárás megindítása mellett — január 31-ig felszólítja a 15 napon belüli pótolásra, valamint annak igazolására;
- e) értesíti a kerületi főállatorvost a pótolás elmulasztásáról;
- f) gondoskodik az eb leölését elrendelő kerületi főállatorvosi határozat végrehajtásáról.
- (6) Az oltást végző állatorvos köteles:
- a) az oltás beadását a helyszínen az eboltási könyvben igazolni (az oltás időpontja, a felhasznált oltóanyag neve, gyártási száma, az oltást végző állatorvos aláírása, kamarai bélyegzőjének lenyomata);
- b) az alábbi adatokról nyilvántartást vezetni, és azokat 5 évig megőrizni:
1. az ebtartó neve, címe,
  2. a beoltott eb fajtája, ivara, színe, születési időpontja (év, hó), veszettség elleni védőoltás időpontja, a felhasznált oltóanyag neve, gyártási száma;
- c) a beoltott ebek és az ebtartók adatait, valamint az eb oltásának időpontját, az eb tartási helye szerint illetékes jegyzőnek, az oltást követő hónap 5. napjáig a nyilvántartás kiegészítése céljából megküldeni;
- d) havonta — az oltást követő hónap 5. napjáig — a beoltott eb és tulajdonosa adatait megküldeni a kerületi főállatorvosnak, mellékelve a felhasznált oltóanyag nevét, mennyiségét és gyártási számát;
- e) havonta — az oltást követő hónap 5. napjáig — a beoltott eb és tulajdonosa adatait, az oltási jegyzéket, jegyzékösszesítőt az állomásnak megküldeni, az ebnkénti 250 Ft-ot az állomásnak befizetni.
- (7) A kerületi főállatorvos feladata:
- a) a beküldött jelentés alapján legalább negyedévente ellenőrzi az oltó állatorvost (a jelentési és befizetési kötelezettségek határidejének betartását, vakcinarendelés, -felhasználás és ezek nyilvántartásának szabályszerűségét);
- b) évente egy alkalommal egyeztetni a jegyzőnél az ebnyilvántartás folyamatosságát;
- c) szervezett oltás esetén kijelöli az oltás helyét, idejét, az oltó állatorvos személyét, figyelemmel a kamara javaslatára;
- d) a jegyző értesítése alapján, a pótolás elmulasztása esetén határozatban elrendeli az eb állami kártalanítás nélküli leölését.
- (8) Az állomás feladatai:
- a) elbírálja az állatorvos oltási jogkörre vonatkozó kérelmét, erről a kérelmezőt értesíti;
- b) eljár a (10) bekezdésben foglaltak szerint;

c) folyamatosan ellenőrzi az oltást végző állatorvosok által beküldött jelentéseket és befizetéseket;

d) évenként összesíti a megye területén beoltott, a pótolásban részesített és a leöletett ebek számát;

e) illetékességi területén ellenőrzi az e jogszabályban foglaltak végrehajtását.

(9) Veszettség elleni oltásra csak a Magyarországon forgalomba hozatali engedéllyel rendelkező oltóanyag használható. Polivalens vakcina csak veszettség ellen monovalens vakcinával kétszer oltott ebeknél alkalmazható.

(10) A rendvédelmi szervek, a nemzetbiztonsági szolgálatok, a büntetés-végrehajtási, a vám- és pénzügyőri szervek, a határőrség, a tulajdonukban lévő ebek oltását, — a személyi és tárgyi feltételek biztosítása mellett — saját, az állomásnak bejelentett, oltási jogkörrel rendelkező állatorvosukkal elvégeztethetik, ennek hiányában az állomás által kijelölt állatorvossal kell elvégeztetni.”

## 2. §

(1) Ez a rendelet a kihirdetése napján lép hatályba.

(2) E rendelet hatálybalépésével egyidejűleg az egyes állategészségügyi igazgatási szolgáltatások díjáról szóló — a 80/2000. (X. 11.) FVM rendelettel módosított — 46/1999. (V. 19.) FVM rendelet 1. számú melléklete 5. pontjának g) alpontja helyébe a következő rendelkezés lép:

„g) Az ebek veszettség elleni kötelező védőoltása

	ebnként	250 Ft	250 Ft
--	---------	--------	--------

amely az általános forgalmi adót nem tartalmazza.”

*Dr. Boros Imre s. k.,*  
földművelésügyi és vidékfejlesztési minisztert  
helyettesítő miniszter

## A földművelésügyi és vidékfejlesztési miniszter 21/2001. (III. 9.) FVM rendelete

### a növény- és talajvédelmi szolgálatokról

Az államháztartásról szóló 1992. évi XXXVIII. törvény 88. §-ának (1) bekezdésében és 89. §-ának (1) bekezdésében foglalt felhatalmazás alapján, a növényvédelemről

szóló 2000. évi XXXV. törvény (a továbbiakban: Tv.) 52. és 53. §-ára figyelemmel — a pénzügyminiszterrel egyetértésben — a következőket rendelem el:

### 1. §

(1) A megyei (fővárosi) növényegészségügyi és talajvédelmi állomások hivatalos elnevezése növény- és talajvédelmi szolgálatra (a továbbiakban: Szolgálat) változik.

(2) Az országos hatósági feladatok ellátására, valamint a Szolgálatok szakmai tevékenységének szervezésére és összehangolására Növény- és Talajvédelmi Központi Szolgálatot (a továbbiakban: Központi Szolgálat) létesítek.

### 2. §

(1) A Központi Szolgálat és a Szolgálat a földművelésügyi és vidékfejlesztési miniszter (a továbbiakban: miniszter) irányítása és felügyelete alatt álló, önálló jogi személyiségű és részben önálló gazdálkodási jogkörű központi költségvetési szerv, szakigazgatási intézmény.

(2) A Központi Szolgálat országos illetékességgel rendelkező központi hivatal. A Szolgálat illetékességi területe a nevében megjelölt közigazgatási területre terjed ki.

(3) A Központi Szolgálat és a Szolgálat elkülönült szervezeti egységeinek megnevezését és székhelyét az *1. számú melléklet* tartalmazza.

(4) A Központi Szolgálat és a Szolgálat pénzügyi gazdálkodási, költségvetési közös feladatait a Földművelésügyi Költségvetési Iroda látja el.

(5) A Központi Szolgálat és a Szolgálat dolgozóinak munkaviszonyára a köztisztviselők jogállásáról, alkalmazásuk feltételeiről szóló jogszabályokat kell alkalmazni.

### 3. §

(1) A Központi Szolgálat és a Szolgálat ellátja a Tv.-ben, a termőföldről szóló 1994. évi LV. törvényben, valamint a külön jogszabályokban meghatározott növényvédelmi, növényegészségügyi, talajvédelmi, valamint agrár-környezetgazdálkodási hatósági és egyéb állami szakfeladatokat (alaptevékenység).

(2) A Központi Szolgálat feladatait a *2. számú melléklet*, a Szolgálat feladatait a *3. számú melléklet* tartalmazza. A Központi Szolgálat és az egyes Szolgálatok laboratóriumai a *4. számú melléklet* szerint több megyére kiterjedően végeznek vizsgálatokat.

### 4. §

A Központi Szolgálatot helyettes államtitkárnak minősülő főigazgató (a továbbiakban: főigazgató), a Szolgálatot főosztályvezetőnek minősülő igazgató (a továbbiakban: igazgató) vezeti, akiket — pályázat alapján — a miniszter nevez ki, és gyakorolja felettük a munkáltatói jogokat.

### 5. §

(1) A Központi Szolgálat és a Szolgálat szervezeti és működési rendjét, a munkáltatói jogok gyakorlásának módját, valamint azok terjedelmét — a Földművelésügyi és Vidékfejlesztési Értesítőben közzétett minta alapján — a főigazgató, illetve az igazgató e rendelet hatálybalépését követő 60 napon belül köteles elkészíteni, és azt jóváhagyásra a miniszternek felterjeszteni.

(2) A Központi Szolgálat és a Szolgálat éves munkatervét a Központi Szolgálat készíti el és a Földművelésügyi és Vidékfejlesztési Minisztérium (a továbbiakban: minisztérium) hagyja jóvá.

### 6. §

A Szolgálat alaptevékenységének veszélyeztetése nélkül és azzal összefüggésben kutatási, fejlesztési, laboratóriumi, vizsgálati, szaktanácsadási, szakértői, tervezési és egyéb feladatokat is elláthat.

### 7. §

Ez a rendelet a kihirdetését követő 8. napon lép hatályba, egyidejűleg a növényegészségügyi és talajvédelmi állomásokról szóló 24/1995. (VII.12.) FM rendelet hatályát veszti.

*Dr. Boros Imre s. k.,*  
földművelésügyi és vidékfejlesztési minisztert  
helyettesítő miniszter

*1. számú melléklet*  
*a 21/2001. (III. 9.) FVM rendelethez*

## **A Központi Szolgálat és a Szolgálat elkülönült szervezeti egységeinek neve és székhelye**

### I.

Növény- és Talajvédelmi Központi Szolgálat, Budapest.

## II.

1. Baranya Megyei Növény- és Talajvédelmi Szolgálat, Pécs,
2. Bács-Kiskun Megyei Növény- és Talajvédelmi Szolgálat, Kecskemét,
3. Békés Megyei Növény- és Talajvédelmi Szolgálat, Békéscsaba,
4. Borsod-Abaúj-Zemplén Megyei Növény- és Talajvédelmi Szolgálat, Miskolc,
5. Csongrád Megyei Növény- és Talajvédelmi Szolgálat, Hódmezővásárhely,
6. Fejér Megyei Növény- és Talajvédelmi Szolgálat, Velence,
7. Fővárosi és Pest Megyei Növény- és Talajvédelmi Szolgálat, Gödöllő,
8. Győr-Moson-Sopron Megyei Növény- és Talajvédelmi Szolgálat, Győr,
9. Hajdú-Bihar Megyei Növény- és Talajvédelmi Szolgálat, Debrecen,
10. Heves Megyei Növény- és Talajvédelmi Szolgálat, Eger,
11. Jász-Nagykun-Szolnok Megyei Növény- és Talajvédelmi Szolgálat, Szolnok,
12. Komárom-Esztergom Megyei Növény- és Talajvédelmi Szolgálat, Tata,
13. Nógrád Megyei Növény- és Talajvédelmi Szolgálat, Balassagyarmat,
14. Somogy Megyei Növény- és Talajvédelmi Szolgálat, Kaposvár,
15. Szabolcs-Szatmár-Bereg Megyei Növény- és Talajvédelmi Szolgálat, Nyíregyháza,
16. Tolna Megyei Növény- és Talajvédelmi Szolgálat, Szekszárd,
17. Vas Megyei Növény- és Talajvédelmi Szolgálat, Tanakajd,
18. Veszprém Megyei Növény- és Talajvédelmi Szolgálat, Csopak,
19. Zala Megyei Növény- és Talajvédelmi Szolgálat, Zalaegerszeg.

## 2. számú melléklet

a 21/2001. (III. 9.) FVM rendelethez

**A Növény- és Talajvédelmi Központi Szolgálat feladat- és hatásköre**

1. A minisztérium felügyelete alatt szervezi, összehangolja és ellenőrzi a Szolgálatok szakmai tevékenységét.
2. A minisztérium iránymutatása alapján szervezi és felügyeli a Szolgálatok minőségbiztosítási tevékenységét.
3. A minisztérium iránymutatása alapján szervezi és összehangolja a Szolgálatok informatikai fejlesztését, szakmai háttérrel biztosít az egységes, zavarmentes működéshez.
4. Másodfokon — jogszabályban meghatározott esetekben — felettes szervként jár el.
5. Előkészíti a szakmai, hatósági tevékenység fejlesztéséhez szükséges beruházási javaslatokat, részt vesz a beruházási programok lebonyolításában, nyilvántartja az ehhez szükséges beruházási, fejlesztési igényeket.
6. Kérelemre engedélyezi ideiglenes növényegészségügyi határkirendeltség megnyitását.
7. Dönt a határon feltartóztatott szállítmányok növényegészségügyi beléptetéséről, és meghatározza belföldiesítésük szakmai feltételeit.
8. Jogszabályban meghatározott esetekben növényegészségügyi szempontból engedélyezi egyes növények, növényi termékek és egyéb anyagok behozatalát.
9. A magyar növényegészségügyi import szabályozásokról kérelemre hatósági nyilatkozatot állít ki.
10. Nyilvántartja külföldi országok növényegészségügyi import szabályozását, és gondoskodik a Szolgálatok, valamint a termelők tájékoztatásáról.
11. Gondoskodik a nemzetközi növényegészségügyi vizsgálati módszerek, eljárások, szabványok egységes bevezetéséről, ezek hiányában normatív szabályokat dolgoz ki, és vezet be.
12. Működteti és továbbfejleszti a növényegészségügyi információs rendszert.
13. A kormányzati döntések megalapozására, a termelők szakmai informálására irányítja, működteti az országos járványügyi és előrejelzési információs rendszert.
14. Előkészíti, szervezi és összehangolja az országos jelentőségű és kiterjedésű növényvédelmi programokat.
15. Koordinálja az országos járványés gradáció elhárítást.



16. A termelők megfelelő informálására, a termelői döntések orientálására, a termelési biztonság és a szakszerűség fokozása érdekében szaktanácsadást végez.

17. Dönt a még nem engedélyezett növényvédő szerrel folytatott kísérlet szakmai bemutatásáról.

18. Elvégzi a kísérleti növényvédő szerek érkeztetését, vámoltatását, tárolását, és kiadja azokat a Szolgálatok részére a kísérleti programoknak megfelelően.

19. Elvégzi az engedélyeztetési dokumentációk érkeztetését, tárolását, és eljuttatja azokat az engedélyezési eljárásban közreműködő szakhatóságokhoz. Naprakészen működteti az engedélyezéssel kapcsolatos központi dokumentációs tárat.

20. Koordinálja az engedélyköteles termékek hatósági vizsgálatait, bonyolítja az erre vonatkozó szerződések megkötését, nyilvántartja a Szolgálatok kísérleteit.

21. Előkészíti az engedélyezési vizsgálatokat, megszervezi azok végrehajtását, és ellenőrzi a kísérleti munkát.

22. Összegezi, elemzi és értékeli az engedélyezési vizsgálatok eredményeit, szakértői véleményt készít az engedélyezési hatóság részére, valamint döntésre előkészíti az engedélyokiratokat.

23. Kérelemre engedélyezi a már engedélyezett növényvédő szer eseti — az engedélyokirattól eltérő területen, illetve módon történő — felhasználását.

24. Szakhatóságként állást foglal a növényvédő szer nagykereskedelmi forgalmazási engedélyének kiadásánál.

25. Tervezi az állami feladatként jelentkező módszerfejlesztési és technológiai, valamint a biológiai és kémiai vizsgálatokat. Megszervezi és szakmailag ellenőrzi a vizsgálatok végrehajtását. A vizsgálati eredményeket összesíti és feldolgozza.

26. Szakigazgatási intézkedései megalapozásához laboratóriumokat működtet, növényvédelmi, növényegészségügyi felülvizsgálatokat végez.

27. Szervezi, irányítja és felügyeli a Szolgálatok szervezetében működő megyei, regionális és speciális laboratóriumok szakmai munkáját, fejlesztési és módszeradaptációs feladatokat határoz meg számukra. A vizsgálati eredményeket összesíti és értékeli.

28. Fenntartja a Szolgálatok laboratóriumai részére szükséges standard bázist, és szükség szerint ellenőrzi ezek tisztaságát és minőségét.

29. Módszertani útmutatókat és egyéb szakanyagokat készít a talajvédelmi hatósági tevékenység egységes ellátásának elősegítésére.

30. Működteti a talajvédelemmel kapcsolatos országos nyilvántartási és információs rendszert.

31. Országos nyilvántartási rendszert működtet a meliorációs állami támogatásból megvalósult beruházásokról.

32. Működteti a talajvédelmi országos térképtárat.

33. A termőföld minőségi változásainak folyamatos figyelemmel kísérésére mérő, megfigyelő és ellenőrző információs rendszert működtet. Irányítja, felügyeli és ellenőrzi a Szolgálatok ilyen irányú tevékenységét.

34. A minisztérium felügyelete alatt szervezi és összehangolja a Szolgálatok tevékenységét a nemzeti agrár-környezetvédelmi program végrehajtásában.

35. Részt vesz az agrár-környezetvédelmi programok előkészítésében, lebonyolításában.

36. A hatósági tevékenység jogi hátterének korszerűsítése érdekében részt vesz a tevékenységét érintő jogalkotásban. Az egységes jogalkalmazás érdekében jogi irányítást ad a Szolgálatok részére.

37. Részt vesz az Európai Unióhoz való csatlakozás előkészítésében, a jogharmonizáció megvalósításában, az intézményfejlesztésben.

38. Részt vesz a szabványosításban, módszerek adaptálásában, módszerfejlesztésben.

39. Hazai és nemzetközi szakirodalom-kutatást és -feldolgozást végez a fejlesztési feladatok támogatására.

40. Szakkönyvtárat működtet, könyvtárközi kölcsönzést végez.

41. Elvégzi a nemzetközi egyezmények, joganyagok, tárgyalási jegyzőkönyvek fordítását. Részt vesz nemzetközi rendezvények szervezésében.

42. Részt vesz a nemzetközi szervezetek munkájában, közreműködik a nemzetközi egyezményekben vállalt kötelezettségek végrehajtásában.

43. Jóváhagyásra előkészíti a Szolgálatok és a saját éves munkatervét, éves jelentését.

44. Oktatási tervet készít a Központi Szolgálat és a Szolgálatok részére, és szervezi a jóváhagyott terv végrehajtását.

45. Szervezi és összehangolja a szakhatóságokkal folytatott együttműködést.

46. Együttműködik a Magyar Növényvédő Mérnöki és Növényorvosi Kamarával.

47. Ellátja a minisztérium által meghatározott, alaptevékenységéhez tartozó kutatási, fejlesztési, laboratóriumi, vizsgálati, szaktanácsadási, szakértői, tervezési és egyéb feladatokat.

48. Ellátja a külön jogszabályban meghatározott egyéb feladatokat.

3. számú melléklet  
a 21/2001. (III. 9.) FVM rendelethez

**A növény- és talajvédelmi szolgálatok  
feladat- és hatásköre**

1. Működteti a növényegészségügyi határkirendeltségeket, ellenőrzi az export, import és tranzit forgalomban a vizsgálatköteles árukat, valamint a hazai szaporító- és ültetvényanyag-előállítását és az egyéb szemleköteles növények termő-, tároló-, berakó-, feladó- és forgalmazóhelyeit.

2. Ellenőrzi a külön engedéllyel beléptetett küldemények továbbszállítását, tárolását, felhasználását, forgalmazását, a behozatali engedélyben előírt feltételek betartását.

3. Részt vesz a nemzetközi előírásoknak megfelelő minősítési és ellenőrzési rendszerben előállított, egészséges, illetve vírusmentes igazolással rendelkező szaporító- és ültetvényanyagok előállításának ellenőrzésében.

4. Közreműködik a növényegészségügyi szakterület fejlesztési programjaiban, a növényegészségügyi vizsgálati módszerek fejlesztésében és bevezetésében.

5. Növényegészségügyi hatósági engedélyeket állít ki.

6. Működteti a növényegészségügyi információs rendszer megyei programjait.

7. Figyeli és vizsgálja a károsítók előfordulását, terjedését, elszaporodását.

8. Végzi a zárlati és vizsgálatköteles nem zárlati károsítók felderítését, azok fellépése esetén fertőtlenítést vagy megsemmisítést rendel el, és ellenőrzi annak végrehajtását.

9. Szervezi és működteti a megyei növényvédelmi előrejelzési rendszert. A termelőket tájékoztatja a járványelhárítás, védekezés aktuális feladatairól. Tájékoztatást nyújt és adatokat szolgáltat az országos előrejelzés számára.

10. Ellenőrzi a termelőnél a védekezési kötelezettségre vonatkozó szabályok betartását és szakszerűségét.

11. Jogszabályban meghatározott esetekben védekezésre felszólítást ad, közérdekű és állami védekezést rendel el, megsemmisítési határozatot hoz.

12. Termelési, betakarítási, raktározási, behozatali, kiviteli, forgalomba hozatali, kísérleti, felhasználási, alkalmazási tilalmat, illetve korlátozást, valamint zárlatot és kötelező növényvédelmi technológiai alkalmazását rendelheti el.

13. Növényegészségügyi szempontból nyilvántartja az arra kötelezett termelőket, és ellenőrzi a nyilvántartási feltételek megtartását. A megyei nyilvántartásokat a Központi Szolgálathoz továbbítja.

14. Jogszabályban meghatározott esetekben növényvédelmi és talajvédelmi szabálysértési eljárást kezdeményez, illetve növényvédelmi és talajvédelmi bírságot szab ki.

15. Szakigazgatási intézkedéseinek megalapozásához megyei és több megye területére illetékes regionális, illetve országos hatáskörű laboratóriumokat működtet.

16. Hatósági engedélyezési, technológia-, módszerfejlesztési, biológiai és kémiai vizsgálatokat végez, közreműködik az eredmények összesítésében és feldolgozásában.

17. Részt vesz az országos jelentőségű és kiterjedésű növényvédelmi programok végrehajtásában.

18. Illetékességi területén feltárja a speciális növényvédelmi problémákat, megoldásukra javaslatokat dolgoz ki.

19. Rendszeres tájékoztatást és adatokat szolgáltat a Központi Szolgálat részére a növényvédelmi helyzetről és a tett intézkedésekről.

20. Kiadja az I. és II. forgalmi kategóriába sorolt növényvédő szer forgalmazási, vásárlási, felhasználási engedélyt.

21. Szakhatósági állásfoglalást ad növényvédő szer kiskereskedelmi forgalmazási engedélyének kiadásánál, visszaélés esetén kezdeményezi a vállalkozási engedély visszavonását.

22. Szakhatósági állásfoglalást ad a növényvédelmi szolgáltatás elbírálásához, visszaélés esetén kezdeményezi annak korlátozását, megszüntetését.

23. Ellátja a hatáskörébe utalt piacfelügyeleti feladatokat.

24. Ellenőrzi az engedélyköteles termék minőségét, a tárolás, forgalmazás, szállítás, vásárlás és felhasználás személyi és tárgyi feltételeit, a szolgáltatás szakszerűségét, az előírt nyilvántartás vezetését.

25. Ellenőrzi az engedélyköteles termék csomagolásának, jelölésének, szavatosságának és értékesítésének szabályszerűségét.

26. Talajból, növényből, növényi termékből és engedélyköteles termékből ellenőrzés céljából mintát vesz.

27. Lejárt szavatosságú engedélyköteles terméknél mintázás és vizsgálat után intézkedik a további felhasználásról.

28. Megtiltja a felhasználásra alkalmatlan vagy a környezetre veszélyessé vált engedélyköteles termék alkalmazását.

29. Intézkedik az élelmezés-egészségügyi várakozási idő letelte előtt betakarított terméknél a tárolás, a forgalmazás és a felhasználás feltételeiről.

30. Ellenőrzi a növényvédelmi tevékenység, a kijuttatás technikai, egészségügyi, biztonságtechnikai, szakképesítési szabályainak és a nyilvántartási kötelezettség megtartását.

31. Ellenőrzi a növényvédő szerek légi kijuttatására vonatkozó előírások betartását.

32. Ellenőrzi a termelőnél a növényvédő szerek alkalmazása során a növényekre nem veszélyes élő szervezetek megkímélésére, a hasznos élő szervezetek, a vadon élő állatok és a házi méhek védelmére vonatkozó szabályok megtartását.

33. Ellenőrzi élővizek, ivóvízbázisok védelmében hozott rendelkezések maradéktalan megtartását.

34. Felügyeli a növényvédelmi gépek alkalmasságát, és 2003. január 1-jétől a minőségtanúsítás meglétét.

35. Megkeresésre, bejelentésre részt vesz növényvédelmi és talajvédelmi káresetek kivizsgálásában.

36. Jogszabályokban meghatározott esetekben talajvédelmi hatósági eljárást folytat le, engedélyez, szakhatósági állásfoglalást ad, bizonyítványokat, igazolásokat ad ki, hatósági megkeresésre nyilatkozatot tesz, talajvédelmi hatósági ellenőrzést végez, és szükséges esetben megteszi a megfelelő intézkedéseket.

37. Ellátja az állami támogatással megvalósuló, a termőföld minőségének védelmét célzó beruházásokkal kapcsolatos feladatokat.

38. Elvégzi a termőföld minőségi változásait követő monitoring rendszer működtetéséből adódó feladatokat.

39. Részt vesz a nemzeti agrár-környezetvédelmi program végrehajtásában.

40. Biztosítja a növényvédelmi és talajvédelmi felügyelők képzését, továbbképzését, meggyőződik az előírt ismeretek elsajátításáról.

41. Részt vesz a növényvédelmi, a talajvédelmi, és az agrár-környezetgazdálkodási szakemberek képzésében, továbbképzésében.

42. Részt vesz a mezőgazdasági termelők növényegészségügyi, növényvédelmi és talajvédelmi ismereteinek fejlesztésében, az új védekezési eljárások elterjesztésében és a szaktanácsadásban.

43. A tudomására jutott, az emberi egészséget és a környezetet veszélyeztető szabálytalanság esetén értesíti az illetékes hatóságot.

44. Együttműködik és kapcsolatot tart a megyei szakigazgatási szervekkel és társhatóságokkal, valamint a kutató- és fejlesztő intézetekkel, szervezetekkel.

45. Együttműködik a megyei Növényvédő Mérnöki és Növényorvosi Kamarával.

46. Ellátja a minisztérium által meghatározott, az alaptevékenységébe tartozó kutatási, fejlesztési, laboratóriumi, vizsgálati, szaktanácsadási, szakértői, tervezési és egyéb feladatokat.

47. Ellátja a külön jogszabályban meghatározott egyéb feladatokat.

#### 4. számú melléklet

#### a 21/2001. (III. 9.) FVM rendelethez

### **A Központi Szolgálat és az egyes Szolgálatok laboratóriumi**

#### **I.**

#### *A Központi Szolgálat laboratóriumi*

1. Növényvédőszer-maradék analitikai laboratórium (Budapest),
2. Növényvédő szer minősítő laboratórium (Budapest),
3. Termésmnövelő anyag minősítő laboratórium (Budapest),
4. Térinformatikai laboratórium (Budapest),
5. Károsító diagnosztikai laboratórium (Budapest),
6. Virologiai laboratórium — szántóföldi növények, gyümölcsfélék (Velence),
7. Virologiai laboratórium — szőlő (Kecskemét),
8. Biológiai védekezési és karaténfejlesztési laboratórium (Hódmezővásárhely),
9. Bakteriológiai laboratórium és Talajbiológiai laboratórium (Pécs),

10. Vízélettani laboratórium (Százhalombatta),
11. Ökotoxikológiai laboratórium (Fácánkert),
12. Rovarparazitológiai laboratórium (Kőszeg).

## II.

### *Az egyes Szolgálatok laboratóriumai*

#### *1. Talajvédelmi laboratóriumok*

- a) Bács-Kiskun Megyei Növény- és Talajvédelmi Szolgálat: Bács-Kiskun megye,
- b) Fejér Megyei Növény- és Talajvédelmi Szolgálat: Főváros, Baranya, Fejér, Komárom-Esztergom, Nógrád, Pest, valamint Tolna megye,
- c) Hajdú-Bihar Megyei Növény- és Talajvédelmi Szolgálat: Borsod-Abaúj-Zemplén, Hajdú-Bihar, Heves, valamint Szabolcs-Szatmár-Bereg megye,
- d) Jász-Nagykun-Szolnok Megyei Növény- és Talajvédelmi Szolgálat: Békés, Csongrád, valamint Jász-Nagykun-Szolnok megye,
- e) Vas Megyei Növény- és Talajvédelmi Szolgálat: Győr-Moson-Sopron, Somogy, Vas, Veszprém, valamint Zala megye.

#### *2. Növényvédőszer-maradék analitikai laboratóriumok*

- a) Baranya Megyei Növény- és Talajvédelmi Szolgálat: Baranya megye,
- b) Bács-Kiskun Megyei Növény- és Talajvédelmi Szolgálat: Bács-Kiskun megye,
- c) Borsod-Abaúj-Zemplén Megyei Növény- és Talajvédelmi Szolgálat: Borsod-Abaúj-Zemplén megye,
- d) Csongrád Megyei Növény- és Talajvédelmi Szolgálat: Csongrád megye,
- e) Fejér Megyei Növény- és Talajvédelmi Szolgálat: Főváros, Fejér, Komárom-Esztergom, valamint Pest megye,
- f) Heves Megyei Növény- és Talajvédelmi Szolgálat: Heves, valamint Nógrád megye,
- g) Jász-Nagykun-Szolnok Megyei Növény- és Talajvédelmi Szolgálat: Békés, valamint Jász-Nagykun-Szolnok megye,
- h) Somogy Megyei Növény- és Talajvédelmi Szolgálat: Somogy megye,
- i) Szabolcs-Szatmár-Bereg Megyei Növény- és Talajvédelmi Szolgálat: Hajdú-Bihar, valamint Szabolcs-Szatmár-Bereg megye,
- j) Tolna Megyei Növény- és Talajvédelmi Szolgálat: Tolna megye,
- k) Vas Megyei Növény- és Talajvédelmi Szolgálat: Győr-Moson-Sopron, valamint Vas megye,

- l) Veszprém Megyei Növény- és Talajvédelmi Szolgálat: Veszprém megye,
- m) Zala Megyei Növény- és Talajvédelmi Szolgálat: Zala megye.

#### *3. Növényvédő szer minősítő laboratóriumok*

- a) Baranya Megyei Növény- és Talajvédelmi Szolgálat: Baranya, Somogy, Tolna, valamint Zala megye,
- b) Fejér Megyei Növény- és Talajvédelmi Szolgálat: Főváros, Fejér, Győr-Moson-Sopron, Komárom-Esztergom, Pest, Vas, valamint Veszprém megye,
- c) Heves Megyei Növény- és Talajvédelmi Szolgálat: Bács-Kiskun, Borsod-Abaúj-Zemplén, Heves, Jász-Nagykun-Szolnok, valamint Nógrád megye,
- d) Szabolcs-Szatmár-Bereg Megyei Növény- és Talajvédelmi Szolgálat: Békés, Csongrád, Hajdú-Bihar, valamint Szabolcs-Szatmár-Bereg megye.

#### *4. Termésnövelő anyagminősítő laboratóriumok*

- a) Bács-Kiskun Megyei Növény- és Talajvédelmi Szolgálat: Bács-Kiskun, Csongrád, valamint Tolna megye,
- b) Fejér Megyei Növény- és Talajvédelmi Szolgálat: Főváros, Baranya, Fejér, Komárom-Esztergom, Pest, valamint Somogy megye,
- c) Hajdú-Bihar Megyei Növény- és Talajvédelmi Szolgálat: Borsod-Abaúj-Zemplén, Hajdú-Bihar, valamint Szabolcs-Szatmár-Bereg megye,
- d) Jász-Nagykun-Szolnok Megyei Növény- és Talajvédelmi Szolgálat: Békés, Heves, Jász-Nagykun-Szolnok, valamint Nógrád megye,
- e) Vas Megyei Növény- és Talajvédelmi Szolgálat: Győr-Moson-Sopron, Vas, Veszprém, valamint Zala megye.

#### *5. Térinformatikai laboratóriumok*

- a) Baranya Megyei Növény- és Talajvédelmi Szolgálat: Baranya, Somogy, valamint Tolna megye,
- b) Borsod-Abaúj-Zemplén Megyei Növény- és Talajvédelmi Szolgálat: Borsod-Abaúj-Zemplén, Heves, valamint Nógrád megye,
- c) Fejér Megyei Növény- és Talajvédelmi Szolgálat: Főváros, Fejér, Komárom-Esztergom, Pest, valamint Veszprém megye,
- d) Hajdú-Bihar Megyei Növény- és Talajvédelmi Szolgálat: Békés, Hajdú-Bihar, valamint Szabolcs-Szatmár-Bereg megye,
- e) Jász-Nagykun-Szolnok Megyei Növény- és Talajvédelmi Szolgálat: Bács-Kiskun, Csongrád, valamint Jász-Nagykun-Szolnok megye,
- f) Vas Megyei Növény- és Talajvédelmi Szolgálat: Győr-Moson-Sopron, Vas, valamint Zala megye.

**A környezetvédelmi miniszter  
7/2001. (III. 9.) KöM  
rendelete**

**a Környezetvédelmi alap célfeladat fejezeti kezelésű  
előirányzat felhasználásának, nyilvántartásának  
és ellenőrzésének részletes szabályairól**

A Magyar Köztársaság 1999. évi költségvetéséről szóló 1998. évi XC. törvény (a továbbiakban: Kötv.) 67. §-ának (1) bekezdésében kapott felhatalmazás alapján, a pénzügyminiszterrel egyetértésben, a következőket rendelem el:

*Általános rendelkezések*

1. §

A Környezetvédelmi alap célfeladat fejezeti kezelésű előirányzat (a továbbiakban: KAC) a környezetkímélő gazdasági szerkezet kialakításának ösztönzését, a környezeti ártalmak megelőzését, a környezetterhelés mérséklését, a bekövetkezett környezeti károk felszámolását, a tájrendezést, továbbá a természeti erőforrások megőrzését elősegítő, a természeti értékek, területek megóvását, fenntartását, helyreállítását, a leghatékonyabb környezetvédelmi technológiai és kutatási megoldások ösztönzését, a környezet és a természet védelmét szolgáló oktatási-nevelési tevékenységet, ezáltal a társadalom környezeti szemléletének fejlődését Magyarország területén segíti elő, és biztosítja a KAC működtetését is.

2. §

(1) A KAC-cal a környezetvédelmi miniszter (a továbbiakban: miniszter) rendelkezik, és gondoskodik a kezeléssel kapcsolatos feladatok ellátásáról, a pénzeszközök cél szerinti felhasználásának ellenőrzéséről, valamint a KAC-ra vonatkozó, külön jogszabályokban előírt számviteli-könyvviteli és azzal összefüggő nyilvántartások vezetéséről.

(2) A KAC felhasználásával kapcsolatos döntésekről rendszeresen — a pályázatok esetén a döntést követő 30 napon belül tájékoztatót kell készíteni, melyet a Környezetvédelmi Minisztérium (a továbbiakban: Minisztérium) hivatalos lapjában, internetes honlapján és két országos napilapban tesz közzé.

(3) A KAC előirányzat bevételeit és kiadásait e rendelet 3. §-a és 5. §-a szerinti jogcímenként összevontan, valamint bevételi és kiadási jogcímenként, továbbá támogatási célok szerint is nyilván kell tartani.

*KAC forrásai*

3. §

Az 1. §-ban meghatározott feladatok megvalósításának elősegítését

- a) költségvetési támogatás,
  - b) a KAC saját bevételei
  - ba) a KAC rendeltetésének megfelelő felhasználásra átvett pénzeszközök,
  - bb) adományok, segélyek, önkéntes befizetések,
  - bc) pályázati nevezési, eljárási díjak,
  - bd) késedelmi kamatok
- szolgálgják.

4. §

A 3. § b) pontja szerinti befizetéseket közvetlenül a KAC számlájára kell teljesíteni.

*A KAC felhasználásának jogcímei*

5. §

A KAC felhasználható:

a) környezetvédelmi és természetvédelmi programok alapján

aa) a környezet és a természet védelmét közvetlenül elősegítő fejlesztések, beruházások megvalósításának, műszaki, szervezési intézkedések bevezetésének támogatására, beleértve a nemzetközi támogatással megvalósuló projektek társfinanszírozását,

ab) valamint hasznosítási rendszerek működtetéséhez nyújtott támogatásra

(a továbbiakban együtt: környezetvédelmi és természetvédelmi programok);

b) közcélú környezetvédelmi és természetvédelmi feladatok finanszírozására (a továbbiakban: közcélú feladatok);

c) a környezetvédelmi és természetvédelmi mérő, megfigyelő rendszerek kialakítását, működtetését szolgáló, a jogszabályok betartatását elősegítő feladatok — beleértve a Minisztérium háttérintézményének környezetvédelmi és természetvédelmi feladatainak — finanszírozására (a továbbiakban: jogszabály-érvényesítést elősegítő feladatok);

d) a nemzeti park igazgatóságok természetvédelmi vagyongazdálkodásával összefüggő feladatok finanszírozására (a továbbiakban: természetvédelmi vagyongazdálkodási feladatok);

e) az azonnali beavatkozást igénylő környezeti károkozás, illetve veszélyeztetés elhárítását szolgáló intézkedések költségeinek — ismert károkozó esetén átmeneti, egyéb esetekben végleges — megtérítésére (a továbbiakban: kárelhárítási feladatok);

f) a KAC kezeléséhez, működtetéséhez, bevételi becsüléséhez, pénzeszközei felhasználásának ellenőrzéséhez

szükséges költségek fedezésére (a továbbiakban: KAC működtetési feladatok).

#### 6. §

(1) A KAC éves költségvetési előirányzatait a KAC — kárelhárítási feladatok éves várható kiadásával csökkentett — bevételének

a) legalább 62%-át környezetvédelmi és természetvédelmi programokra,

b) legfeljebb 15%-át közcélú feladatokra,

c) legfeljebb 14%-át jogszabály-érvényesítést elősegítő feladatokra,

d) legfeljebb 2,5%-át természetvédelmi vagyongazdálkodási feladatokra,

e) legfeljebb 6,5%-át KAC működtetési feladatokra

kell tervezni, amit a kötelezettségvállalás során kell érvényesíteni.

(2) A kárelhárítási feladatok eredeti költségvetési előirányzataként a KAC forrásainak legfeljebb 5%-a tervezhető. Az év során negyedévente felül kell vizsgálni a kárelhárítási feladatok éves várható kiadásainak az elemi költségvetési tervben meghatározott előirányzattól való eltérését. Ennek alapján a kárelhárítási feladatok éves várható kiadásainak megfelelően módosítani kell a kárelhárítási feladatok előirányzatát és az (1) bekezdés szerinti előirányzatokat.

(3) A Magyar Köztársaság 2001. és 2002. évi költségvetéséről szóló 2000. évi CXXXIII. törvény 61. § (1) bekezdésében meghatározott térségekre, a 2000. évben e jogcímen elkülönített támogatási keretösszegeket a 61. § (1) bekezdésében meghatározott mértékben kell növelni, és arra a megyei területfejlesztési tanácsok elnökeivel megállapodást kell kötni.

#### *Felhasználás formái és jogosultjai*

#### 7. §

(1) A KAC-ból a felhasználás

a) vissza nem térítendő támogatás, ideértve a külön jogszabályban meghatározott rendszeres támogatást is,

b) kamatmentes vagy kedvezményes kamatozású visszatérítendő támogatás,

c) vissza nem térítendő kamattámogatás,

d) költségvetési szervek közötti pénzeszközátadás,

e) a külön jogszabály szerinti, hasznosítás alapján történő termékdíj visszaigénylés,

f) termékek és szolgáltatások közvetlen finanszírozásának,

g) környezetvédelmi, természetvédelmi célt szolgáló, a miniszter 100%-os tulajdonosi irányítása alá tartozó köz-

hasznú társaság, gazdasági társaság alapítása, ilyen társaságban tőkeemelés<sup>1</sup>

(a továbbiakban együtt: támogatás) formájában történhet.

(2) A KAC-ból támogatást belföldi székhelyű jogi személy, jogi személyiséggel nem rendelkező gazdasági társaság, egyéni vállalkozó, devizabelföldi magánszemély kaphat.

#### *Környezetvédelmi és természetvédelmi programok támogatása*

#### 8. §

(1) Az 5. § a) pontja szerinti fejlesztésekre vonatkozó környezetvédelmi és természetvédelmi programok célja lehet:

a) környezetvédelmi:

aa) a levegőtisztaság védelme, klímavédelem,

ab) a hulladékgazdálkodás,

ac) a felszíni vizek védelme,

ad) a felszín alatti víz és a földtani közeg védelme,

ae) a zaj- és rezgésterhelés elleni védelem,

af) a környezet védelmét szolgáló termékek, eljárások, technológiák fejlődésének ösztönzése;

b) természetvédelmi:

ba) a biológiai sokféleség (fajok és élőhelyek) megőrzése, bemutatása,

bb) földtani és földfelszíni alaktani értékek, barlangok védelme, bemutatása,

bc) természetes táji értékek sokféleségének megőrzése, bemutatása,

bd) őshonos magyar növény- és állatfajok és fajták felkutatása, összegyűjtése, megőrzése, elterjesztése,

be) a védett természeti területek védettségi szintjének helyreállításáról szóló 1995. évi XCIII. törvény végrehajtása,

bf) bányavállalkozókra át nem hárítható tájrendezési feladatok,

bg) természeti és táji világörökség helyszíneinek fejlesztési programjai.

(2) A környezetvédelmi és természetvédelmi programok támogatása történhet

a) általános pályázati eljáráson,

b) finanszírozási igényen,

c) prioritási listán,

d) Kormány döntéssel,

e) egyedi döntéssel

alapulós működtetési rendszer keretében.

(3) Az (1) bekezdésben meghatározott egyes célokhoz több környezetvédelmi és természetvédelmi program kapcsolható. Az egyes környezetvédelmi és természetvédelmi programok támogatása az e rendeletben meghatározott szabályok szerinti működtetési rendszerekben folytatható.

<sup>1</sup> Az 1995. évi XXXIX. törvény.

(4) Olyan környezetvédelmi és természetvédelmi programok támogathatók, amelyek a Nemzeti Környezetvédelmi Programmal (a továbbiakban: NKP), az EU csatlakozást elősegítő programokkal — beleértve az Európai Bizottságnak átadott környezetvédelmi ISPA stratégiát is — összhangban állnak.

(5) A jogcímre a tárgyévi költségvetést a működtetési rendszerek, a programok és a célok szerinti bontásban kell elkészíteni.

(6) A miniszter — az érintett minisztériumok véleménye, valamint a környezetvédelmi és természetvédelmi célra létrejött társadalmi szervezetek, valamint az Országos Környezetvédelmi Tanács együttes ajánlásainak ismeretében — az általános pályázati rendszer és a finanszírozási igényen alapuló működtetési rendszer szerinti felhasználásra a tárgyévi környezetvédelmi és természetvédelmi programok alapján pályázati felhívást tesz közzé a Minisztérium hivatalos lapjában, valamint a megjelenés tényét két országos napilapban közli és azt a Minisztérium internetes honlapján is közzéteszi. A miniszteri utasításnak megfelelően a pályázati felhívás tartalmazza a tárgyévi környezetvédelmi és természetvédelmi programokban való részvétel feltételeit.

#### *Az általános pályázati rendszer szabályai*

### 9. §

(1) Jogszabály eltérő rendelkezése hiányában, a vissza nem térítendő támogatás mértéke nem haladhatja meg a fejlesztés költségeinek 30%-át, a visszatérítendő támogatás pedig a fejlesztés költségeinek 50%-át, a támogatási formák együttes alkalmazása során a támogatás mértéke legfeljebb a fejlesztés visszaigényelhető általános forgalmi adó nélküli költségeinek 60%-áig terjedhet.

(2) Külön jogszabályok<sup>2</sup> rendelkezései szerint, a pályázati felhívásban meghatározott célokat szolgáló hulladékhasznosítási rendszerek működtetésére rendszeres támogatás nyújtható.

(3) A természetvédelmi programok támogatásakor a vissza nem térítendő támogatás mértéke elérheti a 100%-ot.

(4) A Magyar Köztársaság és az Európai Közösségek és azok tagállamai között társulás létesítéséről szóló, Brüsszelben, 1991. december 16-án aláírt Európai Megállapodás kihirdetéséről szóló 1994. évi I. törvénnyel kihirdetett Európai Megállapodás 62. Cikkének hatálya alá

tartozó támogatások támogatástartalomban számított teljes összege — költségvetés alrendszeréből elnyert egyéb kedvezményes forrásokat is figyelembe véve — nem haladhatja meg a fejlesztési költség 50%-át, kis- és középvállalkozások esetén a fejlesztési költség 65%-át.

(5) Nem adható környezetvédelmi célú támogatás új gyár, gyáregység létesítésekor — kivéve, ha az a környezet védelmét szolgáló terméket gyárt, vagy szolgáltatást nyújt —, illetve a négy évnél nem régebbi létesítményhez kapcsolódó újabb, a környezetvédelmi követelményekben bekövetkezett változás miatt szükséges beruházás esetén a hatályos környezetvédelmi előírások teljesítéséhez, valamint új környezetvédelmi előírások bevezetésére a 2 éven belül létesített gyár, gyáregység részére ezen új környezetvédelmi előírások teljesítéséhez.

(6) Külön jogszabályban<sup>3</sup> és a (2) bekezdésben meghatározott eset kivételével nem nyújtható be pályázat megkezdett fejlesztésekre. A fejlesztés megkezdése időpontjának a kivitelezői szerződés vagy — amennyiben ez későbbi időpont — az építési naplóba történő első bejegyzés időpontját, eszközök beszerzése esetén a megrendelés időpontját, egyéb esetben a szerződéskötés időpontját kell tekinteni.

(7) A 2268/2000. (XI. 7.) Korm. határozat alapján a KAC 2001. évi előirányzatának felhasználása során a helyi önkormányzatok céltámogatással megkezdett, 2000. október 31-én folyamatban lévő szennyvíz, települési hulladék beruházásai meg nem kezdett fejlesztésnek minősülnek.

### 10. §

(1) A pályázati felhívás megjelenését követően, a tárgyévi pályázatok az év során folyamatosan nyújthatók be, legkésőbb tárgyév szeptember 30-áig.

(2) A pályázatok benyújtásának helye

*a)* környezetvédelmi cél esetén az illetékes környezetvédelmi felügyelőség,

*b)* természetvédelmi cél esetén a nemzeti park igazgatóság [a továbbiakban az *a)*—*b)* pont együttesen: területi szervek],

*c)* a területi szerv pályázata esetén, továbbá a pályázati felhívásban megjelölt esetekben a pályázati felhívásban megjelölt szerv

[a továbbiakban *a)*—*c)* pontok együtt: a pályázat befogadója].

<sup>2</sup> Az 1995. évi LVI. törvény és a 10/1995. (IX. 28.) KTM rendelet.

<sup>3</sup> Az államháztartás működési rendjéről szóló, többször módosított 217/1998. (XII. 30.) Korm. rendelet.

(3) A területi szervek címjegyzékét a pályázati felhívás tartalmazza.

(4) A pályázati felhívásban szereplő érvényességi feltételeknek való megfelelést a pályázat befogadója a benyújtást követő 15 napon belül közjegyző jelenlétében ellenőrzi.

(5) A pályázat befogadója az érvénytelen pályázatokat a (4) bekezdés szerinti ellenőrzést követő 8 munkanapon belül indoklással visszaküldi a pályázónak.

(6) A pályázat befogadója az érvényes pályázatokat nyilvántartásba veszi és ezt követő egy munkanapon belül — egy példány kivételével — továbbítja a Minisztériumhoz.

(7) A Minisztérium a pályázat bontását követő 15 munkanapon belül ellenőrzi, hogy a pályázati felhívásban szereplő formai, illetve tartalmi feltételeknek megfelelnek-e az érvényes pályázatok.

(8) A formai, illetve tartalmi követelményeknek megfelelő pályázatok benyújtóit a befogadás közjegyző által megállapított időpontjáról, továbbá a pályázat nyilvántartási számáról a Minisztérium a (7) bekezdés szerinti ellenőrzéstől számított 5 munkanapon belül értesíti és a KAC nyilvántartásába bejegyzi.

(9) A pályázati felhívásban szereplő formai, illetve tartalmi feltételeknek nem megfelelő pályázat esetében a Minisztérium a (7) bekezdés szerinti ellenőrzéstől számított 5 munkanapon belül felhívja a pályázót a hiányok pótlására. A pályázónak a hiánypótlást az értesítésben megadott határidőn belül kell teljesítenie. Ennek hiányában a Minisztérium a pályázatot törli a nyilvántartásból.

(10) A hiánypótlás teljességét a Minisztérium a benyújtást követő 15 napon belül közjegyző jelenlétében ellenőrzi.

(11) Hiányos kiegészítés esetén a pályázatot visszaküldik a pályázónak és törlik a nyilvántartásból.

(12) A hiánypótlás után a formai, illetve tartalmi követelményeknek megfelelő pályázatok benyújtóit a Minisztérium a hiánypótlás közjegyző által megállapított időpontjáról, továbbá a pályázat nyilvántartási számáról a (10) bekezdés szerinti ellenőrzéstől számított 8 munkanapon belül értesíti. A megfelelést a KAC nyilvántartásába bejegyzik.

(13) A területi szerv a formai, illetve tartalmi követelményeknek megfelelő pályázatokról a megfelelés (8) vagy (12) bekezdés szerinti KAC nyilvántartásba történő bejegyzését követő 20 munkanapon belül területi értékelést küld a Minisztérium számára.

#### 11. §

(1) A benyújtott pályázatokat az év során legalább háromszor, a befogadást, illetve a hiánypótlás befogadását követő négy hónapon belül kell elbírálni.

(2) A pályázatokat szakmai (környezet- és természetvédelmi, műszaki, közgazdasági) és pénzügyi, hitelké-

pességi szempontok szerint kell értékelni. A szakmai értékelés kiválasztja és rangsorolja a támogatható pályázatokat. A pénzügyi értékelés a szakmai szempontból rangsorolt, támogatható pályázatok közül kizárja a pénzügyi szempontból nem megfelelő pályázatokat. Az értékelés során biztosítani kell a más támogatási forrásokkal történő összehangolást.

(3) A szakmai értékelés során előnyben kell részesíteni

a) az önkormányzati pályázatok közül a saját környezetvédelmi program,

b) a környezetközpontú irányítási rendszer végrehajtásának

részeként kidolgozott fejlesztéseket.

(4) Előnyben kell részesíteni a nemzetközi támogatásban is részesülő pályázatokat, valamint a nemzetközi jelentőségű természeti értékek megmentésére irányuló pályázatokat.

#### 12. §

(1) A szakmai szempontból rangsorolt, pénzügyileg is támogatható pályázatok elbírálására — ha jogszabály eltérően nem rendelkezik — a miniszter 15 fős Tárcaközi Bizottságot hoz létre (a továbbiakban: Bizottság), amelynek tagjai

a) a Bizottság elnökeként a Minisztérium közigazgatási államtitkára,

b) a Minisztérium környezetvédelmi helyettes államtitkára, természetvédelmi helyettes államtitkára, vagy akadályoztatásuk esetén a helyettesítésükkel a közigazgatási államtitkár által megbízott helyettes államtitkár,

c) a miniszter által kijelölt, a Minisztérium köztisztviselői állományába tartozó egy fő,

d) a miniszter felkérése alapján a Belügyminisztérium, az Egészségügyi Minisztérium, a Földművelésügyi és Vidékfejlesztési Minisztérium, a Gazdasági Minisztérium, a Közlekedési és Vízügyi Minisztérium, a Pénzügyminisztérium, az Oktatási Minisztérium egy-egy képviselője,

e) a környezetvédelmi és természetvédelmi célra létrejött társadalmi szervezetek által delegált három személy, valamint

f) az Országos Környezetvédelmi Tanács egy képviselője.

(2) A Minisztérium közigazgatási államtitkárát akadályoztatása esetén a bizottsági elnöki tevékenységében környezetvédelmi programok esetén a környezetvédelmi helyettes államtitkár, természetvédelmi programok esetén a természetvédelmi helyettes államtitkár helyettesíti.

(3) A Bizottság tagjai egy-egy szavazattal rendelkeznek. Szavazategyenlőség esetén az elnök szavazata dönt. A (2) bekezdésben meghatározott esetben az érintett helyettes államtitkár két szavazattal rendelkezik.

(4) A Bizottság titkára a közigazgatási államtitkár által kijelölt, a Minisztérium köztisztviselői állományába tar-



tozó személy. A Bizottság titkára a pályázatok szakmai és pénzügyi értékelését tartalmazó előterjesztést készíti a Bizottság számára. A Bizottság titkára az ülésekről jegyzőkönyvet készít, amely tartalmazza az előterjesztést, a Bizottság javaslatát és annak indoklását.

(5) A rendeletben nem szabályozott kérdésekben a Bizottság maga állapítja meg az ügyrendjét, amelyet a miniszter hagy jóvá.

(6) A csomagolóeszközök hulladékának kezelésére, hasznosítására vonatkozó pályázatok tárgyalása esetén a TKB ülésen részt vesz a Csomagolóeszközök Környezetvédelmi Termékdíja Tanácsadó Testület által kijelölt személy is.

(7) A támogatás odaítéléséről a Bizottság javaslata alapján a miniszter dönt. A miniszteri döntésről a Bizottság titkára emlékeztetőt készít. Az emlékeztető<sup>4</sup> tartalmazza a Bizottság ülésének jegyzőkönyvét, illetve a Bizottság javaslatától való eltérés esetén a miniszteri döntés indoklását.

(8) A Bizottság adott pályázatra vonatkozó javaslata kialakításában nem vehet részt olyan személy, aki vagy akinek hozzátartozója [Ptk.<sup>5</sup> 685. § b) pont]

- a) kötelezettség vagy felelősség alól mentesül,
- b) a pályázó tisztségviselője, vagy a pályázóval munkavégzésre irányuló jogviszonyban áll, vagy
- c) bármilyen más előnyben részesül, illetve
- d) a megkötendő jogügyletben egyébként érdekelt.

(9) A döntésről és annak indoklásáról a döntéstől számított 15 munkanapon belül a Minisztérium írásban értesíti a pályázót.

(10) A pályázatok elbírálásával kapcsolatos döntéssel szemben jogorvoslatnak helye nincs.

### 13. §

(1) A támogatásban részesülővel a miniszter vagy az általa megbízott személy vagy szervezet köt szerződést. A külön jogszabályban<sup>6</sup> meghatározott szabályok megfelelő alkalmazásával a támogatási szerződés akkor köthető meg, ha a pályázó a szerződés feltételeinek és a miniszteri döntésben foglaltaknak megfelel. A támogatásra irányuló jogviszony a szerződés megkötésének időpontjában keletkezik.

(2) A támogatás folyósítására irányuló szerződésben — költségvetési szervek kivételével — biztosítékot kell kikötni a támogatás visszafizetésének, a pályázati cél megvalósításának biztosítása érdekében.

<sup>4</sup> Az államháztartás működési rendjéről szóló, többször módosított 217/1998. (XII. 30.) Korm. rendelet.

<sup>5</sup> A Polgári Törvénykönyvről szóló 1959. évi IV. törvény.

<sup>6</sup> Az államháztartás működési rendjéről szóló, többször módosított 217/1998. (XII. 30.) Korm. rendelet.

(3) A támogatás biztosítékeként a támogatás teljes összegére fedezetet nyújtó, feltétel nélküli, visszavonhatatlan, az alapjogviszony vizsgálata nélkül lehívható bankgarancia, vagy a megfelelő fedezetet biztosító, forgalomképes, a támogatott rendelkezésében álló ingatlanra bejegyzetett jelzálogjog fogadható el. A biztosítékot a szerződésben megjelölt és támogatott feladat és cél, a szerződésben meghatározottak és hatósági engedélyben foglaltak szerinti teljesítéséig — melyet a teljesítést követő 15 napon belül jóváhagyott zárójegyzőkönyv igazol — kell nyújtani. Azon támogatások esetében, amikor a támogatás kifizetésére csak a fejlesztés megvalósulása után kerül sor, a vissza nem térítendő támogatásra biztosítékot kikötni nem kell.

(4) A támogatásról szóló döntés hatályát veszti, ha

a) a támogatás odaítélésétől számított hat hónapon belül a pályázónak felróhatóan nem jön létre a támogatási szerződés,

b) a támogatási szerződés megkötésétől számított egy éven belül nem kezdődik meg a támogatási szerződésben rögzített fejlesztés.

### 14. §

(1) A pályázati felhívás a tárgyévi pályázatok benyújtási időpontjára, formai követelményeire a 10—12. §-okban foglaltaktól eltérő szabályokat állapíthat meg, ha más központi költségvetési forrásból, illetve nemzetközi forrásokból nyújtható támogatások összehangolását más jogszabály, illetve nemzetközi szerződés szükségessé teszi.

(2) A KAC támogatást is igénylő, nemzetközi forrásra pályázó fejlesztések esetén a Minisztérium akkor javasolja a pályázat EU felé történő továbbítását, ha a pályázat a KAC általános támogatási rendszer keretében, az érintett helyettes államtitkár javaslata alapján a miniszter által elvileg támogathatónak minősül. Az elvi támogatás nem tekinthető a 12. § (6) bekezdése szerinti döntésnek.

### *A finanszírozási igényen alapuló rendszer szabályai*

### 15. §

(1) A finanszírozási igényen alapuló rendszer a bányavállalkozókra át nem hárítható tájrendezési feladatok finanszírozására alkalmazható.

(2) A finanszírozási igényen alapuló rendszer felhasználásának a célja, hogy az át nem hárítható bányászati tevékenység következtében keletkezett tájsebeket rehabilitálja, illetve az új hasznosítási cél megvalósításának lehetőségét megteremtse.

(3) Az át nem hárítható bányászati tájrendezési feladatok keretében finanszírozási igény nyújtható be

- a) tájrendezési tervek elkészítésére, amely magába foglal(hat)ja a tervekészítéshez szükséges vizsgálatokat is,
- b) a jóváhagyott terv szerinti tájrendezés végrehajtására.

(4) Finanszírozási igény benyújtására jogosult annak a területnek a tulajdonosa, vagy kezelője, amelyen a bányavállalkozókra át nem hárítható tájrendezési feladatot még nem végeztek el.

(5) A finanszírozási igényt évente egy alkalommal, az erre vonatkozó pályázati felhívásban meghatározott feladatokra, a pályázati felhívás megjelenését követő 150 napon belül kell benyújtani a nemzeti park igazgatóságokhoz a felhívásban meghatározott feltételekkel. Az elbírálásra a pályázat beadási határidejétől számított 120 napon belül kerül sor.

(6) A támogatás 100%-os mértékű vissza nem térítendő támogatás.

(7) Az (1)–(6) bekezdésekben foglaltakon túl a finanszírozási igényre vonatkozóan az általános pályázaton alapuló rendszer szabályait kell alkalmazni.

#### *Prioritási listán alapuló rendszer szabályai*

##### 16. §

(1) A prioritási listán alapuló rendszer az Országos Környezetvédelmi Kármentesítési Program (a továbbiakban: OKKP) keretében olyan kármentesítések finanszírozására alkalmazható, amelyek esetében

*a)* a kármentesítés külön jogszabály szerint<sup>7</sup> a Minisztérium feladata,

*b)* a kármentesítési kötelezettséget tartalmazó határozat végrehajtása környezetvédelmi indokból nem halasztható akkor sem, ha a kötelezett pénzügyi helyzete a kármentesítést nem teszi lehetővé.

(2) A Minisztérium az országos számbavétel keretében tárja fel az (1) bekezdés *a)* pontjának hatálya alá eső feladatokat.

(3) A környezetvédelmi felügyelőség az (1) bekezdés *b)* pontjában foglalt feltételek fennállása esetén az államigazgatási eljárás általános szabályairól szóló 1957. évi IV. törvény 82. §-a alapján a KAC-nál kezdeményezi a kármentesítés megelőzését.

(4) Az (1) bekezdés szerinti kármentesítési feladatoknak az OKKP prioritási listájában szerepelnie kell.

(5) A környezetvédelmi felügyelőség által kezdeményezett kármentesítési feladatok pénzügyi értékelést követően, az abban meghatározott feltételek szerint akár 100%-os kamatmentes vissza nem térítendő támogatás formájában finanszírozhatók. A kármentesítési feladat akkor finanszírozható, ha a pénzügyi értékelés bizonyítja, hogy a kötelezett pénzügyi helyzete a kármentesítést a környezetvédelmi elvárásoknak megfelelő ütemezésben nem teszi lehetővé.

(6) Az (1) bekezdés *b)* pontja szerinti feladatok finanszírozását követően a KAC — a pénzügyi értékelés által meghatározott ütemezésben — visszatéríteti a kármentesítés KAC által finanszírozott költségeit.

(7) A visszatérítés biztosítékául a KAC a 13. § (3) bekezdése szerinti biztosíték adását követeli meg a kármentesítésre kötelezettől.

#### *A Kormány döntésén alapuló rendszer szabályai*

##### 17. §

(1) A környezetvédelmi és természetvédelmi programokban meghatározott célra a Kormány határozata alapján, az ott meghatározott feltételekkel nyújtható támogatás.

(2) A Kormány döntésében meg nem határozott feltételekről, a feltételek kialakításának rendjéről a miniszter e rendelet rendelkezéseinek figyelembevételével dönt.

#### *Az egyedi döntésén alapuló rendszer szabályai*

##### 18. §

(1) Az egyedi döntésén alapuló rendszer alkalmazása esetén a miniszter — pályázat kiírása nélkül — a költségvetési gazdálkodás általános szabályai szerint dönt.

(2) A döntés előkészítésének lépései:

*a)* szakmai programok készítése a miniszteri utasításban meghatározott formában,

*b)* a szakmai programért felelős szakterületek számba veszik a szakmai programba illeszkedő projekteket,

*c)* a szakmai programért felelős szakterületek az egyszerűsített szakmai, pénzügyi értékelést követően javaslatot tesznek a projektek támogatására.

#### *A közcélú feladatok finanszírozása*

##### 19. §

(1) A közcélú feladatok célja lehet:

*a)* környezetvédelmi cél (ennek keretében különösen: környezetvédelmi intézkedések meghatározását és bevezetését elősegítő szakmai és intézményi háttér megerősítése, környezetvédelmi programok megvalósíthatósági tanulmányainak elkészítése és megvalósítása);

*b)* természetvédelmi cél (ennek keretében különösen: biológiai sokféleség megőrzése, természetvédelmi programok, természetvédelmi szempontból fontos élőhelyek rekonstrukciója, különösen veszélyeztetett élő és élettelen természeti értékek megmentését szolgáló beavatkozások,

<sup>7</sup> A 33/2000. (III. 7.) Korm. rendelet.

intézkedések meghatározását és bevezetését elősegítő szakmai és intézményi háttér megerősítése, természetvédelmi programok megvalósíthatósági tanulmányainak elkészítése és megvalósítása, természetvédelmi kezelést megalapozó szakanyagok, kezelési tervek elkészítése);

c) szakmapolitikai programok kidolgozása, előkészítése;

d) környezetvédelmi és természetvédelmi információs rendszer fejlesztése és működtetése;

e) környezetvédelmi és természetvédelmi kommunikáció megerősítése (ennek keretében különösen: a társadalom környezetvédelmi és természetvédelmi szemléletének alakítása, környezetbarát fogyasztói szokások kialakulásának elősegítése, oktatási, nevelési, ismeretterjesztési feladatok ellátása, támogatása);

f) környezetvédelmi és természetvédelmi társadalmi szervezetek és mozgalmak környezetvédelmi programjainak, kezdeményezéseinek támogatása;

g) stratégiai koordináció erősítése, az EU integráció elősegítése,

h) környezetvédelmi és természetvédelmi kutatás-fejlesztési feladatok.

(2) A közcélú feladatok finanszírozása történhet:

a) közcélú pályázati rendszer keretében,

b) egyedi döntéssel.

(3) A (2) bekezdés b) pontja szerinti egyedi döntés esetén a miniszter kikéri az érintett helyettes államtitkár és a közigazgatási államtitkár véleményét.

(4) A közcélú feladatok finanszírozása a 19. § (1) bekezdésben meghatározott egyes célokon belül

a) a környezetvédelmi cél esetében legalább 50%-ban közcélú pályázati rendszer keretében,

b) a természetvédelmi cél esetében legalább 50%-ban közcélú pályázati rendszer keretében,

c) a szakmapolitikai programok előkészítése esetében legalább 25%-ban közcélú pályázati rendszer keretében,

d) környezetvédelmi és természetvédelmi információs rendszer esetében legalább 30%-ban közcélú pályázati rendszer keretében,

e) a környezetvédelmi és természetvédelmi kommunikáció megerősítése esetében legalább 50%-ban közcélú pályázati rendszer keretében,

f) a környezetvédelmi és természetvédelmi társadalmi szervezetek és mozgalmak támogatása esetében legalább 80%-ban közcélú pályázati rendszer keretében,

g) a stratégiai koordináció erősítése esetében legalább 25%-ban közcélú pályázati rendszer keretében,

h) a környezetvédelmi és természetvédelmi kutatás-fejlesztési feladatok esetében legalább 30%-ban közcélú pályázati rendszer keretében

történik.

(5) A tárgyévi közcélú feladatokra vonatkozó költségvetést a célok szerinti bontásban kell elkészíteni.

(6) A közcélú feladatok vissza nem térítendő támogatása elérheti a költség 100%-át is.

### *Közcélú pályázati rendszer szabályai*

#### 20. §

(1) A közcélú pályázati rendszer működtetése érdekében a miniszter a 19. § (1) bekezdésben meghatározott közcélú feladatok céljaiként külön legalább öttagú Szakértői Bizottságot hoz létre, amelynek tagjai a miniszter által felkért szakértők, valamint a környezetvédelmi és természetvédelmi célra létrejött társadalmi szervezetek által delegált két személy. A környezetvédelmi és természetvédelmi kommunikáció megerősítését szolgáló keret esetén a Szakértői Bizottság egyik szakértője az Oktatási Minisztérium képviselője.

(2) A környezetvédelmi és természetvédelmi társadalmi szervezetek és mozgalmak támogatása esetén a Szakértői Bizottság héttagú: a miniszter által felkért négy szakértőből, valamint a környezetvédelmi és természetvédelmi célra létrejött társadalmi szervezetek által delegált három személyből áll.

(3) Az egyes Szakértői Bizottságok elnökét a miniszter nevezi ki. A Szakértői Bizottság tagjai egy-egy szavazattal rendelkeznek. Szavazategyenlőség esetén az elnök szavazata dönt.

(4) A rendeletben nem szabályozott kérdésekben a Bizottság maga állapítja meg az ügyrendjét, amelyet a miniszter hagy jóvá.

(5) A közcélú pályázati rendszerben működtetett közcélú feladatokra az illetékes Szakértői Bizottság nyilvános pályázatot hirdet meg az általános pályázati rendszer pályázati felhívásával együttesen. A pályázati felhívás tartalmazza a pályázat benyújtásának feltételeit, határidejét.

(6) A nyilvános pályázati kiírásra beérkező pályázatokat (a továbbiakban: közcélú pályázatok) a pályázati felhívásban megjelölt szervhez kell benyújtani.

(7) Közcélú pályázatok az év során folyamatosan nyújthatók be, legkésőbb a tárgyév szeptember 30-áig. A nyilvános pályázati kiírásra beérkező közcélú pályázatokat a pályázati felhívásban megjelölt szervhez kell benyújtani.

(8) A benyújtott közcélú pályázatokat legalább háromhavonként kell elbírálni. A pályázati felhívásban meghatározott szempontok szerinti értékelésről a miniszter által kinevezett személy gondoskodik.

(9) A miniszter az illetékes Szakértői Bizottság javaslata alapján dönt a közcélú pályázatok finanszírozásáról a benyújtástól számított 4 hónapon belül.

*Vegyes rendelkezések*

## 21. §

(1) Az egyedi döntésen alapuló rendszer szabályait kell alkalmazni

- a) az egyedi döntésen alapuló közcélú feladatok,
- b) a jogszabály érvényesítést elősegítő feladatok,
- c) a természetvédelmi vagyongazdálkodási feladatok és
- d) a KAC működtetési feladatok

esetében.

(2) Az (1) bekezdés a)—d) pontjaiban akár 100% vissza nem térítendő támogatás is adható.

(3) A kárelhárítási feladatok finanszírozását a miniszter a költségek felmerülésekor, esetenként engedélyezi.

*A támogatások felhasználásának ellenőrzése*

## 22. §

(1) A KAC ellenőrzésének célja, hogy elősegítse

- a) a KAC előírásoknak megfelelő működtetését,
- b) a KAC a környezetvédelmi és természetvédelmi céloknak megfelelő, hatékony felhasználását,
- c) a KAC működtetésével kapcsolatos problémák feltárását, a problémák kezelésére adott javaslatok és azok megvalósulásának ellenőrzése révén.

(2) A támogatások szakmai és pénzügyi ellenőrzését a költségvetési ellenőrzésre vonatkozó szabályoknak megfelelően, a miniszteri utasítás előírásai szerint kell végezni.

(3) A támogatás felhasználását a külön jogszabályokban meghatározott szervezetek is ellenőrzik.

*Záró és átmeneti rendelkezések*

## 23. §

(1) Ez a rendelet a kihirdetését követő 8. napon lép hatályba.

(2) A miniszter e rendelet hatálybalépésétől számított 15 napon belül gondoskodik a 12. § (1) bekezdésében és a 20. § (1) bekezdésében említett bizottságok létrehozásáról. A bizottságok megalakulásuktól számított 15 napon belül elfogadják ügyrendjüket.

(3) Az e rendeletben nem szabályozott kérdésekre az államháztartás működési rendjéről szóló, többször módosított 217/1998. (XII. 30.) Korm. rendelet rendelkezéseit kell alkalmazni.

(4) E rendelet hatálybalépésével egyidejűleg hatályát veszti a Környezetvédelmi alap célfeladat fejezeti kezelésű előirányzat felhasználásának, nyilvántartásának és ellenőrzésének részletes szabályairól szóló 2/1999. (III. 26.) KöM rendelet, illetve az azt módosító 10/1999. (VIII. 26.) KöM rendelet és a 6/2000. (IV. 28.) KöM rendelet.

(5) A rendelet hatálybalépésekor még meg nem kötött támogatási szerződések esetén a támogatásról szóló döntés hatályát veszti, ha a rendelet hatálybalépésétől számított hat hónapon belül a pályázónak felróhatóan nem jön létre a támogatási szerződés.

*Dr. Turi-Kovács Béla s. k.,*  
környezetvédelmi miniszter

**A külügyminiszter  
és a pénzügyminiszter  
3/2001. (III. 9.) KüM—PM  
együttes rendelete**

**a különleges mezőgazdasági  
védintézkedés alkalmazásáról szóló  
25/1999. (V. 26.) GM—PM együttes rendelet  
módosításáról**

A vámjogról, a vámeljárásról, valamint a vámigazgatásról szóló 1995. évi C. törvény (a továbbiakban: vámtörvény) 212. §-ának (5) bekezdésében kapott felhatalmazás alapján — a földművelésügyi és vidékfejlesztési miniszterrel egyetértésben — az alábbiakat rendeljük el:

## 1. §

A különleges mezőgazdasági védintézkedés alkalmazásáról szóló 25/1999. (V. 26.) GM—PM együttes rendelet 4. §-a helyébe a következő rendelkezés lép:

„4. § Vámpótlék nem vethető ki a vámtörvény 100—121. és 123. § szerint jogszabályi vámmentességet élvező, valamint a 10/2000. (XII. 18.) KüM—PM együttes rendelet 4. és 6. számú mellékletében megállapított vámkontingensek terhére vámkezelt vámárakra.”

## 2. §

Ez a rendelet a kihirdetése napján lép hatályba, rendelkezéseit 2001. január 1-jétől kell alkalmazni.

*Dr. Martonyi János s. k.,*  
külügyminiszter

*Varga Mihály s. k.,*  
pénzügyminiszter

**A Miniszterelnöki Hivatalt vezető  
miniszter  
8/2001. (III. 9.) MeHVM  
rendelete**

**a koncesszióköteles távközlési szolgáltatásokkal  
kapcsolatos bevételek megosztásáról,  
a koncesszióköteles távközlési szolgáltatások  
nyújtásához igénybe vett bérelt vonali szolgáltatások  
díjáról és a díjak elszámolásáról szóló  
1/1998. (I. 12.) KHVM rendelet módosításáról**

Az árak megállapításáról szóló — többször módosított — 1990. évi LXXXVII. törvény 7. §-ának (1)—(2) bekezdéseiben kapott felhatalmazás alapján — a pénzügyminiszterrel egyetértésben — a következőket rendelem el:

1. §

(1) A koncesszióköteles távközlési szolgáltatásokkal kapcsolatos bevételek megosztásáról, a koncesszióköteles távközlési szolgáltatások nyújtásához igénybe vett bérelt vonali szolgáltatások díjáról és a díjak elszámolásáról szóló — többször módosított — 1/1998. (I. 12.) KHVM rendelet (a továbbiakban: R.) 5. §-ának (1)—(2) bekezdése helyébe a következő rendelkezések lépnek:

„(1) A koncesszióköteles távbeszélő szolgáltatás helyi szolgáltatóját a területéről induló hívás után a beszedett díjból

*a)* belföldi távolsági hívás esetében a csúcs- és nappali díjazási időszakban 15,95 Ft/perc, a kedvezményes és éjszakai díjazási időszakban 6,77 Ft/perc,

*b)* nemzetközi hívás esetében napszaktól függetlenül 36 Ft/perc illeti meg.

(2) A koncesszióköteles távbeszélő-szolgáltatás helyi szolgáltatóját a területén végződő hívás után a beszedett díjból

*a)* belföldi távolsági hívás esetén a csúcs- és nappali díjazási időszakban 7,00 Ft/perc, a kedvezményes és éjszakai díjazási időszakban 3,60 Ft/perc,

*b)* nemzetközi hívás esetében napszaktól függetlenül 22,00 Ft/perc illeti meg.”

(2) Az R. 5. §-ának (4)—(5) bekezdése helyébe a következő rendelkezések lépnek:

„(4) A koncesszióköteles távbeszélő-szolgáltatás helyi szolgáltatóját a közcélú mobil rádiótelefon-szolgáltatók

*a)* hálózatába irányuló — területéről induló — hívások után a beszedett díjakból 13,00 Ft/perc,

*b)* hálózatából indított — területén végződő — hívások után a beszedett díjakból 4,80 Ft/perc díjrész illeti meg.

(5) A koncesszióköteles távbeszélő-szolgáltatás helyi szolgáltatóját a területéről induló hívás után a beszedett díjból az Országos Koncessziós Társaság egységes belföldi és nemzetközi tudakozó szolgálatához irányuló hívások esetében 7,70 Ft/hívás illeti meg.”

2. §

Az R. 6. §-ának (3) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

„(3) A közcélú mobil rádiótelefon-szolgáltatók hálózatából a közcélú távbeszélő-hálózatba irányuló, vagy onnan irányukba kezdeményezett belföldi beszélgetések továbbításáért az Országos Koncessziós Társaságot a beszedett díjakból 1,85 Ft/perc díjrész illeti meg.”

3. §

Az R. 7. §-ának (1) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

„(1) A közcélú mobil rádiótelefon-szolgáltatók hálózatába irányuló nemzetközi hívások fogadásáért a mobil rádiótelefon-szolgáltatót csatlakozási díj illeti meg. A csatlakozási díj 36,00 Ft/perc.”

4. §

Az R. 14. §-a helyébe a következő rendelkezés lép:

„14. § (1) Az érintett szolgáltatók közreműködésével a Hírközlési Főfelügyeletnek ki kell alakítania

*a)* 2001. szeptember 30-ig a közcélú távbeszélő szolgáltatók referencia ajánlatainak kidolgozásához szükséges, illetőleg

*b)* a hírközlésről szóló törvény hatálybalépéséig a közcélú mobil rádiótelefon piac költségeinek felmérése érdekében a mobil hálózatban végződő hívások költségeinek vizsgálatára alkalmas modellt és módszertant.

(2) Az (1) bekezdés szerinti feladat végrehajtásában a szolgáltatók a Hírközlési Főfelügyelet felhívására kötelesek részt venni, és a felhívásban elrendelt adatszolgáltatást a felhívás kézhezvételét követő 30 napon belül teljesíteni. Az átadott adatok helyességéért a szolgáltató felel.

(3) A szolgáltató köteles a Hírközlési Főfelügyelet által elrendelt adatszolgáltatás tartalmának és jellegének megfelelő nyilvántartási rendszert kialakítani, és azt folyamatosan fenntartani.

(4) A Hírközlési Főfelügyelet írásban felhatalmazott képviselője és írásban felhatalmazott külső szakértője jogosult a szolgáltató által közölt adat tartalmát ellenőrizni, az ellenőrzés során az adatszolgáltatótól és annak alkalmazottaitól adatokat és felvilágosítást kérni.

(5) Az elemzési és ellenőrzési tevékenység során a Hírközlési Főfelügyeletet és a külső szakértőt a tudomásukra

jutott tények, adatok, üzleti információk tekintetében titoktartási kötelezettség terheli.

(6) Az adatszolgáltatás elmulasztása, késedelmes vagy hibás teljesítése esetén a szükséges adatokat — a szolgáltató felelősségére — az Európai Közösségek Bizottságának kapcsolódó ajánlásai és az európai uniós országok gyakorlata alapján a Hírközlési Főfelügyelet becsléssel állapítja meg.”

#### 5. §

Az R. 1. számú melléklete helyébe e rendelet *melléklete* lép.

#### 6. §

(1) Ez a rendelet a kihirdetése napján lép hatályba.

(2) E rendelet hatálybalépésével egyidejűleg az R. 14/A. §-a hatályát veszti.

(3) E rendelet hatálybalépésével egyidejűleg

a) az R. 1. §-ának (4) bekezdésében „a 2000-ben” szövegrész helyébe „a 2001-ben” szövegrész lép,

b) 9. §-ában a „2000. évre” szövegrész helyébe „2001. évre” szövegrész lép.

*Dr. Stumpf István s. k.,*  
a Miniszterelnöki Hivatalt vezető miniszter

#### Melléklet

a 8/2001. (III. 9.) MeHVM rendelethez

#### 1. táblázat

#### Egyszeri csatlakozási díjak (Ft)

Viszonylat	2 Mb/s	34 Mb/s	140 Mb/s
Belföldi	627 626	592 116	592 116

#### 2. táblázat

#### Havi bérleti díjak (Ft/hó)

Viszonylat	2 Mb/s	34 Mb/s	140 Mb/s
Helyi	133 296	614 112	792 088
Helyközi I—II. díjővezet	188 491	1 023 755	1 638 368
Távolsági III. díjővezet	203 689	1 418 680	2 792 299

## Az oktatási miniszter 8/2001. (III. 9.) OM rendelete

### egyes oktatási jogszabályok módosításáról\*

A közoktatásról szóló — többször módosított — 1993. évi LXXIX. törvény (a továbbiakban: közoktatásról szóló törvény) 94. §-a (1) bekezdésének a) pontjában kapott felhatalmazás alapján a következőket rendelem el:

#### *A két tanítási nyelvű iskolai oktatás irányelve*

#### 1. §

(1) A két tanítási nyelvű iskolai oktatás irányelvének kiadásáról szóló 26/1997. (VII. 10.) MKM rendelet (a továbbiakban: R.) 1. §-ának (2) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép, s egyidejűleg a § a következő (3) bekezdéssel egészül ki, s a jelenlegi (3) bekezdés jelölése (4) bekezdésre módosul:

„(2) A két tanítási nyelvű iskolák helyi tantervük elkészítésénél, illetve elfogadásánál figyelembe veszik a kerettantervek kiadásáról, bevezetéséről és alkalmazásáról szóló 28/2000. (IX. 21.) OM rendelet 1. számú mellékleteként kiadott kerettantervben, valamint az e rendelet 1. számú mellékleteként kiadott Két tanítási nyelvű iskolai oktatás irányelvében, továbbá az e rendelet 2. számú mellékletében a két tanítási nyelvű iskolai oktatáshoz kiadott óratervben és az e rendelet 3. számú mellékletében a két tanítási nyelvű iskolai oktatáshoz kiadott kerettantervben foglaltakat.

(3) A két tanítási nyelvű iskola helyi tanterve elkészítésekor a kötelező tanórai foglalkozások megtartásához rendelkezésre álló időkeretet a két tanítási nyelvű iskolai oktatáshoz kiadott óratervben meghatározottak szerint egészíti a közoktatásról szóló törvény 53. §-a (7) bekezdésében szabályozott időkeret terhére. Az iskola erről a felvételi tájékoztatóban, illetve beiratkozás előtt — a kerettantervről szóló rendelet 7. §-ának (2) bekezdésében foglaltak szerint — köteles tájékoztatni a szülőket és a jelentkezőket.”

(2) Az R. 1. számú mellékleteként kiadott Két tanítási nyelvű iskolai oktatás irányelve (a továbbiakban: Irányelv) „Alapelvek” alcím alatt 2. pontja helyébe a következő rendelkezés lép, s egyidejűleg a következő 3. ponttal egészül ki:

\* A rendelet mellékletekkel teljes szövegét a Magyar Közlöny 2001. évi 28. számának II. kötete tartalmazza, melyet az előfizetők — a megjelenéstől számított 1 hónapon belül — kérésre megkapnak (telefon: 266-9290/237 és 238 mellék; fax: 338-4746; postacím: 1394 Budapest 62., Pf. 357).

„2. A célnyelven tanított tantárgyak megválasztása az iskola jogköre. Kívánatos azonban, hogy elsősorban azokat a tantárgyakat válasszák, amelyek legjobban megfelelnek a tanulók életkori sajátosságainak.

3. A célnyelven tanított tantárgyakat, a tannyelvek idő- és tartalmi megoszlását az iskola a Két tanítási nyelvű iskolák kerettanterve alapján határozza meg helyi tantervében.”

(3) Az Irányelv „A két tanítási nyelvű iskolai nevelés-oktatás célja és feladata” alcím 1. pontjának első mondata helyébe a következő rendelkezés lép:

„A két tanítási nyelvű iskolai oktatás célja, hogy az anyanyelvi és idegen nyelvi tudást egyidejűleg és kiegyensúlyozottan fejlessze, a tanulókat megtanítsa az idegen nyelven való tanulásra, az idegen nyelvű információk feldolgozására.”

(4) Az Irányelv „Közös rendelkezések” alcím 1. pontja helyébe a következő rendelkezés lép:

„1. A két tanítási nyelvű oktatás az első—kilencedik évfolyamon kezdhető meg és felmenő rendszerben folyhat.”

(5) Az Irányelv „Közös rendelkezések” alcím 5. pontja helyébe a következő rendelkezés lép:

„5. A két tanítási nyelvű középiskolában legalább két évig célnyelven kell tanítani azokat a tantárgyakat, amelyekből célnyelven lehet érettségi vizsgát tenni.”

(6) Az Irányelv „A korai két tanítási nyelvű iskolai oktatás” alcím 3. pontja helyébe a következő rendelkezés lép:

„3. Az iskolának legalább három tantárgy célnyelven való tanulását kell lehetővé tenni. A célnyelv és a célnyelvű órák aránya a tanulók kötelező tanórájának harmincöt százalékánál ne legyen kevesebb, és ötven százalékánál ne legyen több.”

(7) Az Irányelv „A célnyelvi előkészítéssel folyó két tanítási nyelvű középiskolai oktatás” alcím 2—3. pontja helyébe a következő rendelkezés lép:

„2. Öt évfolyamon folyik a két tanítási nyelvű oktatás a középiskolában, ha egy évfolyamos intenzív célnyelvi előkészítést szerveznek a kilencedik évfolyamon, és a középiskolai nevelés és oktatás a tizenharmadik évfolyamon fejeződik be. A tizedik évfolyamtól kezdődik a tantárgyak célnyelven történő tanítása. A célnyelv és a célnyelvű órák aránya a tanulók kötelező tanítási órájának legalább harmincöt százalékát kell hogy kitegye.

3. Hat évfolyamon folyik a két tanítási nyelvű oktatás a gimnáziumban, ha két évfolyamos célnyelvi előkészítést szerveznek. A két évfolyamos célnyelvi előkészítéssel folyó gimnáziumi oktatás a hetedik évfolyammal kezdődik, és a tizenkettedik évfolyammal fejeződik be. A célnyelvi előkészítés a hetedik és a nyolcadik évfolyamon folyhat. A nyolcadik évfolyamon kerül sor a szaknyelvi előkészítés bevezetésére azokból a tantárgyakból, amelyeket a kilencedik évfolyamtól célnyelven tanulnak. A tantárgyak célnyelven történő tanulása legkésőbb a kilencedik évfolyamon kez-

dődik. A hat évfolyamos képzés a kilencedik évfolyamtól megegyezik az öt évfolyamos képzésnek tizedik évfolyamtól folyó képzéssel.”

(8) Az Irányelv a „Szakközépiskolákra és szakiskolákra vonatkozó eltérő rendelkezések” alcím 2. pontja helyébe a következő rendelkezés lép, s egyidejűleg a következő 3. ponttal egészül ki:

„2. Ha a két tanítási nyelvű szakközépiskola célnyelven a szakmai vizsgára készít fel, az irányelvben foglaltakat azzal az eltéréssel alkalmazhatja, hogy a célnyelv és célnyelvű órák aránya a szakközépiskolai oktatás egészében kell hogy elérje a tanuló kötelező tanórai foglalkozásának legkevesebb harmincöt százalékát, és az iskola összes évfolyama átlagában legalább négy tantárgyat célnyelven kell tanítani. További követelmény, hogy az érettségi megelőző valamennyi évfolyamon legalább egy tantárgyat célnyelven kell tanítani.

3. Azokból a szakmai tantárgyakból, valamint a komplex vizsgatantárgy valamennyi eleméből az érettségi követő teljes képzési idő alatt célnyelven kell megszervezni az oktatást, amelyekből — az Országos Képzési Jegyzékben foglalt követelmények szerint — célnyelven szervezik meg a szakmai vizsgát.”

(9) Az Irányelv a „Két tanítási nyelvű iskolai oktatás tartalma” alcímet követő bekezdésének első mondata helyébe a következő rendelkezés lép:

„A két tanítási nyelvű iskolai oktatás a Nemzeti alaptanterv, a kerettanterv és az érettségi vizsgatantárgyak követelményeit tartja irányadónak.”

#### *A nemzeti, etnikai kisebbség iskolai oktatásának irányelve*

### 2. §

(1) A nemzeti, etnikai kisebbség óvodai nevelésének irányelve és a nemzeti etnikai kisebbség iskolai oktatásának irányelve kiadásáról szóló — többször módosított — 32/1997. (XI. 5.) MKM rendelet (a továbbiakban: Nki.) 1. §-ának (2) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

„(2) A nemzeti, etnikai kisebbségi iskolai nevelést és oktatást (a továbbiakban: kisebbségi iskolai nevelés és oktatás) biztosító iskolák a pedagógiai programjukat és helyi tantervüket a kerettantervek kiadásáról, bevezetéséről és alkalmazásáról szóló 28/2000. (IX. 21.) OM rendelet 1. számú mellékletével kiadott kerettanterv és 2. számú mellékletével kiadott Nemzeti, etnikai kisebbségi iskolai oktatás egyes tantárgyainak kerettanterve, valamint az e rendelet 2. számú mellékleteként kiadott Nemzeti, etnikai kisebbség iskolai oktatásának irányelve figyelembevételével készítik el, illetve fogadják el.”

(2) Az Nki. 2. számú mellékleteként kiadott Nemzeti, etnikai kisebbség iskolai oktatásának irányelve (a továbbiakban: Irányelv) „A nyelvoktató kisebbségi oktatás” alcím 2. a) bekezdésének harmadik mondata helyébe a következő rendelkezés lép:

„A kisebbségi nyelv és irodalom oktatására meghatározott heti kötelező tanórák időkerete az egyes évfolyamok, tanítási év közben a tanítási hetek között átcsoportosítható azzal a megkötéssel, hogy a kötelező tanórák száma egyetlen évfolyamon sem lehet kevesebb heti három óránál.”

#### *A kerettantervekre vonatkozó rendelkezések*

##### 3. §

(1) A kerettantervek kiadásáról, bevezetéséről és alkalmazásáról szóló 28/2000. (IX. 21.) OM rendelet (a továbbiakban: r.) 2. §-ának (2) bekezdése a következő második mondatával egészül ki:

„A kerettantervi programokat az e rendelet 3. számú melléklete tartalmazza.”

(2) Az r. 2. §-ának (5) bekezdése helyébe a következő rendelkezése lép:

„(5) A nemzeti, etnikai kisebbségi oktatás kerettanterveit — ennek részeként az anyanyelv (kisebbség nyelve) és irodalom, illetve a népismeret kerettanterveit, valamint az óraterveket — az e rendelet 2. számú melléklete tartalmazza. A nemzeti, etnikai kisebbségi iskolai oktatás kerettantervei évfolyamonként határozzák meg az anyanyelv (kisebbség nyelve) és irodalom, illetve népismeret követelményeit, a tizenkettedik évfolyam végéig. A kerettantervek a követelmények évfolyamok szerinti tagolásakor eltérhetnek a nemzeti, etnikai kisebbség óvodai nevelésének irányelve és a nemzeti etnikai kisebbség iskolai oktatásának irányelve kiadásáról szóló — többször módosított — 32/1997. (XI. 5.) MKM rendelettel kiadott Nemzeti, etnikai kisebbség iskolai oktatás irányelvének azoktól a rendelkezéseitől, amelyek a követelmények teljesítését a negyedik, a hatodik, a nyolcadik, illetve a tizenkettedik évfolyam végére határozzák meg.”

#### *Vegyes rendelkezések*

##### 4. §

(1) Az R. az e rendelet 1. számú mellékletével kiadott „ÓRATERVEK A KÉT TANÍTÁSI NYELVŰ ISKOLAI OKTATÁSHOZ” című 2. számú melléklettel, továbbá az e rendelet 2. számú mellékletével kiadott „CÉLNYELVI KERETTANTERVEK A KÉT TANÍTÁSI NYELVŰ ISKOLAI OKTATÁSHOZ” című 3. számú melléklettel egészül ki, s egyidejűleg az R. jelenlegi mellékletének számozása 1. számú mellékletre módosul.

(2) Az r. az e rendelet 3. számú mellékleteként kiadott „A SZAKMAI ORIENTÁCIÓ, A SZAKMACSOPORTOS ALAPOZÓ OKTATÁS, TOVÁBBÁ AZ ELŐKÉSZÍTŐ ISMERETEK, A SZAKMAI ALAPOZÓ OKTATÁS KERETTANTERVI PROGRAMJAI” című 2. számú, továbbá az e rendelet 4. számú mellékleteként kiadott „NEMZETI, ETNIKAI KISEBBSÉGI ISKOLAI OKTATÁS EGYES TANTÁRGYAINAK KERETTANTERVEI, TOVÁBBÁ A KISEBBSÉGI OKTATÁS ÓRATERVEI” című 3. számú melléklettel egészül ki, s egyidejűleg az r. 2—3. számú mellékletének jelölése 4—5. számú mellékletre módosul.

#### *Hatályba léptető rendelkezések*

##### 5. §

(1) Ez a rendelet a kihirdetését követő 8. napon lép hatályba.

(2) A rendelet hatálybalépésének napján az r. 12. §-ának (1) bekezdésében az „e rendelet 2. számú mellékletében meghatározott eljárás” szövegrész helyébe az „e rendelet 4. számú mellékletében meghatározott eljárás” szöveg lép.

(3) A rendelet hatálybalépésével egyidejűleg hatályát veszti az r. 1. számú mellékletével kiadott kerettanterv IV. fejezet „KERETTANTERV A SZAKKÖZÉPISKOLÁK SZÁMÁRA” című „Matematika” 12. évfolyam „Gondolkodási módszerek” alcímű a „Néhány példa a teljes indukció megismertetésére” szöveg, a „Függvények, sorozatok” alcímű a „Példák egyéb sorozatokra (rekurzió)”, a „Geometria, mérés” alcímű a „A síkra merőleges egyenes tételének ismerete” szöveg és a „Valószínűség, statisztika” alcímű a „Geometriai modell szerepeltetése a valószínűség meghatározására” és „A valószínűség meghatározása geometriai mérték segítségével” szöveg.

(4) A rendelet hatálybalépésének napján a nevelési-oktatási intézmények működéséről szóló 11/1994. (VI. 8.) MKM rendelet 39/C. §-ának (3) bekezdésében az „52. § (16) bekezdésében” szöveg helyébe az „52. § (7) bekezdésében” szöveg, továbbá az 52. § (5) bekezdésében a „gyermekvédelmi támogatásban” szöveg helyébe a „kiegészítő családi pótlékban” szöveg lép.

(5) A rendelet hatálybalépésének napján a képzési kötelezettségről és a pedagógiai szakszolgáltatokról szóló — többször módosított — 14/1994. (VI. 23.) MKM rendelet 22. §-a (2) bekezdésének harmadik mondata helyébe a következő rendelkezés lép:

„A nevelőtestület egyetértést a nevelési tanácsadó a gyermek, tanuló vizsgálatának megkezdése előtt szerzi be.”

*Pokorni Zoltán s. k.,*  
oktatási miniszter



## Az oktatási miniszter 9/2001. (III. 9.) OM rendelete

### a közgazdasági felsőoktatásban folyó szakirányú továbbképzési szakok képesítési követelményeiről szóló 7/1999. (II. 1.) OM rendelet módosításáról

Az oktatási miniszter a felsőoktatásról szóló 1993. évi LXXX. törvény 74. §-a (1) bekezdésének e) pontjában foglalt felhatalmazás alapján a következőket rendeli el:

#### 1. §

A közgazdasági felsőoktatásban folyó szakirányú továbbképzési szakok képesítési követelményeiről szóló 7/1999. (II. 1.) OM rendelet 3. számú melléklete folytatónként kiegészül az e rendelet *mellékletében* foglalt külkereskedelmi irányítás szakirányú továbbképzési szak képesítési követelményeivel.

#### 2. §

Ez a rendelet a kihirdetését követő 8. napon lép hatályba.

*Pokorni Zoltán* s. k.,  
oktatási miniszter

#### Melléklet

a 9/2001. (III. 9.) OM rendelethez

[3. számú melléklet  
a 7/1999. (II. 1.) OM rendelethez]

### A külkereskedelmi irányítás szakirányú továbbképzési szak képesítési követelményei

#### 1. A képzési cél

A képzés célja a külkereskedelmi tevékenységet (is) folytató vállalkozások számára olyan szakértők képzése, akik a külkereskedelem gyakorlatában alkalmassá és képessé válnak az üzleti döntések meghozatalára.

Továbbá, hogy a képzésben résztvevők számára közvetítse az exporttal és importtal kapcsolatos döntésekhez szükséges nélkülözhetetlen szakmai ismereteket, megmutassa összefüggéseiket és az ügyletek megkötéséhez szükséges készség szintjén szintetizálja azokat.

#### 2. A képzésben résztvevők köre és a részvétel előfeltételei

Az 1. számú melléklet 2. pontjában foglaltak az irányadók.

#### 3. Az oklevélben szereplő szakirányú szakképzettség megnevezése

— Főiskolai szakközgazdász külkereskedelmi irányítás szakon (közgazdász végzettségű hallgatók esetén, specializáció megjelöléssel).

— Külkereskedelmi irányítás szakértő (egyéb végzettségű hallgatóknál, specializáció megjelöléssel).

#### 4. A képzési idő

Nappali tagozaton 2 félév, nem nappali tagozaton legalább 3 félév (60 kredit, 1800 tanulmányi munkaóra, amiből a nappali tagozaton legalább 600, nem nappali tagozaton legalább 322 tanóra) az 1. számú melléklet 4. pontjában foglaltak figyelembevételével.

#### 5. A képzés főbb tanulmányi területei

Az 1. számú melléklet 5.1. pontjára tekintettel a szakhoz kapcsolódó alapozó ismeretek, a képzési idő 37%-ában: közgazdaságtan, világgazdasági régiók és az Európai Unió, nemzetközi konjunktúra elemzés és külgazdaság fejlesztés, Magyarország külgazdasági partnerei és kapcsolatai, vállalatgazdaságtan, a számvitel és az adózás alapjai, vezetés és szervezés, gazdasági és nemzetközi jogi ismeretek.

Az 1. számú melléklet 5.2. pontjára tekintettel a szakképzés kifejező ismeretek, a képzési idő 52%-ában: nemzetközi marketing és marketing kommunikáció, piackutatás, információk és információhordozók, kultúrák különbözősége, tárgyalási tréning, áru, minőségmenedzsment, termékefelelősség, külkereskedelem és szabályozás, vámsmeretek, kereskedelmi közvetítők, fizetések, kockázatkezelés és finanszírozás, anyagi-logisztika folyamatok, ügyletek és piacok a nemzetközi kereskedelemben, az EU mint környezet.

Az 1. számú melléklet 5.3. pontjára tekintettel a szakhoz kapcsolódó szakirányú ismeretek a képzési idő 11%-ában: a külkereskedelmi szerződés kérdései, esettanulmányok, oklevélkurzus.

#### 6. Az ismeretek ellenőrzési rendszere

Az 1. számú melléklet 6. pontjában foglaltak szerint.

#### 6.1. Szigorlatok

##### 6.1.1. A szakhoz kapcsolódó szigorlatok.

6.1.1.1. Mindenki számára: világgazdasági régiók és az Európai Unió, kereskedelmi közvetítők, fizetések, kockázatkezelés és finanszírozás, logisztikai folyamatok, ügyletek és piacok a nemzetközi kereskedelemben.

6.1.1.2. Nem közgazdasági végzettségűek számára a fentiekben túl: közgazdaságtan.

6.2. A szakdolgozat főiskolai oktató és külső szakember segítségével az 1. számú melléklet 6.2. pontja szerint elkészített írásbeli munka.

6.3.1. A záróvizsgára bocsátás feltételei az 1. számú melléklet 6.3.1. pontja szerint, továbbá legalább egy idegen nyelvből középfokú, C típusú, szakmai anyaggal bővített államilag elismert nyelvvizsga.

6.3.2. A záróvizsga részei az 1. számú melléklet 6.3.2. pontja szerint. A komplex szóbeli vizsga tárgyai: vállalat gazdaságtan, az Európai Unió mint üzleti környezet, külkereskedelem és szabályozás, a külkereskedelmi szerződés kérdései.

6.3.3. A záróvizsga eredményének kiszámítása az 1. számú melléklet 6.3.3. pontja szerint történik.

## A pénzügyminiszter 13/2001. (III. 9.) PM rendelete

### a tőke megfelelési mutató számításáról

A hitelintézetekről és a pénzügyi vállalkozásokról szóló, többször módosított 1996. évi CXII. törvény (a továbbiakban: Hpt.) 235. §-a (2) bekezdésének a) pontjában valamint az értékpapírok forgalomba hozataláról, a befektetési szolgáltatásokról és az értékpapír-tőzsdéről szóló, többször módosított 1996. évi CXI. törvény (a továbbiakban: Épt.) 247. §-ának (2) bekezdésének k) pontjában kapott felhatalmazás alapján az alábbiakat rendelem el:

#### 1. §

(1) E rendelet hatálya — a (2) bekezdésben foglalt korlátozással — a Hpt. 5. §-ának (1) bekezdésében meghatározott hitelintézetekre, továbbá az Épt. 7. §-ának (1) bekezdésében meghatározott befektetési vállalkozásokra terjed ki.

(2) A rendelet előírásait nem kell alkalmazni azokra az eszközökre és mérlegen kívüli tételekre, melyeket a kereskedési könyvben nyilvántartott pozíciók, kockázatvállalások, a devizaárfolyam kockázat és nagykockázatok fedezetéhez szükséges tőkekövetelmény megállapításának szabályairól és a kereskedési könyv vezetésének részletes szabályairól szóló 244/2000. (XII. 24.) Korm. rendelet (a továbbiakban: Kkr.) alapján a kereskedési könyvben tartanak nyilván.

#### Fogalmak

#### 2. §

E rendelet alkalmazásában

a) az „A” zónába tartozik minden ország, amely teljes jogú tagja a Gazdasági Együttműködési és Fejlesztési Szer-

vezetnek (OECD) vagy az Európai Uniónak (EU), vagy amely speciális megállapodást kötött arra, hogy hitelt nyújtson a Nemzetközi Valuta Alapnak (IMF) annak Általános Kölcsönnyújtási Megállapodása szerint, és amely a megelőző öt év során hitelfelvételből származó külső adósságát nem ütemezte át, illetőleg annak visszafizetését nem függesztette fel;

b) a „B” zónába tartoznak azok az országok, amelyek az a) pontban meghatározott „A” zónában nem szerepelnek;

c) az egyes zónák hitelintézetein minden, az adott zónában székhellyel rendelkező (bejegyzett) hitelintézetet érteni kell, ideértve azok más országban működő fióktelepeit is;

d) *csere (swap) ügylet*: a számvitelről szóló 2000. évi C. törvény (a továbbiakban: Szt.) meghatározása szerinti ügylet;

e) *tőzsdén kívüli határidős (forward) ügylet*: az Szt. meghatározása szerinti ügylet, függetlenül a teljesítés határidejétől;

f) *tőzsdei határidős (futures) ügylet*: az Épt. 205. §-ának (1) bekezdése szerinti határidős ügylet;

g) *vásárolt opció*: más féltől vásárolt jog, deviza, arany, nemesfém, áru, értékpapír eladására vagy vételére, illetve kamatszint érvényesítésére szerződésben meghatározott későbbi határidőben vagy időpontig meghatározott áron vagy árfolyamon;

h) *határidős index ügylet*: olyan határidős ügylet, amelyben a felek az ügylet teljesítési összegét vagy összegeit valamilyen index (pl. tőzsdeindex) alakulásának függvényében határozzák meg;

i) *nem hitelhelyettesítő garancia*: azon garanciavállalás, amely nem az ügyfél valamely hiteltörlesztése, tartozása vagy ezekhez kapcsolódó kötelezettségvállalása (ideértve a lízing törlesztő részleteit is) visszafizetésének teljesítéséhez kötődik (pl. jólteljesítési garancia);

j) *tényleges elvi főösszeg*: a szerződésben meghatározott elvi főösszegnek egy számmal vagy matematikai számítási képlettel meghatározott többszöröse, mely szerint a szerződéses tényleges fizetések történnek (pl. egy kamatcsere ügylet esetén az elvi főösszegnek a szerződés szerinti fizetések számával megszorított összege);

k) *elfogadott elszámolóház*: minden olyan, a székhelye szerint „A” zónába tartozó országban működő, az elszámolásforgalom lebonyolítását végző pénzügyi intézmény, illetve az Épt.-ben meghatározott elszámolóházi tevékenységet végző gazdasági társaság, amelynek elszámolási rendszere a székhely szerinti ország felügyeleti hatóságának véleménye szerint biztosítja, hogy a határidős ügyletek esetében az elszámolóházi szolgáltatást igénybevevő a kötelezettségének megfelelő napi letételhelyezési követelményeknek eleget tesz;

l) *elfogadott tőzsde*: minden olyan, a székhelye szerint „A” zónába tartozó országban működő, annak felügyeleti

hatósága által elfogadott tőzsde, amely kielégíti a következő feltételeket:

1. rendszeresen működik,
2. a székhelye szerinti ország felügyeleti hatósága által kibocsátott vagy elfogadott előírások szabályozzák a tőzsde működését, a tőzsdéhez való hozzáférést, a tőzsdére lépést és a tőzsdei szerződéskötés feltételeit,
3. olyan elszámolási rendszert működtet, vagy olyan elfogadott elszámolóházzal áll kapcsolatban, amely a székhely szerinti ország felügyeleti hatóságának véleménye szerint biztosítja, hogy a határidős és opciós tőzsdei ügyletek esetében a tőzsdei résztvevő a kötelezettségének megfelelő napi letételhelyezési követelménynek eleget tesz;

*m) kamatláb szerződések:*

1. egy devizanemes kamatláb cserék (swap),
2. tőzsdén kívüli határidős kamatláb megállapodások (forward),
3. tőzsdei határidős kamatláb ügyletek (futures),
4. vásárolt kamatláb opciók,
5. egyéb hasonló jellegű szerződések;

*n) devizaszerződések:*

1. devizanemek közötti kamatláb cserék (swap),
2. devizanemek közötti tőkecsere,
3. tőzsdén kívüli határidős devizaszerződések (forward),
4. tőzsdei határidős deviza ügyletek (futures),
5. vásárolt deviza opciók,
6. egyéb hasonló jellegű szerződések;

*o) részvénytársaságok szerződések:*

1. részvényekre vonatkozó tőzsdén kívüli határidős szerződések (forward),
2. tőzsdei határidős részvényügyletek,
3. vásárolt részvényopciók,
4. határidős részvényindex ügyletek,
5. vásárolt részvényindex opciók,
6. egyéb hasonló jellegű szerződések;

*p) aranyszerződések:* az aranyra kötött

1. tőzsdei határidős ügyletek,
2. tőzsdén kívüli határidős szerződések,
3. vásárolt opciók,
4. egyéb hasonló jellegű szerződések;

*r) nemesfém szerződések:* a nemesfémre kötött

1. tőzsdei határidős ügyletek,
2. tőzsdén kívüli határidős szerződések,
3. vásárolt opciók,
4. egyéb hasonló jellegű szerződések;

*s) áruszerződések:* a Kkr. meghatározása szerinti árukra vonatkozó szerződések, ide nem értve az aranyra és nemesfémre kötött szerződéseket:

1. tőzsdei határidős ügyletek,
2. tőzsdén kívüli határidős szerződések,
3. vásárolt opciók,
4. minden olyan szerződés, amely nem sorolható az *m)–r)* pont alatti szerződésekhez,
5. egyéb hasonló jellegű szerződések.

*A tőkemegfelelési mutató nevezője*

### 3. §

(1) A tőkemegfelelési mutató nevezőjének meghatározásához az eszköztételek könyv szerinti értékét, valamint a mérlegen kívüli kockázatvállalások nyilvántartási értékének kockázati céltartalékkal csökkentett értékét kell figyelembe venni.

(2) A súlyozandó összeg meghatározáshoz a lakáscélú, illetőleg a tandíjhitelek esetében a könyv szerinti értéket csökkenteni kell a halasztott kamatok tőkésített összegében fennálló kamatkövetelések után a hitelintézetek és a pénzügyi vállalkozások éves beszámoló készítési és könyvvezetési kötelezettségének sajátosságairól szóló 250/2000. (XII. 24.) Korm. rendelet 5. §-a (5) bekezdésének *i)* pontja szerint képzett céltartalékkal.

(3) A tőkemegfelelési mutató nevezőjét, azaz a korrigált mérlegfőösszeget az (1)–(2) bekezdés szerint meghatározott eszköz- és mérlegen kívüli tételek kockázatnak megfelelő mértékben súlyozott összege adja.

(4) Az egyes tételekhez rendelt — százalékos formában kifejezett — súlyokat a 4–9. §-ban foglaltak, illetve a melléklet alapján kell megállapítani.

(5) A mellékletben felsorolt tételek esetében a 9. §-ban leírtak szerint kell a számítást elvégezni.

(6) A kockázati tényezőkkel történő súlyozást mind a forintban, mind a devizában kötött ügyletekre vonatkozóan el kell végezni.

*Kockázatsúlyozások (Eszköz tételek súlyozása)*

### 4. §

A mérlegen belüli tételekhez 100%-os kockázati súlyokat kell rendelni az 5–8. §-ban foglaltakat kivéve.

### 5. §

(1) Nulla százalékos kockázati súlyozású tétel:

*a)* a ténylegesen birtokban tartott készpénzállomány és az ezzel egyenértékű eszközök, valamint a nemesfémkészlet,

*b)* az „A” zóna országainak központi kormányaival, központi (jegy) bankjaival, az Európai Közösségekkel, illetőleg az Európai Központi Bankkal szemben fennálló, továbbá az általuk garantált követelések,

*c)* az Országos Betétbiztosítási Alappal szembeni, illetve az Országos Betétbiztosítási Alap által garantált követelések,

d) a „B” zóna országainak központi kormányaival, illetőleg központi (jegy) bankjaival szembeni követelés, amennyiben az adós nemzeti valutájában áll fenn,

e) a követelés azon összege, amelynek fedezete a tőke-megfelelést számító hitelintézetnél vagy befektetési vállalkozásnál az „A” zónához tartozó ország pénznemében óvadékként elhelyezett készpénz letét, betét, betét-okirat, a betéti vagy letéti számlán, óvadék jogcímén zárolt összeg,

f) az alábbi értékpapírokkal biztosított követelések, ha ezeket az értékpapírokat a tőke-megfelelést számító hitelintézetnél vagy befektetési vállalkozásnál óvadékként helyezték el, vagy elfogadott elszámolóháznál levő értékpapír számlán, óvadék jogcímén az intézmény javára zárolták:

1. az „A” zóna központi kormányai, jegybankjai, az Európai Közösségek vagy az Európai Központi Bank által kibocsátott vagy az általuk garantált értékpapírok,
2. a tőke-megfelelést számító hitelintézet, illetve befektetési vállalkozás által kibocsátott, alárendelt kölcsöntőkének nem minősülő kötvény, illetve letéti jegy,
3. a „B” zóna országának központi kormánya vagy jegybankja által kibocsátott értékpapír, amennyiben az értékpapír devizaneme a kölcsönfelvevő nemzeti valutája és a követelés is ugyanezen nemzeti valutában áll fenn,

g) minden olyan eszköz teljes vagy részösszege, amely a Hpt. 5. számú melléklete II. számú fejezetében meghatározott módon levonásra kerül a szavatoló tőke meghatározása során, kivéve a deviza árfolyamkockázat tőke-követelményének számítása során figyelembe vett eszközöket,

h) a Magyar Exporthitel Biztosító Részvénytársaság által a Kormánynak a központi költségvetés terhére vállalt készfizető kezessége mellett biztosított követelések — a kezességvállalás hányadának arányában —, amelyekre a Kormány kezességvállalása vonatkozik,

i) a „B” zóna országai központi kormányainak vagy központi (jegy) bankjainak garanciájával biztosított követelések, amennyiben mind a garancia, mind a kölcsön a kölcsönfelvevő nemzeti valutájában áll fenn,

j) a kötelező tartalék előírást a levelező bankon keresztül teljesítő szövetkezeti hitelintézet által elhelyezett kötelező tartalék összege.

(2) Az e)–f) pont alatti tételek nulla százalékos kockázati súllyal történő számításba vételének további feltétele, hogy a vonatkozó szerződés biztosítsa, hogy a fennálló követelés szerződés szerinti nem teljesítése esetén a hitelintézet vagy a befektetési vállalkozás a biztosítékokhoz korlátozás nélkül hozzáférjen és követelését azokból a nulla százalékos súlyozásnál figyelembe vett összeg erejéig veszteség nélkül kielégíthesse, továbbá, hogy az óvadék elhelyezőjével szemben ne legyen felszámolási eljárás folyamatban.

## 6. §

(1) Húszszázalékos kockázati súlyozású tétel:

a) Magyarország kivételével az „A” zóna országainak regionális kormányaival, illetőleg önkormányzataival szembeni követelések,

b) Magyarország kivételével az „A” zóna országai regionális kormányainak, helyi önkormányzatainak garanciájával biztosított követelések, illetőleg az „A” zóna országainak regionális kormányai, helyi önkormányzatai által kibocsátott értékpapírokkal biztosított követelések,

c) az „A” zóna országainak hitelintézeteivel szembeni követelések, feltéve, hogy azok nem képezik az „A” zónabeli hitelintézet szavatoló tőkéjének a részét,

d) az „A” zóna elfogadott tőzsdéivel, illetve elszámolóházaival szembeni követelések,

e) az „A” zóna országai hitelintézeteinek garanciájával biztosított követelések (ideértve az előzőleg az „A” zóna országainak hitelintézetére forgatott váltó megvásárlásából származó követeléseket is),

f) úton lévő készpénzkövetelések,

g) a „B” zóna országainak hitelintézeteivel szembeni vagy az általuk garantált követelések, illetve azok a követelések, amelyek biztosítékaul a „B” zóna országának hitelintézete által kibocsátott, hitelviszonyt megtestesítő értékpapír szolgál, feltéve, hogy az alábbi feltételek teljesülnek:

1. a követelés, a garancia vagy a biztosítékaul szolgáló értékpapír hátralévő lejáratára az egy évet nem haladja meg,
2. a követelés, a garancia vagy a biztosítékaul szolgáló értékpapír devizaneme az adott ország nemzeti valutája,
3. a követelés vagy a biztosítékaul szolgáló értékpapír nem képezi a „B” zónabeli hitelintézet szavatoló tőkéjének a részét,

h) a Magyar Exporthitel Biztosító Részvénytársaság által biztosított olyan követelések, amelyek nem tartoznak az 5. § h) pont alá,

i) azon követelés, amely biztosítékaul az „A” zóna országának hitelintézete által kibocsátott, a kibocsátó intézmény szavatoló tőkéjébe be nem számított hitelviszonyt megtestesítő értékpapír szolgál,

j) a Hpt. 1. számú mellékletben meghatározott nemzetközi pénzügyi intézményekkel szembeni követelések, továbbá azok garanciájával vagy általuk kibocsátott értékpapírral biztosított követelések, feltéve, hogy

1. az értékpapírt óvadékként a tőke-megfelelést számító hitelintézetnél vagy befektetési vállalkozásnál helyezték el, vagy elfogadott elszámolóháznál levő értékpapírszámlán a hitelintézet vagy a befektetési vállalkozás javára zárolták,
2. a tőke-megfelelést számító hitelintézet vagy a befektetési vállalkozás fennálló követelésének szerződés szerinti nem teljesítése esetén az értékpapírhoz korlátozás nélkül hozzáférhet és követelését azokból kielégítheti.

(2) Az (1) bekezdés szerinti *b)*, *g)* és *i)* pont alatti tételek húszszázalékos kockázati súllyal történő számításba vételének az (1) bekezdés előírásain túl további feltétele, hogy:

*a)* az értékpapírt óvadékként a tőkemegfelelést számító hitelintézetnél vagy befektetési vállalkozásnál helyezték el, vagy elfogadott elszámolóháznál levő értékpapírszámlán a hitelintézet vagy a befektetési vállalkozás javára zárolják,

*b)* a vonatkozó szerződés biztosítsa, hogy a fennálló követelés szerződés szerinti nem teljesítése esetén a hitelintézet vagy a befektetési vállalkozás az értékpapírokhoz korlátozás nélkül hozzáférjen, és követelését azokból a húszszázalékos súlyozásnál figyelembe vett összeg erejéig veszteség nélkül kielégíthesse,

*c)* az óvadék elhelyezőjével szemben ne legyen felszámolási eljárás folyamatban.

(3) Ha a Felügyeletnek tudomása van arról, hogy az (1) bekezdés szerinti *a)–e)*, *g)* és *i)* pont alatti tételek esetében az adott ország szabályozó hatósága vagy az Európai Unió országainak szabályozó hatóságai húsz százaléknál magasabb súlyozást alkalmaznak, akkor az adott ország szabályozó hatósága, illetve az Európai Unió országainak szabályozó hatóságai által alkalmazott magasabb kockázati súlyt kell alkalmazni.

#### 7. §

Ötvenszázalékos kockázati súlyozású tétel az a követelés, amely mögött olyan, az ingatlan-nyilvántartás szerint lakóingatlanak minősülő ingatlan tulajdonára alapított jelzálogjog áll, amely lakóingatlant a kölcsönfelvevő foglal el, vagy ad ki, és amelynek értékesítése következtében várhatóan hitelezési veszteség nem keletkezik, és azt a hitelintézet a választott könyvvizsgálójával egyeztetett fedezetértékelési szabályzat alapján ilyennek minősíti.

#### 8. §

Az aktív időbeli elhatárolások egyes elemeinek súlyozását az adott tételhez kapcsolódó eszközre vonatkozó kockázati súllyal kell elvégezni.

#### *A mérlegen kívüli tételek kockázat szerinti súlyozása*

#### 9. §

(1) A mérlegen kívüli tételek kockázat szerinti súlyozásait a hitelintézetnek és a befektetési vállalkozásnak az alábbi sorrendben kell elvégeznie:

*a)* meg kell határozni a mérlegen kívüli tétel ügyletkockázati súlyát a *mellékletben* foglaltak szerint,

*b)* meg kell határozni az ügylethez kapcsolódó 4—7. § szerinti eszközkockázati súlyt,

*c)* az ügyletkockázati és az eszközkockázati súlyok összeszorozása adja a mérlegen kívüli tétel kockázati súlyát.

(2) Az eszközökre vonatkozó nem valódi penziós ügyletek esetén a 4—7. § szerinti kockázati súlyozást az ügylet alapjául szolgáló eszközre vonatkozó kockázati súllyal kell elvégezni.

(3) A kiírt opciókat a tőkemegfelelési mutató számítása során, a megképzett kockázati céltartalékkal csökkentett értéken, százszázalékos ügyletkockázati súllyal és százszázalékos eszközkockázati súllyal kell figyelembe venni.

#### *Az „A” zónába tartozó országok jegyzékének közzététele*

#### 10. §

(1) Az „A” zónába tartozó országok jegyzékét a Pénzügyminisztérium a Pénzügyi Közlönyben teszi közzé.

(2) Amennyiben az „A” zónába tartozó országok jegyzéke megváltozik, a hitelintézet vagy befektetési vállalkozás a változás közzétételétől számított három hónapon belül köteles eszköztételeit és mérlegen kívüli tételeit az új jegyzéknek megfelelően súlyozni.

#### *Az elfogadott elszámolóházak, illetve tőzsdék jegyzékének, továbbá a 6. § (3) bekezdése alapján történő kockázati súlyozásnak a közzététele*

#### 11. §

(1) Az elfogadott elszámolóházak jegyzékét az MNB a Pénzügyi Közlönyben teszi közzé.

(2) Az elfogadott tőzsdék jegyzékét, valamint országonként azon tételeket és a súlyozás mértékét, amelyek esetében a 6. § (3) bekezdése alapján, az e rendeletben foglaltaknál magasabb kockázati súlyozást kell alkalmazni, a Felügyelet közleményben, a Pénzügyi Közlönyben és a Magyar Tőkepiacban teszi közzé.

#### *Átmeneti és záró rendelkezések*

#### 12. §

(1) Ez a rendelet 2001. április 1-jén lép hatályba.

(2) E rendelet hatálybalépésével egyidejűleg a tőkemegfelelési mutató számításáról szóló 28/1998. (X. 21.) PM rendelet hatályát veszti.

(3) A Hpt. 79. §-a (4) bekezdésének első mondata alkalmazásában, az ott meghatározott és az e rendelet hatálybalépését megelőzően kötött szerződések alapján fennálló kötelezettségek a Hpt. 79. §-ának (2) és (7) bekezdése szerinti kockázatvállalás számításánál 2002. január 1-jéig alacsony kockázatúnak minősülnek, amennyiben azoknak a jelen rendelet melléklete szerinti ügyletkockázati súlya ötven százalék vagy annál alacsonyabb.

Varga Mihály s. k.,  
pénzügyminiszter

Melléklet

a 13/2001. (III. 9.) PM rendelethez

**Mérlegen kívüli tételek ügyletkockázati súlyozása**

1. Teljes ügyletkockázat (100%)

A mérlegen kívüli tételekhez 100%-os ügyletkockázati súlyokat kell rendelni, kivéve a 2—5. pontban meghatározott tételeket.

2. Közepes ügyletkockázatú tételek (50%)

- a) a nem hitelhelyettesítő jellegű garanciák,
- b) értékpapír kibocsátásához vállalt jegyzési garancia, jegyzési garanciavállalásra vonatkozó ígérvények,
- c) kibocsátott vagy megerősített akkreditívek,
- d) az Szm. 3. § (8) bekezdése 11. pontja b) alpontjának első mondata szerinti nem valódi penziós ügylet,
- e) visszavonhatatlan (stand-by) hitelkeretek, amelyek nem-hitelhelyettesítő jellegűek,
- f) kölcsönnyújtásra, értékpapír-vásárlásra, bankgarancia és bankkezesesség nyújtására, váltóleszámítólásra, váltókezesesség nyújtására és egyéb kockázatvállalásra vonatkozó le nem hívott ígérvények és hitelkeretek, amelyek eredeti lejáratá az egy évet meghaladja.

3. Alacsony ügyletkockázatú tételek (20%)

Okmányos meghitelezés, amelynél az érintett szállítvány a hitelintézet rendelkezésére van bocsátva.

4. Kockázatmentes tételek (0%)

- a) a hitelintézet által nem saját kockázatra nyújtott hitel alapján fennálló követelés,
- b) kölcsönnyújtásra, értékpapír-vásárlásra, bankgarancia és bankkezesesség nyújtására, váltóleszámítólásra, váltókezesesség nyújtására és egyéb kockázatvállalásra vonatkozó le nem hívott ígérvények és hitelkeretek, amelyek eredeti lejáratá nem haladja meg az egy évet, vagy amelyek bármikor, feltétel nélkül, azonnali hatállyal felmondhatók,

c) a Hpt. 79. § (2) és (7) bekezdéseiben, illetőleg az Épt. 112. § (3) és (4) bekezdéseiben foglalt korlátok túllépéseinek a szavatoló tőke számítás során levont összege,

d) a bármikor feltétel nélkül visszavonható készenléti (stand-by) hitellel.

5. Származtatott ügyletekből származó követelések ügyletkockázati súlyozása

Az öt munkanapon belüli teljesítési határidővel kötött értékpapír ügyletek és a tizennégy napot meg nem haladó eredeti lejáratú idővel rendelkező devizaügyletek ügyletkockázati súlya nulla százalék. Nem kell figyelembe venni a tőke megfelelési mutató számítása szempontjából azokat a tőzsdei ügyleteket, amelyek esetében a szerződő felek a tőzsdei szabályoknak megfelelően kötelezettséget vállalnak arra, hogy az ügyletből eredő esetleges tartozásaikat napi szinten kiegyenlítk.

A tőke megfelelési mutatót számító, kereskedési könyvet nem vezető hitelintézet a kamatláb és deviza származtatott ügyletek kockázati súlyozására az alábbi két módszer valamelyikét köteles alkalmazni. Az erre vonatkozó döntést a hitelintézet minden év december 15-éig köteles meghozni. A Felügyeletet december 20-áig kell értesítenie arról, hogy a két számítási módszer közül a következő évben melyiket alkalmazza. A módszer változatlansága esetén a Felügyeletet nem kell értesíteni. A kereskedési könyvet vezető hitelintézet és a befektetési vállalkozás a származtatott ügyletek kockázati súlyozását csak a piaci árazás szerinti módszer alapján számíthatja. A részvény, a nemesfém és az áru származtatott ügyletek vonatkozásában csak a piaci árazás szerinti kockázati súlyozás alkalmazható.

A fentiek szerint meghatározott ügyletkockázati súlyokat kell használni hitelintézet esetében a Hpt. 79. §-ának (4) bekezdésében, befektetési vállalkozás esetében az Épt. 112. §-ának (6) bekezdésében foglalt szabály alkalmazásakor.

5.1. Piaci árazás szerinti módszer

a) A tőke megfelelést számító hitelintézetnek vagy a befektetési vállalkozásnak a kereskedési könyvbe nem tartozó származtatott ügyletek esetében ki kell számítani az ügylet jelenlegi kockázatát, azaz a piaci árak felhasználásával számított pótlási költséget, és ezek közül ki kell választania a pozitív értékkel rendelkező ügyleteket.

b) A tőke megfelelést számító hitelintézetnek vagy a befektetési vállalkozásnak ki kell számítani az ügylet lehetséges jövőbeni hitelezési kockázatát oly módon, hogy az egyes ügyletek szerződéses értékét (határidős tőzsdén kívüli kamatláb megállapodások és swap-ok esetén a tényleges elvi főösszegeket) megszorozza a vonatkozó százalékos értékkel a következő táblázat szerint:

Hátralevő lejárat	Kamatláb - szerződések	Deviza - szerződések	Részvény - szerződések azonos devizában denominált ügyletek	Részvény - szerződések különböző devizában denominált ügyletek	Kötvény - szerződések azonos devizában denominált ügyletek	Kötvény - szerződések különböző devizában denominált ügyletek	Nemes - fém - szerződések, ideértve az aranyat is	Áru - szerződések, a nemesfém kivételével
Egy év vagy kevesebb	0%	1%	6%	7,0%	0,25	1,25	7%	10%
Egy év és öt év között	0,5%	5%	8%	9%	0,5	1,50	7%	12%
Öt évnél hosszabb	1,5%	7,5%	10%	11%	1,5	2,50	8%	15%

c) Azoknál az ügyleteknél, amelyek úgy kerülnek megkötésre, hogy a szerződő felek adott határnapokon az ügylet feltételeit úgy módosítják, hogy az ügylet piaci értéke nulla legyen, a hátralevő lejárat megegyezik a következő határnapig hátralevő idővel.

d) Az ügylet aktuális pótlási költségének és a lehetséges jövőbeni hitelezési kockázatának összegét meg kell szorozni a vonatkozó eszközkockázati súllyal a 9. §-ban meghatározott módon. Amennyiben a pótlási költség negatív, csak a lehetséges jövőbeni hitelkockázatot kell megszorozni az eszközkockázati súllyal.

#### 5.2. Eredeti kockázat szerinti módszer

a) Az egyes szerződések szerződéskötési értékét (tényleges elvi főösszegeit) meg kell szorozni a vonatkozó százalékos értékkel a következő táblázat szerint:

Eredeti futamidő	Kamatláb - szerződések	Deviza - szerződések
Egy év vagy rövidebb	0,5%	2%
Egy év és két év közötti	1%	5%
Minden újabb év után további	1%	3%

b) Az ügylet a) pont alapján számított értékét meg kell szorozni a vonatkozó eszközkockázati súllyal a 9. §-ban meghatározott módon.

c) Egy konkrét ügylet esetében a kockázati súlyozás a száz százalékot nem haladhatja meg.

## A pénzügyminiszter 14/2001. (III. 9.) PM rendelete

### a kintlevőségek, befektetések, mérlegen kívüli tételek és a fedezetek minősítésének és értékelésének szempontjairól

A hitelintézetekről és a pénzügyi vállalkozásokról szóló, többször módosított 1996. évi CXII. törvény (a továbbiakban: Hpt.) 235. §-a (2) bekezdésének b) pontjában kapott felhatalmazás alapján az alábbiakat rendelem el:

#### 1. §

(1) E rendelet hatálya a Hpt. 5. §-ának (1) bekezdésében meghatározott hitelintézetekre terjed ki.

(2) A hitelintézetnek a Hpt. 87. §-ának (1) bekezdésében említett egyedi kockázatok felméréséhez, az eszközei és a mérlegen kívüli tételei valós értékének a meghatározásához és a hitelintézetek és a pénzügyi vállalkozások éves beszámoló készítési és könyvvezetési kötelezettségének sajátosságairól szóló 250/2000. (XII. 24.) Korm. rendeletben meghatározott értékvesztés és annak visszafirása, valamint kockázati céltartalékképzés, céltartalék-felhasználás, illetve céltartalék-felhasználás megállapításához eszközeit és mérlegen kívüli tételeit rendszeresen, negyedévente minősítenie kell.

(3) E rendeletben meghatározott minősítést a 2. §-ban meghatározott eszköztételek, illetve mérlegen kívüli tételek vonatkozásában kell elkészíteni.

(4) A Hpt. 90—96. §-ában foglaltak megvalósítása érdekében, figyelembe véve a konszolidálásra vonatkozó szám-

viteli szabályokat, az irányító hitelintézetnek minősülő hitelintézet köteles gondoskodni arról, hogy a Pénzügyi Szervezetek Állami Felügyelete (a továbbiakban: Felügyelet) részére történő helyszínen kívüli ellenőrzéshez nyújtott adatszolgáltatás és más jellegű információszolgáltatás keretében a bankcsoporthoz tartozó vállalkozások az eszközeiket és a mérlegen kívüli tételeiket e rendeletnek megfelelő módon értékeljék.

(5) E rendelet alkalmazásában bruttó könyv szerinti érték: az eszköz beszerzési értéke, illetve bekerülési értéke, a hitelintézet által kötött szerződésből fakadó követelés esetén a bekerülési érték még nem törlesztett tőkeösszege, vásárolt követelés esetén a bekerülési értékből még nem törlesztett rész.

#### *Minősítési kötelezettség alá tartozó tételek*

##### 2. §

(1) A hitelintézet — a (2) bekezdésben foglaltak kivételével — legalább negyedévente minősíteni köteles minden eszközét, továbbá minden olyan mérlegen kívüli tételét, amely pénzügyi és befektetési szolgáltatásra vonatkozó szerződés alapján áll fenn. Minősítési kötelezettség alá tartoznak az eszközök között nyilvántartott peresített követelések, továbbá minden egyéb, a hitelintézetet érintő peres eljárás perértéke.

(2) Az (1) bekezdésben jelzett minősítési kötelezettség alá nem tartozó tételek:

- a) immateriális javak,
- b) tárgyi eszközök,
- c) vásárolt készletek, ide nem értve a követelés fejében átvett, készletként kimutatott eszközöket,
- d) az eszközök között szereplő saját kibocsátású érték-papírok,
- e) pénztárkészlet,
- f) a Magyar Nemzeti Banknál (a továbbiakban: MNB) vezetett elszámolási betétszámla,
- g) az MNB-nél elhelyezett betétek,
- h) az MNB-nek nyújtott hitelek,
- i) a központi költségvetésnek nyújtott hitelek,
- j) a magyar állampapír, valamint az MNB által kibocsátott értékpapír,
- k) a jegybanki kötelező tartalék előírást a levelező bankon keresztül teljesítő hitelintézetek levelező banknál vezetett elszámolási betétszámlája,
- l) a kamat-, díj- és jutalékbevételekkel kapcsolatos aktív időbeli elhatárolások,
- m) a költségekkel és ráfordításokkal kapcsolatos aktív időbeli elhatárolások,
- n) a halasztott ráfordításokkal kapcsolatos aktív időbeli elhatárolások,

o) a lakáscélú, illetőleg a tandíjhitelek esetében a fennálló követelésnek a halasztott kamatok tőkésített részére eső összege, amely a hitelintézetek és a pénzügyi vállalkozások éves beszámoló készítési és könyvvezetési kötelezettségének sajátosságairól szóló 250/2000. (XII. 24.) Korm. rendelet szerint kockázati céltartalékkal fedezett.

#### *Minősítési kategóriák*

##### 3. §

A hitelintézet a 2. §-ban meghatározott eszközeit és mérlegen kívüli tételeit köteles a

- a) problémamentes,
- b) külön figyelendő,
- c) átlag alatti,
- d) kétes, vagy
- e) rossz

kategóriák valamelyikébe besorolni.

#### *A hitelintézetek egyes belső szabályzatai*

##### 4. §

A hitelintézet e rendeletben meghatározott minősítési kötelezettsége érdekében

- a) kockázatvállalási,
- b) befektetési,
- c) ügyfél-, illetve partnerminősítési,
- d) fedezetértékelési,
- e) ügyletminősítési és értékelési,
- f) értékvesztési és céltartalék-képzési

szabályzatot köteles készíteni.

#### *Kockázatvállalási szabályzat*

##### 5. §

(1) A kockázatvállalási szabályzatban a hitelintézetnek meg kell határoznia a kockázatvállalási folyamatot és módszereket, beleértve a kockázatvállalásaihoz kapcsolódó döntési jogköröket, illetve feladatköröket, valamint a kockázatvállalásai ellenőrzésére vonatkozó követelményeket.

(2) A kockázatvállalási szabályzatban különösképpen kell szabályozni az alábbi ügyletekkel, illetve személyekkel kapcsolatos kockázatvállalások döntés-előkészítési, döntési rendjét:

- a) a nagykockázatvállalás,
- b) a bankcsoport bármely tagja,



c) a hitelintézet tulajdonosa, a tulajdonosok befolyásoló részesedéssű vállalkozása,

d) a hitelintézetnek, továbbá a bankcsoporthoz tartozó vállalkozásnak vezető állású személye (ideértve az igazgatósági tagot, a felügyelő bizottsági tagot, a könyvvizsgálót, valamint a hitelintézeti ügyvezetőt, illetve más vállalkozás esetében az ügyvezetésért felelős első számú vezetőt és helyettesét) és a hitelintézet azon vezető beosztású személye, akinek közvetlen felettese a hitelintézet ügyvezetője,

e) a c) és d) pontban szereplő személyek közeli hozzátartozója,

f) mindazon vállalkozás, amelyben a c)—e) pontban felsorolt személyek együttesen befolyásoló részesedéssel rendelkeznek,

g) a konzorciális (szindikált) hitel (a szindikátus vezetésére vagy a szindikátusban való részvételre egyaránt),

h) a projektfinanszírozási ügylet.

(3) A kockázatvállalási szabályzatnak tartalmaznia kell az intézményben alkalmazott limitrendszerek (ideértve az ügyfél-, illetve partnerlimit rendszert, az országlimit rendszert, terméklimitet, ágazati limiteket) alapelveit, felépítését, a limitek megállapításával, felülvizsgálatával, megváltoztatásával kapcsolatos belső eljárásrendet.

(4) A hitelintézetnek olyan belső ügyfél-, illetve partnerlimitrendszert kell kialakítania, amely megfelel az alábbi szempontoknak:

a) meghatározza az egyes ügyfelekkel szemben vállalható legmagasabb kockázat mértékének számítási módját,

b) felhasználja az ügyfél-, illetve partnerminősítési eljárás megállapításait, és meghatározza a kizárólag biztosíték nyújtása esetén vállalható kockázat arányát és feltételeit,

c) meghatározza, hogy az egyes kockázatvállalási ügyfajták hogyan terhelik a limitet,

d) összhangban van a Hpt.-ben és más jogszabályokban foglalt prudenciális előírásokkal,

e) összhangban van az intézménynek a limitek megállapítására, kezelésére és kockázatvállalási ügyletekkel történő kitöltésére vonatkozó kockázatkezelési politikájával, és biztosítja a felelősségi körök elhatárolását,

f) biztosított informatikai támogatása.

(5) A hitelintézet dönthet úgy, hogy lakossági hitelek, illetve kis összegű hitelek esetében nem alkalmaz limiteket.

(6) A kockázatvállalási szabályzatnak tartalmaznia kell azokat az összehatárokat, amelyek alatt az egy ügyféllel szembeni kockázatvállalásra a hitelintézet nem alkalmaz limiteket.

(7) A szabályzatban be kell mutatni azokat az elveket és eljárásrendeket, amelyekkel az intézmény biztosítja, hogy a limitrendszer alá nem tartozó kockázatvállalási ügyletek-

nél az intézmény az egy ügyféllel szembeni kockázatvállalást ellenőrzés alatt tartja.

### Befektetési szabályzat

#### 6. §

(1) A befektetési szabályzatban a hitelintézetnek elkövetni kell foglalkoznia a befektetési célú részvényekkel, részesedésekkel, más változó hozamú értékpapírokkal, hitelviszonyt megtestesítő értékpapírokkal, valamint a forgatási célú részvényekkel, részesedésekkel, más változó hozamú értékpapírokkal, hitelviszonyt megtestesítő értékpapírokkal, továbbá az értékpapírokhoz kapcsolódó mérlegben kívüli tételekkel és a származtatott ügyletekkel.

(2) A befektetési szabályzatnak a következőket kell tartalmaznia:

a) a tartós befektetésekkel kapcsolatosan

1. a tartós befektetésekkel kapcsolatos eljárásrendet, különös tekintettel a bankcsoportra és a pénzügyi szektorbeli befektetésekre,

2. azokat a kockázatfelmérési módszereket és szempontokat, amelyek a hitelintézet befektetési döntéseinek megalapozásául szolgálnak,

3. a hitelintézet befektetési rendszeres, évi legalább egy alkalommal történő részletes felülvizsgálatának szabályait,

4. a 3. pont szerinti vizsgálat eredményéhez kapcsolódó konzekvenciákat, és a befektetések értékesítésére vonatkozó döntési rendet és eljárásrendet,

5. a Hpt. befektetési korlátozásainak figyelemmel kísérésével kapcsolatos eljárásrendet,

6. a hitel-tulajdonrész csereügylet lebonyolításának részletes feltételeit,

7. a befektetések minősítésével és értékvesztésével kapcsolatos sajátos szabályokat vagy eljárásrendeket, amennyiben ezeket az ügyletminősítési és értékelési, valamint értékvesztési és céltartalékképzési szabályzat nem tartalmazza;

b) a forgatási célú tulajdonosi részesedésekkel, értékpapírokkal, valamint az (1) bekezdés szerinti mérlegben kívüli tételekkel kapcsolatosan

1. a forgatási célú tulajdoni részesedésekkel és értékpapírokkal, valamint származtatott ügyletekkel kapcsolatos tranzakciós célok felsorolását (fedezeti ügyletek, készpénzszükséglet, lejáratú összeg hang biztosítását szolgáló ügyletek, rövid távú nyereségszerzés céljából kötött ügyletek stb.) és az egyes tranzakciós célokhoz tartozó forgatási célú eszközöket, illetve az értékpapírok forgalomba hozataláról, a befektetési szolgáltatásokról és az értékpapír-tőzsdéről szóló 1996. évi CXI. törvény szerint befektetési eszköznek minősülő ügyleteket,

2. a kockázatkezeléssel kapcsolatos alapelveket, módszereket, eljárásrendeket, ideértve a vonatkozó — a kockázatvállalási szabályzathoz nem tartozó — limitek (üzletkötői limitek, nyereségvesztés limitok stb.) megállapítását, figyelését, felfüggesztését meghatározó belső szabályokat, továbbá a kereskedési könyvet nem vezető hitelintézetek esetében a származékos ügyletek kezelését,
3. a forgatási célú befektetések, valamint az értékpapírokhoz kapcsolódó mérlegen kívüli tételek, továbbá a származtatott ügyletek minősítésével és értékvesztésével kapcsolatos eljárásrendet, amennyiben ezt az ügyletminősítési és értékelési, valamint az értékvesztési és céltartalékképzési szabályzat nem tartalmazza.

#### 7. §

(1) Hitelviszonyt megtestesítő értékpapírok esetében a kibocsátót az ügyfélminősítési szabályzat szerint kell minősíteni, azzal a különbséggel, hogy a minősítéshez a kibocsátótól egyedi információt nem kell beszerezni.

(2) Ha a hitelintézetnek egy adott vállalkozással szemben tartós befektetése és egyéb banki kockázatvállalása is van, a tartós, tulajdoni részesedést megtestesítő befektetés minősítése nem lehet jobb, mint az ugyanazon személlyel szembeni legrosszabb minősítésű egyéb banki kockázatvállalásé.

#### *Ügyfél-, illetve partnerminősítési szabályzat*

#### 8. §

(1) Az ügyfél-, illetve partnerminősítési szabályzatban a hitelintézetnek rögzítenie kell a kockázatvállalási döntés (ideértve a halasztott fizetést is) előtt az ügyfél, illetve partner pénzügyi helyzetének, jövőbeni fizetőképességének elbírálása során alkalmazott szempontokat, mutatószámokat, a minősítés elvégzéséhez kapcsolódó belső szabályokat, valamint a minősítési eljárás során nyert megállapítások felhasználásának módját.

(2) A minősítési eljárásnak arra kell törekednie, hogy az adott gazdálkodó egység hitelképessége, illetve a hitelezhetőségének mértéke egyértelműen megállapítható legyen.

(3) Az ügyfél-, illetve partnerminősítési szabályzatnak meg kell felelnie az alábbi követelményeknek:

a) Az ügyfélminősítést vagy partnerminősítést a kockázatvállalási szerződés megtörténte előtt el kell végezni minden olyan személyre, illetve vállalkozásra, amellyel

szemben a hitelintézet kockázatot vállal (Hpt. 2. számú melléklet III. fejezet 10.1. pont), kivéve, ha

1. a teljes összeget bankgaranciával vagy készfizető kezességgel harmadik személy biztosítja (ez esetben a minősítést a kötelezettségvállalóra kell elvégezni), illetve
2. az ügylet mögött a hitelintézet fedezetértékelési szabályzata szerint minősített és az ügyfél vagyoni és jogi helyzetétől független olyan biztosíték áll, amelyből a teljes összeg megtérülése egyértelműen biztosítható. Ilyen biztosítéknak tekinthetők azok a fedezetek, amelyek a tőkemegfelelési mutató számításáról szóló 13/2001. (III. 9.) PM rendelet szerint nulla súlyozásúvá teszik a kockázatvállalást.

b) Az ügyfél-, illetve partnerminősítés során az egyes ügyfeleket vagy partnereket minősítési kategóriákba kell besorolni. Az intézmény a rövid, közép- és hosszú távú hitelképesség jelölésére eltérő kategorizálást alkalmazhat. Lakossági ügyfeleket, egyéni vállalkozókat, egyszeres könyvvitelt alkalmazó vállalkozókat, nem jogi személyiségű kis méretű vállalkozásokat minősítő rendszerek esetében az ügyfeleket legalább három kategóriába kell sorolni. Egyéb vállalkozásokra, jogi személyekre vonatkozó minősítési rendszereknél a kategóriák száma — időszávonként — nem lehet ötnél kevesebb. Az időszávon nem alkalmazó minősítési rendszert a kategóriák számára vonatkozó követelmény szempontjából egy időszávon alkalmazó rendszernek kell tekinteni.

c) A szabályzatban rögzíteni kell, hogy a minősítést legalább évente egyszer felül kell vizsgálni, illetve újra el kell végezni minden olyan esetben, amikor a hitelintézet olyan információ birtokába jut, amely feltételezhetően a besorolási kategória változtatását vonja maga után (minősítési szempontok között jelentős tényező változása, csőd-eljárás, felszámolási eljárás megindításának közzététele, tartós fizetési késedelem, prolongáció stb.).

d) A hitelintézet a minősítési szempontok között nem adhat preferenciát annak a személynek vagy ügyfélcsoportnak, amely a hitelintézet anyavállalata vagy leányvállalata, az adott anyavállalat leányvállalata, a hitelintézetben befolyásoló részesedéssel rendelkező tulajdonos, vagy olyan vállalkozás, amelyben a hitelintézet vagy a hitelintézet tulajdonosa, igazgatósági tagja, felügyelő bizottsági tagja, ügyvezetője, illetve ezek közeli hozzátartozója együttesen vagy külön-külön befolyásoló részesedéssel rendelkezik.

e) A hitelintézetnek évente legalább egyszer — a mérlegkészítéshez kapcsolódóan — nyilvántartást kell készítenie arról, hogy az egyes minősítési kategóriákban szereplő ügyfelekkel szemben kategóriánként mekkora eszközállománnyal, illetve mérlegen kívüli kockázatvállalással rendelkezik.

f) Irányító hitelintézetnek vagy bankcsoporthoz tartozó hitelintézetnek az ügyfélminősítési szempontok közé be

kell építenie az ügyfélről a bankcsoporton belül rendelkezésre álló információ figyelembevételét, ideértve a bankcsoporton belül már fennálló kockázatvállalás mértékét.

#### 9. §

(1) A hitelintézetnek a minősítés során egyaránt vizsgálnia kell az ügyfél gazdálkodási adataiból nyert számszerűsíthető adatokat, valamint a nem számszerűsíthető szubjektív megítélésű információkat.

(2) A szabályzatnak tartalmaznia kell a hitelintézet által megkövetelt minimális információk körét, illetve az információ szolgáltatásának gyakoriságát.

(3) A számszerűsíthető mutatók vizsgálata során a hitelintézetnek az ügyfél-, illetve partnerminősítési szabályzatában legalább az alábbi tényezők figyelembevételével mutatószámrendszert kell kialakítania:

- a) saját vagyon részaránya (összes forráshoz, idegen forráshoz viszonyítva stb.), tőkeellátottság, tőkeszerkezet,
- b) likviditás rövid és középtávon,
- c) jövedelmezőség, valamint
- d) adósságszolgálat (éven túli lejáratú hitellel rendelkező adós esetében).

(4) A számszerűsíthető mutatók közül a (3) bekezdésben felsoroltakon túlmenően ajánlott kiemelten vizsgálni a következőket:

- a) cash-flow jellegű mutatók, pénzjövedelem alakulása, pénzforgalmi terv,
- b) eszközök, vevőállomány, szállítóállomány, készletek forgási sebessége,
- c) eladósodottság, tőke- és kamattörlesztési kötelezettségek eredményhez, működési cash-flow-hoz viszonyított aránya,
- d) kötelezettségállomány aránya,
- e) hitelintézetekre vonatkozó speciális vizsgálati szempontok (célartalék, vállalt kötelezettségek),
- f) a gazdasági adatokból számítható dinamikus mutatók,
- g) árbevétel viszonzyszámok,
- h) más hitelintézetekkel szemben fennálló kötelezettségek.

(5) A szubjektív, nem számszerűsíthető elemek közül a hitelintézetnek az alábbiakat kell vizsgálnia:

- a) tulajdonosi struktúra, a tulajdonosok magatartása (esetleges tőkeemelés lehetősége, kapcsolódási pontok stb.),
- b) menedzsment szakmai megítélése,
- c) jövőbeni kilátások értékelése, tervezés minősége,
- d) piaci helyzet és várható alakulása, monopolhelyzet, rendelésállomány összetétele,
- e) az ágazatra, szakágazatra vonatkozó információk, az attól való lényeges eltérések indokai.

(6) Az (5) bekezdésben felsoroltakon túlmenően a szubjektív szempontok között ajánlott vizsgálni:

- a) banki kapcsolatok, hitelfelvevői, betétes pozíció tartóssága,
- b) költségvetési kapcsolatok alakulása,
- c) telephely megítélése, marketingtevékenység, piaci megjelenés,
- d) egyéb, az értékesítési tevékenységhez kötődő szempontok,
- e) termelési színvonal, hatékonyság,
- f) együttműködési hajlandóság, fizetőkészség,
- g) termékgörbe, termékösszetétel, fejlesztési szándékok és lehetőségek,
- h) szervezeti felépítés, döntési jogkörök telepítése.

(7) Az adatvédelemmel kapcsolatos jogszabályi előírások figyelembevételével a lakossági ügyfelek esetében a hitelintézet a fentiekől eltérő szempontokat vizsgáló, egyszerűsített minősítési rendszert is kialakíthat, illetve gyakorlatot követhet, ideértve az éves minősítési felülvizsgálatot.

(8) Az ügyfél-, illetve partnerminősítés során pontozással, mátrixok vagy egyéb módszerek felhasználásával biztosítani kell, hogy a megfelelő kategória megállapításakor a szubjektív szempontok figyelembevételének aránya ne lehessen ötven százaléknál magasabb.

(9) Az újonnan alakult vagy éves beszámoló készítésére nem kötelezett ügyfelek vonatkozásában az ügyfélminősítési vagy partnerminősítési rendszert a fenti szempontoknak megfelelően kell kialakítani, de az ilyen ügyfelekre, partnerekre a hitelintézet az általánostól eltérő minősítési elveket alkalmazhat.

(10) A minősítési szabályzatokban biztosítani kell, hogy az egyes vizsgált tényezők figyelembevételi súlya, aránya vagy a számszerű és a nem számszerűsített elemek közötti kapcsolat a minősítés során egyértelműen megállapítható legyen.

#### 10. §

(1) A szabályzatban rögzíteni kell a minősítési eljárás hitelintézetben belüli szabályait, a minősítést végzők megjelölését, illetve annak esetleges magasabb szintű felülbírási lehetőségét.

(2) A szabályzatban rögzíteni kell az ügyfél-, illetve partnerminősítési eljárás megállapításainak figyelembevételét a konkrét kockázatvállalási eljárás során, rögzíteni kell azokat a konzekvenciákat, amelyek az egyes kategóriákhoz tartoznak, így különösen a hitelezhetőség, a megfelelő mértékű fedezet megkövetelése, a konkrét hitelfeltételek (lejárat, kamat megállapítása), illetve a kialakított limitrendszer terén.

(3) Külföldi ügyfelek, partnerek esetében a minősítés a Felügyelet által elfogadott külső minősítő ügynökségek

minősítésén is alapulhat, feltéve, hogy az ügyfél hosszú távú minősítése a megelőző kettő évben legalább két minősítő ügynökségnél befektetési minőségű fokozatot kapott.

(4) Külföldi ügyfelek, partnerek esetében a hitelintézet külföldi anyavállalata minősítési rendszerét is alkalmazhatja, feltéve, hogy a minősítési rendszer alapján megfelel e rendeletben foglalt szempontoknak, és magyar nyelven dokumentált. Ha a szabályzat a Felügyelet véleménye szerint nem megfelelően segíti a kockázatkezelési munkát, a Felügyelet felszólíthatja az intézményt saját szabályzat kidolgozására.

(5) Jelzálog hitelezés esetén — a jelzálog-hitelintézet kivéve — egyszerűsített ügyfél-, illetve partnerminősítés alkalmazható. Jelzálog-hitelintézet más hitelintézettől csak olyan hitelt vásárolhat, amelyet a saját ügyfélminősítési szabályzatának megfelelően minősített.

(6) Konzorciális (szindikált) hitelezés, valamint bármilyen társfinanszírozás esetén a konzorciumot vezető vagy a konzorciumban részt vevő hitelintézet, illetve a társfinanszírozásban részt vevő hitelintézet köteles a konzorciumot vezető intézménytől minden olyan információt beszerezni, amely lehetővé teszi, hogy a hitelt felvevő ügyfelet, illetve partnert a hitelintézet saját belső szabályzata alapján minősítse. A minősítést, minősítési felülvizsgálatot, illetve újraminősítést az információk alapján az intézménynek minden esetben ugyanúgy kell elvégeznie, mintha a kockázatot a hitelintézet egyedül vállalná. A konzorciumot vezető hitelintézet az előzőekben említett információt köteles a részt vevő hitelintézetek vagy más pénzügyi intézmények részére megadni.

### *Fedezetértékelési szabályzat*

#### 11. §

(1) A fedezetértékelési szabályzatnak legalább a következőket kell tartalmaznia:

*a)* a szerződésekben szereplő leggyakrabban alkalmazott jogi kikötéseket és biztosítékokat, amelyeket a hitelintézet alkalmaz,

*b)* azokat a szempontokat, amelyeket a hitelintézet a fedezetek elfogadhatóságának (milyen típusú fedezeteket és milyen feltételekkel fogad el), valamint értékének, az értékesíthetőség és a hozzáférhetőség megállapításához vizsgál,

*c)* a fedezetek értékelése során a hitelintézet által alkalmazott módszereket, és azt, hogy milyen értéket vesz alapul a fedezet értékelésekor,

*d)* a fedezetek értékelése során alkalmazott eljárási, hatásköri, illetőleg felelősségi rendet, valamint a személyi felelősöket,

*e)* a fedezetek meglétében, értékében és érvényesíthetőségében bekövetkezett változások esetén alkalmazandó

eljárásokat, valamint a rendszeres, utólagos értékelés gyakoriságát.

(2) A hitelintézetnek a fedezetértékelési szabályzatban meg kell határoznia, hogy kockázatvállalásai során milyen fedezeteket fogad el. Meg kell jelölnie azoknak a biztosítékoknak a körét, amelyek a kockázatvállalás megtérülésénél elsődleges fedezetet jelenthetnek, és az ügyfél, illetve partner hitelképességi vizsgálata nélkül a kockázatvállalás megalapozásául szolgálhatnak. Az adósok minősítése, az ügyletek típusa és a kockázatvállalás nagyságrendje alapján kialakított kockázatvállalási kategóriák mindegyikéhez külön-külön kell hozzárendelni a fedezettségi követelményeket és az elfogadható fedezeteket, meghatározva a különféle fedezetek együttes alkalmazásának gyakorlatát is. Az adósminősítéstől való eltekintés azoknál a kockázatvállalásoknál lehetséges, ahol a biztosíték típusa és feltételei olyanok, hogy megfelelnek a tőkemegfelelési mutató számításáról szóló 13/2001. (III. 9.) PM rendeletben nulla százalékos kockázati súlynál szereplő biztosítéki feltételeknek.

(3) Az ingatlanfejlesztéshez kapcsolódó kockázatvállalás esetében a biztosíték figyelembevétele során a jövőbeni várható hozam vagy a jövőben megváltozó érték nem vehető figyelembe. Az értékhelyesbítés összegéből a biztosíték értékelésénél legfeljebb hetven százalékot lehet beszámítani, amennyiben az értékhelyesbített értéknél alacsonyabb értéket mutató fél évnél nem régebbi ingatlanértékelés nem áll a hitelintézet rendelkezésére. A jelzálogterhelésnél figyelembe kell venni a bejegyzés ranghelyét, az előző ranghelyeken szereplő bejegyzéseknek az ingatlan könyv szerinti nettó értékéhez vagy a vagyoneértékelő által meghatározott értékéhez (ha ez utóbbi az alacsonyabb) viszonyított hányadát. Az ingatlan könyv szerinti értékének, illetve a vagyoneértékelő által meghatározott értékének (ha ez utóbbi az alacsonyabb) hetven százalékát meghaladó jelzálog bejegyzés esetén a hetven százalék feletti értékből való várható megtérülést a fedezet elfogadása során nem lehet figyelembe venni.

(4) Készpénz, olyan közraktárjegy, amely mögött álló áru a tőzsdei kereskedésben is részt vesz, valamint tőzsdén forgalmazott értékpapír és áru kivételével a hitelintézet szavatoló tőkájének öt százalékát meghaladó értékű vagyontárgyat csak abban az esetben vehet figyelembe kockázatcsökkentő tételként, ha annak értékét — a külön jogszabályok szerint erre feljogosított — szakértő írásos formában is igazolta.

(5) A százmillió forintnál alacsonyabb szavatoló tőkével rendelkező szövetkezeti hitelintézet esetében a (4) bekezdésben említett határérték ötmillió forint.

(6) Garancia vagy készfizető kezességvállalás, illetve óvadékba helyezett értékpapír esetén a fedezet értékelését a garantőr vagy a készfizető kezes, illetve a kibocsátó minősítéséhez kell kapcsolni. Ha a garancia vagy készfizető kezességvállalás nem biztosítja a teljes kockázatvállalást, a

további fedezetek értékelésénél figyelembe kell venni, hogy a garancia vagy a készfizető kezességvállalás érvényesítése esetén a további biztosítékból való megtérülésnél a garantőr, illetve a készfizető kezességvállaló a hitelintézetrel a követelés arányában osztozik.

(7) Ha a hitelintézet biztosítéki ügynököt alkalmaz, a fedezetértékelési szabályzatban rögzíteni kell a biztosítéki ügynökkel szembeni általános, minimális elvárásokat. A hitelintézet köteles rendszeresen beszerezni és ellenőrizni saját szabályzatának megfelelően a biztosítéki ügynök általi fedezetértékeléseket.

(8) A fedezet értékelését végző személy a kockázatvállalásról szóló döntésben nem vehet részt.

(9) A hitelintézetnek a hitelbírálatot megelőzően kell beszereznie a fedezetekre vonatkozó okiratokat. Ha ez a hitelbírálatot megelőzően nem lehetséges, akkor legkésőbb a kockázatvállalási szerződés megkötését megelőzően kell azokat a hitelintézetnek megvizsgálnia.

(10) A hitelintézetnek a fedezetértékelési szabályzatban kell rögzítenie, hogy az egyes fedezettípusokat milyen érteken veszi figyelembe a kintlevőségek, befektetések és mérlegen kívüli tételek minősítése során.

(11) A fedezetértékelési szabályzatot a hitelintézetnek a könyvvizsgálójával véleményeztetnie kell, és gondoskodnia kell arról, hogy a könyvvizsgáló annak betartását évente legalább egyszer megvizsgálja.

### *Ügyletminősítési és értékelési szabályzat*

#### 12. §

(1) A kintlevőségek, befektetések és a mérlegen kívüli vállalt kötelezettségek minősítése során a hitelintézetnek a szabályzatában legalább a 12—15. §-ban meghatározott szempontokat kell érvényesítenie.

(2) A szabályzatban a hitelintézetnek külön ki kell térnie a Hpt. 79. §-ában említett nagykockázatvállalás kategóriába tartozó kintlevőségeinek minősítésére.

(3) A lakossági, fogyasztási és a 16. § (1) bekezdésben meghatározott összeghatárt meg nem haladó hitelek esetében a hitelintézet egyszerűsített minősítési eljárást (elsősorban a késedelmi határidőhöz kötődően) alkalmazhat.

(4) A törlesztési határidővel rendelkező kintlevőségek közül problémamentesnek csak az minősíthető, amelyről dokumentálhatóan valószínűsíthető, hogy az megtérül, és a hitelintézetnek veszteséggel nem kell számolnia, vagy tőke-, illetve kamattörlesztésének vagy egyéb törlesztési kötelezettségének fizetési késedelme a tizenöt napot, lakossági hitelek esetében a harminc napot nem haladja meg. A határidővel nem rendelkező kintlevőségek, valamint a függő és jövőbeni kötelezettségek közül csak azok minősíthetők problémamentesnek, amelyekkel kapcsolatosan a

jövőben veszteség bekövetkezése a rendelkezésre álló adatok alapján nem valószínűsíthető.

(5) Külön figyelendő kategóriába kell sorolnia a hitelintézetnek azokat a kintlevőségeit, befektetéseit és mérlegen kívüli vállalt kötelezettségeit, amelyekkel kapcsolatosan veszteség a minősítés időpontjában még nem valószínűsíthető, de a hitelintézet olyan információ birtokába került, amely következtében az adott kockázatvállalás az általánostól eltérő kezelést igényel. Ebbe a kategóriába tartozhatnak azok a tételek is, amelyek esetében a hitel típusa, az adós személye vagy a kapcsolódó egyéb feltételek (futamidő, törlesztés ütemezése stb.) következtében különleges kezelést igényelnek, de a minősítés időpontjában konkrét, veszteségre utaló tényező még nem jelentkezett.

(6) Átlag alattinak azok a kintlevőségek, befektetések és mérlegen kívüli vállalt kötelezettségek minősülnek, amelyek

a) a rendelkezésre álló információk alapján a szokásosnál magasabb kockázatúnak minősülnek, illetve

b) a minősítés időpontjában bizonytalan mértékű veszteség valószínűsíthető.

(7) Kétesnek minősülnek azok a kintlevőségek, befektetések és mérlegen kívüli vállalt kötelezettségek, amelyek esetében

a) egyértelműen megállapítható, hogy a hitelintézetnek veszteséget okoznak, de a veszteség mértéke a minősítés időpontjában még nem ismert, illetve

b) a törlesztési késedelem tartós (legalább kilencven napot meghaladó) vagy rendszeres.

(8) A peresített követeléseket, illetve a 2. § (1) bekezdése szerinti peres ügyekhez kapcsolódó függő kötelezettségeket a peresélyek alapján kell minősíteni. A peresített követelések, illetve a peres ügyekhez kapcsolódó függő kötelezettségek kétesnél jobb minősítését külön indokolni kell. A peresély meghatározásához használt szempontokat a szabályzatban rögzíteni kell.

(9) Rossznak minősülnek azok a kintlevőségek, befektetések és mérlegen kívüli vállalt kötelezettségek, amelyek esetében

a) a keletkező veszteség a kockázatvállalás összegének hetven százalékát előreláthatóan meghaladja, és az adós törlesztési kötelezettségének többszöri felszólítás után sem tesz eleget,

b) felszámolási eljárás indult meg (kivéve azokat a követeléseket, amelyek a felszámolási eljárás során keletkeztek).

#### 13. §

(1) Nem lehet problémamentesnek minősíteni a kintlevőséget, amennyiben

a) a hitelintézetnek tudomása van arról, hogy az ügyfél vagy a partner vagy az értékpapír kibocsátója olyan ügyfél-csoport (Hpt. 2. számú melléklet III. fejezet 20. pont) tagja, amely esetében a tulajdoni, illetve az üzleti kapcsolat szo-

rossága azt eredményezheti, hogy a csoport bármelyik tagja pénzügyi pozíciójának romlása veszélyezteti az adós határidőben történő törlesztési képességét, és a csoport bármely tagjával szemben fennálló követelés törlesztésében tizenöt napon túli késedelem következett be,

b) a hitelintézetnek az ügyféllel, a kereskedési partnerrel, illetve az értékpapír kibocsátójával szemben több jogcímen is van követelése, és az adós valamely törlesztési kötelezettségének nem képes eleget tenni,

c) az ügyfél vagy a partner pénzügyi problémáinak, hitelképességének romlása következtében a kockázatvállalásra vonatkozó szerződést módosítani kellett (prolongált vagy újratárgyalt szerződések stb.).

(2) Az egyedi minősítések elvégzésekor a hitelintézetnek a kintlevőség, befektetés és mérlegen kívüli vállalt kötelezettség azon teljes fennálló részét minősítenie kell, amellyel kapcsolatosan a veszteség keletkezésének kockázata fennáll.

(3) Az egyedi minősítések elvégzésekor a hitelintézet a kintlevőség, befektetés és mérlegen kívüli vállalt kötelezettség teljes összegét szerződésenként csak egy minősítési kategóriába sorolhatja be. Ha a szerződés mérlegen belüli és mérlegen kívüli tételből áll össze (hitelkeret lehívott és nem lehívott része stb.) a mérlegen belüli és a mérlegen kívüli tételnek azonos minősítésűnek kell lennie.

(4) A befektetések minősítése során elsősorban az abból származó várható veszteség valószínűségét és nagyságát kell felbecsülni.

(5) Az olyan függő kötelezettség minősítése során, amelyhez mérlegtétel nem kapcsolódik, figyelembe kell venni, hogy mennyiben valószínű az, hogy az ügyletből mérlegtétel keletkezzen (a garancia beváltásának esélye, vagy a még részlegesen sem lehívott hitelkeretek lehívásának valószínűsége stb.). Ennek, valamint az ügyfél pénzügyi helyzetéből és egyéb jellemzőiből megállapítható kockázat együttes mérlegelésével kell kialakítani a minősítési besorolást.

#### 14. §

(1) A kockázatvállalások minősítése során a hitelintézetnek együttesen kell vizsgálnia és mérlegelnie az alábbiakat:

a) a kintlevőség törlesztésével kapcsolatban keletkezett tőke- és kamattörlesztési késedelmeket,

b) az ügyfél pénzügyi helyzetében, stabilitásában, jövedelemtermelő képességében beállott változásokat,

c) a hitelintézet kockázatvállalási koncentrációját az ügyfél gazdasági ágazatában,

d) az ügyfélhez kapcsolódó országgkockázatot (politikai kockázatra és transzferkockázatra nézve egyaránt), illetve

e) a fedezetként felajánlott biztosítékok értékében, mobilizálhatóságában és hozzáférhetőségében bekövetkezett negatív változásokat.

(2) A nem problémamentes eszközöket érintő valódi és nem valódi penziós ügyleteket a hitelintézetnek a helyszínen kívüli ellenőrzés keretében a Felügyelet részére rendszeresen küldött szöveges jelentésben külön részleteznie kell. Nem valódi penziós ügylet esetén a visszavásárlási kötelezettséggel eladott eredeti követelés kockázatának megfelelően a visszavásárlási árral arányban a kockázati céltartalékot meg kell képezni a visszavásárlási kötelezettség után. Ha az ügylethez halasztott fizetés is kapcsolódik, és a halasztott fizetés miatt értékvesztés elszámolására kerül sor, akkor a halasztott fizetésből származó követelésre elszámolt értékvesztés és a visszavásárlási kötelezettségre képzett kockázati céltartalék összege nem haladhatja meg az eredeti követelés száz százalékát.

(3) A halasztott fizetéssel, visszavásárlási kötelezettséggel, visszkereseti joggal vagy a hitelintézet egyéb kockázatvállalásával együtt eladott eszközök esetében a hitelintézetnek az eladott eszköz minőségéről az eszköz vásárlójától a halasztott fizetés teljesüléséig vagy a visszavásárlási kötelezettség, illetve a kockázatvállalás megszűnéséig legalább negyedévente információt kell kérnie, és az eszköz minőségében bekövetkező változást a minősítés során figyelembe kell vennie.

(4) Ha a hitelintézet eszközét halasztott fizetéssel adja el, vagy az eszköz megvásárlásához bármilyen módon kockázatot vállal, a hitelintézetnek a helyszínen kívüli ellenőrzés során a Felügyeletnek küldött szöveges jelentésben az ilyen követeléseit külön részleteznie kell.

(5) Ha a hitelintézet eszközét halasztott fizetéssel vagy visszavásárlási kötelezettséggel adja el, vagy az eszköz eladásához bármilyen módon kockázatot vállal, az eszköz minősítését és értékelését, az eladást megelőzően külön eljárás keretében — az intézmény vonatkozó belső szabályzatában külön meghatározott módon — köteles felülvizsgálni és azt dokumentálni.

(6) A hitelintézetnek külön belső szabályzatban rögzítenie kell, hogy milyen eljárásokat alkalmaz minősítési kategóriánként a nem problémamentes kategóriába tartozó kintlevőségei, befektetései és mérlegen kívüli tételei figyelésére, kezelésére és behajtására.

(7) A hitelintézetnek — a lakossági ügyfelek kivételével — az ügyfél pénzügyi helyzetének és fizetőképességének megállapításához, és a minősítés elvégzéséhez, az ügyféltől rendszeres adatszolgáltatást kell kérnie.

(8) A hitelintézetnek az ügyletminősítési és értékelési szabályzatát a könyvvizsgálóval egyeztetve kell elkészítenie.

#### 15. §

(1) A hitelintézetnek a vállalt kockázat minősítése során a biztosítékokat is vizsgálnia kell a fedezetértékelési szabályzatában meghatározott elvek és módszerek alapján.

(2) A minősítési kategória megállapításához a hitelintézet a fedezetül szolgáló biztosítékot köteles figyelembe venni a vállalt kockázat teljes összegével szemben.

(3) Nem vehető figyelembe a vállalt kockázat minősítésekor az olyan biztosíték,

a) amely esetében a hitelintézet a biztosíték érvényesítését megkísérelte, de azt huszonnégy hónapon belül realizálni nem tudta,

b) amelyet az ügyfél vagy harmadik személy már más jogügylet biztosítékául adott, ide nem értve az ingatlanra vonatkozó jelzálogjoggal terhelt zálogtárgyat,

c) amely az ingatlanra vonatkozó jelzálogjog esetén a jelzálog bejegyzés sorrendjét figyelembe véve a megelőző jelzálog bejegyzések összegével együtt meghaladja a biztosíték — ügyfél számviteli nyilvántartásában szereplő — könyv szerinti értékének vagy a vagyoneértékelő által megállapított értékének (ha ez utóbbi az alacsonyabb) hetven százalékát.

### *Értékvesztési és céltartalék-képzési szabályzat*

#### 16. §

(1) A hitelintézetnek az értékvesztési és céltartalék-képzési szabályzatában meg kell határoznia a minősítés során egyedileg felmért kockázatok alapján elszámolt értékvesztés és annak visszaírása, valamint céltartalékképzés, felszabadítás és felhasználás rendjét. A szabályzatban meg kell határozni azt az összeghatárt, amely alatt az értékvesztés elszámolása, illetve a képzendő céltartalék meghatározása a szabályzatban rögzített, az egyes minősítési kategóriákhoz tételesen hozzárendelt százalékos mutató alapján történik. Az összeghatárt meghaladó kintlevőség, befektetés vagy mérlegen kívüli vállalt kötelezettség esetében az értékvesztés vagy annak visszaírása, illetve a céltartalék mértékét a hitelintézetnek minden esetben a minősítéshez kapcsolódó egyedi vizsgálat alapján kell meghatároznia. Az értékvesztés, illetve annak visszaírása, vagy a céltartalékképzés, felszabadítás, illetve felhasználás meghatározásánál alapvetően a várható megtérülést kell figyelembe venni. A várható megtérülés meghatározásánál tekintettel kell lenni a veszteség valószínűségére és nagyságára, a megtérülés valószínűségére, valamint az ügylet minősítési kategóriájára és a befolyó pénzbevételre vonatkozó számviteli előírásokra. Ha eszközök esetében a könyv szerinti érték a várható megtérülésnél magasabb, akkor értékvesztést kell elszámolni, ha alacsonyabb, akkor az értékvesztés visszaírásával kell az eszköz könyv szerinti értékét növelni.

(2) Az egyedileg minősített — a szabályzatban rögzített összeghatárt meghaladó — minősítési kötelezettség alá tartozó eszközöknél minősítési kategóriánként az egyedileg elszámolt értékvesztést úgy kell meghatározni, hogy az értékvesztés állománya, azaz a halmozott értékvesztés és a bruttó könyv szerinti érték vagy a halmozott értékvesztés

és a bekerülési érték hányadosa a (3) bekezdésben meghatározott sávokon belül legyen. A minősítési kötelezettség alá tartozó mérlegen kívüli tételek esetében az egyedileg meghatározott céltartalékképzést úgy kell meghatározni, hogy az egyedi hozzárendelés alapján képzett céltartalék állományának és a mérlegen kívüli tétel nyilvántartási értékének a hányadosa a (3) bekezdésben meghatározott sávokon belül legyen. Az így meghatározott hányados és a könyv szerinti értéknek a bruttó könyv szerinti értékhez vagy a nyilvántartási érték céltartalékkal csökkentett értékének a nyilvántartási értékhez viszonyított arányának az összege egy (száz százalék).

(3) A minősítési kategóriákhoz rendelt (2) bekezdésben meghatározott sávok:

a) külön figyelendő — legfeljebb tíz százalék,

b) átlag alatti — tíz százalék felett, de legfeljebb harminc százalék,

c) kétes — harminc százalék felett, de legfeljebb hetven százalék,

d) rossz — hetven százalék felett.

Az arányok meghatározásához a devizaeszközök és mérlegen kívüli tételek esetében a bruttó könyv szerinti értéket az értékeléskori — a devizaeszközök értékeléséhez használt — devizaárfolyamon kell forintra átszámítani.

(4) Peresített követelések, illetve a peres ügyek miatti függő kötelezettségek esetében az értékvesztés elszámolását, az értékvesztés visszaírását vagy a céltartalékképzést, illetve felszabadítást a perösszeg és a pernyerési esélyek figyelembevételével kell meghatározni. A peresély meghatározásához használt szempontokat a szabályzatban rögzíteni kell. A mérlegen kívül nyilvántartott peres ügyekkel kapcsolatos nyilvántartásokat és a peres ügyekkel kapcsolatos értékvesztést, illetve visszaírást, valamint a kockázati céltartalékképzést és felszabadítást a belső ellenőrzésnek kiemelten kell kezelnie.

(5) Az értékvesztés visszaírásánál, illetve a céltartalék felszabadításánál a várható megtérülés változását írásban dokumentálni és a hiteldossziéhoz csatolni kell. A devizában denominált eszközök, illetve a forintban denominált, de devizaként viselkedő eszközök és mérlegen kívüli tételek esetében az értékvesztést és visszaírást, illetve az egyedi minősítés szerinti céltartalékokat devizában is nyilván kell tartani. Az ilyen eszközöknél, illetve mérlegen kívüli tételeknél különös óvatossággal kell eljárni az értékelésnél, ha a várható megtérülés devizaneme és az eszköz, illetve mérlegen kívüli tétel devizaneme nem azonos.

(6) Eszköz eladásnál vagy halasztott fizetéssel eladott eszközök esetében a vevő által érvényesíthető visszakereseti jog miatt a visszakereseti jog miatt fennálló függő kötelezettségre — legfeljebb az eladási ár mértékéig — céltartalékot kell képezni. A céltartalékképzésnél figyelembe kell venni, hogy a prudens értékelési szempontok megkövetelik, hogy a visszakereseti jog érvényesíthetőségének lejártaig a nem-problémamentes minősítésű eladott eszközökből a hitelintézetnek jelentős eredménye ne keletkezhes-

sen. Ha a visszkereseti jog érvényesítéséről a vevő lemond, de az eszközértékesítéshez bármilyen hitelintézeti kockázatvállalás tartozik (halasztott fizetés stb.), akkor a kockázatvállalást megtettesítő eszköz értékelésnél mérlegelni kell az eladott eszköz megtérülésének valószínűségét és a fennálló hitelintézeti kockázatvállalásból fakadó veszteség valószínűségét és nagyságát. Az eszköz értékelésénél az óvatosság elvének figyelembevételére hangsúlyozott figyelmet kell fordítani.

(7) Az értékvesztési és céltartalék-képzési szabályzatot a hitelintézeti könyvvizsgálóval egyeztetve kell elkészíteni.

#### Átmeneti és záró rendelkezések

#### 17. §

(1) Ez a rendelet 2001. április 1-jén lép hatályba azzal, hogy a hitelintézeteknek a 4. § szerinti belső szabályzatokat — a (2) bekezdésben foglalt kivétellel — az ezt követő hatvan napon belül kell e rendeletnek megfelelően átdolgozniuk, a rendelet egyéb előírásait pedig először a 2001. június 30-i minősítés során kell alkalmazniuk.

(2) A fedezetértékelési szabályzatot a hitelintézeteknek 2001. szeptember 30-ig kell e rendeletnek megfelelően átdolgozniuk.

(3) E rendelet hatálybalépésével egyidejűleg hatályát veszti

a) a kintlevőségek, befektetések, mérlegen kívüli tételek és a fedezetek minősítésének és értékelésének szempontjairól szóló 27/1998. (X. 21.) PM rendelet,

b) a helyszínen kívüli ellenőrzéshez az Állami Pénz- és Tőkepiaci Felügyelet részére szolgáltatandó adatok köréről és az adatszolgáltatás módjáról szóló 35/1999. (XII. 26.) PM rendelet.

Varga Mihály s. k.,  
pénzügyminiszter

## A pénzügyminiszter 15/2001. (III. 9.) PM rendelete

### a deviza nyitott pozíció számításáról szóló 41/1996. (XII. 28.) PM rendelet módosításáról

A hitelintézetekről és a pénzügyi vállalkozásokról szóló, többször módosított 1996. évi CXII. törvény 235. §-a (2) bekezdésének *l)* pontjában kapott felhatalmazás alapján, a deviza nyitott pozíció számításáról szóló 41/1996. (XII. 28.) PM rendelet (a továbbiakban: R.) módosítására a következőket rendelem el:

#### 1. §

(1) Az R. 2. §-ának (1)—(2) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

„(1) A hitelintézet tevékenysége egész körére, az eszközökre és a forrásokra, továbbá a mérlegen kívüli tételekre, tekintet nélkül a devizaügyletek teljesítési határidejére, kiszámítja devizanemenként külön-külön a fennálló nettó hosszú vagy nettó rövid nyitott pozícióját. A számítást a kereskedési könyvben nyilvántartott pozíciók, kockázatvállalások, a devizaárfolyam kockázat és nagykockázat fedezetéhez szükséges tőkekövetelmény megállapításának szabályairól és a kereskedési könyv vezetésének részletes szabályairól szóló 244/2000. (XII. 24.) Korm. rendelet (a továbbiakban: Kkr.) 40. §-ában meghatározottak szerint kell elvégezni. A Kkr. 40. §-ának *b)* pontjában szereplő határidős pozíciókat jelenértéken kell értékelni.

(2) E rendelet alkalmazásában a hitelintézet teljes deviza nyitott pozíciója az egyes külföldi pénznemekben fennálló és forintra átszámított, előjel nélküli nettó hosszú és nettó rövid pozíciók összege.”

(2) Az R. 2. §-ának (5) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

„(5) Hitelintézetnek a Kkr. 40. §-ának *a)* pontjában meghatározott nettó mérlegpozícióját (a továbbiakban: devizamérleg szerinti nyitott pozíció), valamint a Kkr. 40. §-ának *b)*—*f)* pontjában felsorolt mérlegen kívüli devizaköveteléseire és devizakötelezettségeire vonatkozó nyitott pozícióját külön is ki kell számítani.”

(3) Az R. 2. §-ának (6) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

„(6) A devizamérleg szerinti nyitott pozíció meghatározásánál a hitelintézet devizamérlegében lévő valamennyi eszköz- és forrástételt, ideértve az aktív és passzív időbeli elhatárolásokat is — a (7) bekezdésben foglalt figyelembevételével — számításba kell venni. Az eszköztételeket a könyv szerinti értéken kell a devizamérlegbe beállítani.”

(4) Az R. 2. §-ának (7) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

„(7) A külföldi részvétellel működő hitelintézet az alapításkor devizában befizetett (nyilvántartott), illetőleg forintra át nem váltott alaptőkéje mértékéig — az alapítást követő egy naptári évvel bezárólag — a 2. § (3) bekezdésében foglalt korlátot túllépheti.”

(5) Az R. 2. §-ának (12) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

„(12) A (3) bekezdés szerinti szavatoló tőke a Hpt. 5. számú melléklete II. fejezetének 6. pontjában szereplő szavatoló tőkét jelenti, melyet a hitelintézeteknek legalább havonta kell kiszámítaniuk, és a tárgyhónapot követő tizenöt munkanapon belül a Magyar Nemzeti Banknak (a továbbiakban: MNB) megküldeniük. A kiszámított szavatoló tőke összegét a következő számításig kell figyelembe venni. Újonnan alakult hitelintézet esetében a szavatoló tőkét a nyitó mérleg alapján kell megállapítani.”



## 2. §

Az R. a 2. §-t követően a következő 2/A. §-sal egészül ki:  
 „2/A. § A 2. § (3) bekezdése szerinti teljes nyitott pozíció számításakor a Magyar Fejlesztési Bank Rt.-nek nem kell figyelembe vennie az MNB-től átvett deviza alapú refinanszírozási hitelek forrásoldali, valamint az e források terhére folyósított hitelek eszközoldali pozícióját.”

## 3. §

Az R. 3. §-ának (1) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

„(1) A napközbeni és napvégi nyitott pozíciókra — mind deviza-deviza, mind deviza-forint viszonylatban — a hitelintézet belső szabályzatot köteles kidolgozni. Ebben a szabályzatban kell meghatározni a nyitott pozíció előírás megtartásának belső ellenőrzési módját. A kereskedési könyvet vezető hitelintézet a deviza nyitott pozícióval kapcsolatos belső szabályzatát a kereskedési könyvvel kapcsolatos szabályzatok között szerepeltetheti.”

## 4. §

Az R. 4. §-a helyébe a következő rendelkezés lép:

„4. § (1) A hitelintézetnek a napvégi nyitott pozíció értékét az MNB által jegyzett napi hivatalos árfolyamon kell meghatároznia.

(2) Ha az MNB az adott devizára nem jegyzett deviza-árfolyamot, akkor az árfolyamot az adott devizát kibocsátó ország jegybankja vagy jegybanki funkciókkal rendelkező intézménye által meghatározott hazai devizaárfolyam és az euró keresztárfolyamából kell átszámítani.

(3) Az euró-körbe tartozó devizák egyetlen devizának minősülnek.”

## 5. §

Az R. 5. §-ának (2) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

„(2) Az (1) bekezdés alapján bejelentett adatokat az MNB egy munkanapon belül megküldi a Felügyeletnek, amellyel — a Felügyelet számára történő külön jelentés nélkül — teljesül a hitelintézetek Felügyelet felé fennálló adatszolgáltatási kötelezettsége is.”

*Átmeneti és záró rendelkezések*

## 6. §

(1) Ez a rendelet — a (2)—(3) bekezdésben foglalt kivétellel — 2001. április 1-jén lép hatályba.

(2) A rendelet 2. §-a a kihirdetést követő 8. napon lép hatályba.

(3) A rendelet 1. §-ának (3) bekezdése 2001. október 1-jén lép hatályba.

## 7. §

(1) A hitelintézetek az R. — e rendelet 5. §-ával módosított — 5. §-a szerinti, az e rendelet előírásait is alkalmazó jelentési kötelezettségnek először 2001. május 1-jén kötelesek eleget tenni.

(2) A hitelintézet a napi deviza nyitott pozíció számításánál — 2001. szeptember 30-ig — a könyv szerinti érték helyett a kintlevőségek, befektetések, mérlegén kívüli tételek és a fedezetek minősítésének és értékelésének szempontjairól szóló 14/2001. (III. 9.) PM rendeletben meghatározott nettó könyv szerinti értéket is alkalmazhatja.

## 8. §

(1) A rendelet hatálybalépésével egyidejűleg hatályát veszti az R. 2. §-ának (10)—(11) bekezdése.

(2) Az R. 2. §-ának (8)—(9) bekezdése 2001. október 1-jén hatályát veszti.

Varga Mihály s. k.,  
 pénzügyminiszter

**A pénzügyminiszter  
 16/2001. (III. 9.) PM  
 rendelete**

**az országkockázat tőkekövetelményéről**

A hitelintézetekről és a pénzügyi vállalkozásokról szóló 1996. évi CXII. törvény (a továbbiakban: Hpt.) 235. §-a (2) bekezdésének o) pontjában kapott felhatalmazás alapján az alábbiakat rendelem el:

## 1. §

E rendelet hatálya a Hpt. 5. §-ának (1) bekezdésében meghatározott hitelintézetekre terjed ki.

## 2. §

E rendelet alkalmazásában

a) *országkockázat*: az egy országgal kapcsolatban a hitelintézetnél felmerülő, a 3. § alapján számított kockáza-

tok összege, ideértve az adott országban bejegyzett gazdálkodó szervezet külföldön létesített fióktelepével szemben vállalt kockázat összegét is,

b) *országlimit*: a hitelintézet által az e rendeletben foglaltaknak megfelelően kialakított, az adott országgal szemben vállalható kockázat mértéke,

c) *tőkealap*: a Hpt. 5. számú melléklet II. fejezetének 6. pontja szerint számított szavatoló tőke.

### 3. §

(1) Országkockázatként kell figyelembe venni a Hpt. 2. számú melléklete III. fejezetének 10.1. pontjában meghatározott kockázatvállalást.

(2) Amennyiben a kockázatvállalásra külföldi állam, jegybank, illetve hitelintézet vállal garanciát, és a kockázatvállalási döntés nem az egyenes adós hitelképessége, hanem a garantőr hitelképessége alapján történt, akkor a hitelintézetnek a kockázatvállalást a garantőr országgal szembeni országkockázatként kell figyelembe vennie, illetve a garantőr hitelintézet bejegyzési helye szerinti országkockázatként kell figyelembe venni.

(3) Amennyiben a kockázatvállalást a hitelintézetnél elhelyezett külföldi állam, jegybank, illetve hitelintézet által kibocsátott, hitelviszonyt megtestesítő értékpapír biztosítja és a kockázatvállalási döntés nem az egyenes adós hitelképessége, hanem az óvadékként elhelyezett értékpapír alapján történt, akkor a hitelintézetnek a kockázatvállalást az értékpapírt kibocsátó külföldi állam, jegybank, illetve a hitelintézet bejegyzési helye szerinti országkockázatként kell figyelembe vennie.

(4) Nem kell figyelembe venni az országkockázat mértékének számításakor az alábbiakat:

a) a kockázatvállalásnak a Magyar Export-Import Bank Részvénytársaság által a központi költségvetés készfizető kezességvállalása mellett nyújtott garanciaügyleteivel fedezett részét;

b) a kockázatvállalásnak kezesség- és garanciavállalással foglalkozó jogi személy által fedezett részét, ha azt a központi költségvetés készfizető kezességvállalása mellett nyújtja, annak mértékéig;

c) a központi költségvetés készfizető kezességével biztosított kockázatvállalást;

d) az óvadékként lekötött összeg vagy óvadékul adott betétokirat által fedezett kockázatvállalás, ha belföldi hitelintézet állította ki, kivéve, ha az óvadék letelvőjével szemben felszámolási eljárás van folyamatban;

e) magyar állampapír, illetve az MNB által kibocsátott hitelviszonyt megtestesítő értékpapír által fedezett kockázatvállalást, kivéve, ha az óvadék letelvőjével szemben felszámolási eljárás van folyamatban;

f) a Magyar Exporthitel Biztosító Részvénytársaság nem-piacképes kockázatu biztosításával fedezett exporthitel-szerződéseknél a biztosított összeg önrészesedéssel

csökkentett mértékéig abban az esetben, ha az export árbevétel a hitelintézetre engedményezték és a biztosítási szerződésből eredő kárfizetés jogosultja a hitelintézet, és

g) a Hpt. 5. számú melléklet II. fejezetének 4. a) pontjában felsoroltakat.

(5) Az országkockázat mértékének megállapításakor az (1) bekezdésben említett országkockázatokat a kintlevőségek, befektetések, mérlegen kívüli tételek és a fedezetek minősítésének és értékelésének szempontjairól szóló 14/2001. (III. 9.) PM rendelet alapján megképzett kockázati céltartalékkal, illetőleg elszámolt értékvesztéssel csökkentett nettó értéken kell számításba venni.

(6) Az országkockázat mértékének megállapításakor a Hpt. 79. §-ának (4) bekezdésében foglalt előírásokat is figyelembe kell venni.

(7) Az országkockázat mértékének számításakor az (6) bekezdésben foglaltakon kívül további ötven százalékos súly alkalmazható, amennyiben a kockázatvállalás az adott ország pénznemében áll fenn.

(8) Az országkockázat számításánál a hitelintézet a számítást az általa jegyzett árfolyamon, vagy a Magyar Nemzeti Bank által jegyzett hivatalos árfolyamon végzi.

### 4. §

(1) A hitelintézetnek az egyes országok tekintetében országlimitet kell megállapítania, amennyiben az adott országgal szemben kockázatvállalás lehetősége merül fel.

(2) A hitelintézetnek országkockázat kezelési szabályzatot kell készíteni, ha más országgal szemben kockázatot vállal. A szabályzatnak tartalmaznia kell:

a) az országlimitet az egyes országok tekintetében,

b) az országlimitek megállapításához figyelembe vett tényezőket és információforrásokat,

c) az országlimitek elfogadásáért felelős személyt vagy szervezeti egységet,

d) a meghatározott országlimitek ellenőrzéséért felelős személyt vagy szervezeti egységet,

e) az országlimitek felülvizsgálatának rendszerét, gyakoriságát.

(3) Az országlimiteket legalább negyedévente felül kell vizsgálni.

(4) A hitelintézet a belső szabályzatban meghatározott limitrendszerét úgy köteles kialakítani és működtetni, hogy az biztosítsa az e rendeletben meghatározott tőkekövetelménynek való megfelelés ellenőrizhetőségét.

### 5. §

(1) A hitelintézetnek az országkockázat fedezetére e rendeletben meghatározott tőkekövetelménynek folyamatosan meg kell felelnie. Az országkockázati tőkekövetel-

ményeknek való megfelelést a hitelintézet a helyszínen kívüli ellenőrzéshez szükséges adatszolgáltatás keretében jogszabály vagy a Felügyelet által meghatározott formában, tartalommal és gyakorisággal jelenti.

(2) A tőkekövetelmény meghatározásához a *mellékletben* szereplő országbesorolási listát kell felhasználni. A lista módosítása során a Pénzügyminisztérium figyelembe veszi az MNB javaslatát.

(3) Az adott kockázatvállalásra a 2—4. kategóriába sorolt ország esetén egy kategóriával kedvezőbb országbesorolást kell alkalmazni, ha a hitelintézet a kockázatot a Hpt. 1. számú mellékletében szereplő nemzetközi pénzügyi intézménnyel együttesen vállalja, feltéve, hogy a kockázatvállalási szerződés biztosítja, hogy a hitelintézet a nemzetközi pénzügyi intézménnyel minden körülményeseten azonos elbánásban részesül, és ez dokumentumokkal igazolható.

(4) Az országkockázat tőkekövetelményének megállapításához a hitelintézetnek a következő határértékeket kell figyelembe vennie:

a) 2. kategóriába tartozó ország esetében: a hitelintézet tőkealapjának 75%-a,

b) 3. kategóriába tartozó ország esetében: a hitelintézet tőkealapjának 50%-a,

c) 4. kategóriába tartozó ország esetében: a hitelintézet tőkealapjának 20%-a.

## 6. §

(1) Az országkockázat fedezetére a hitelintézetnek a (2)—(3) bekezdés szerint meghatározott szavatoló tőkével kell rendelkeznie.

(2) Az országkockázatnak az 5. § (4) bekezdésben meghatározott határérték és a hitelintézet tőkealapja közé eső részére vonatkozó tőkekövetelmény

a) 2. kategóriába tartozó ország esetében: 20% ,

b) 3. kategóriába tartozó ország esetében: 25% ,

c) 4. kategóriába tartozó ország esetében: 30% .

(3) A 2—4. kategóriába tartozó országok esetén az országkockázatnak a hitelintézet tőkealapját meghaladó részére vonatkozó tőkekövetelmény mértéke száz százalék.

### *Átmeneti és záró rendelkezések*

## 7. §

Ez a rendelet 2001. április 1-jén lép hatályba. E rendelet kihirdetésével egyidejűleg hatályát veszti az országkockázat kezeléséről szóló 25/1998. (X. 9.) PM rendelet és az azt módosító 2/1999. (I. 29.) PM rendelet, 13/1999. (VI. 3.) PM rendelet, 22/1999. (X. 8.) PM rendelet, 4/2000. (I. 28.) PM rendelet, a 16/2000. (IV. 21.) PM rendelet, a 36/2000. (X. 13.) PM rendelet, a 40/2000. (XI. 24.) PM rendelet.

## 8. §

(1) A hitelintézet a 2000. december 31-én meglévő, 2001. január 1-jén egyéb bevételként elszámolt országkockázati céltartalékot átmenetileg — 2001. december 30-ig — az országkockázat fedezéséhez rendelkezésre álló tőkeként figyelembe veheti, feltéve, hogy a hitelintézetnek a figyelembe vett összeg nagyságának megfelelő, a szavatoló tőke számításánál figyelmen kívül hagyott, a számított adóval csökkentett nyeresége keletkezett, és az egyéb bevételként való elszámolás végrehajtását a hitelintézet megfelelő módon dokumentálja. Ha a nyereség kisebb, mint a tőkekövetelmény, a tőkekövetelménynek a nyereséget meghaladó összegét a Hpt. 5. számú melléklete II. részében foglaltak szerint a szavatoló tőke számítás során le kell vonni.

(2) Amennyiben a hitelintézetnek az (1) bekezdés szerinti eredménye veszteség, a hitelintézet e rendelet szerint köteles az országkockázati tőkekövetelménynek megfelelni, és a Hpt. 5. számú melléklete II. részének megfelelően azt a szavatoló tőke számítás során levonni.

Varga Mihály s. k.,  
pénzügyminiszter

### *Melléklet*

*a 16/2001. (III. 9.) PM rendelethez*

## Országbesorolási lista

### *1. kategóriába tartozó országok:*

Amerikai Egyesült Államok  
Andorra  
Ausztrália  
Ausztria  
Bahama-szigetek  
Barbados  
Belgium  
Bermuda  
Chile  
Ciprus  
Csatorna-szigetek (Alderney, Jersey, Guernsey, Sark)  
Csehország  
Dánia  
Dél-afrikai Köztársaság  
Dél-Korea  
Egyesült Arab Emírségek  
Egyesült Királyság  
Észtország  
Finnország  
Franciaország  
Gibraltár  
Görögország  
Hollandia  
Hongkong  
Írország

Izland  
 Izrael  
 Japán  
 Kajmán-szigetek  
 Kanada  
 Katar  
 Kína  
 Kuvait  
 Lengyelország  
 Liechtenstein  
 Luxemburg  
 Macau  
 Malajzia  
 Málta  
 Man-sziget  
 Mauritius  
 Monaco  
 Németország  
 Norvégia  
 Olaszország  
 Omán  
 Portugália  
 San Marino  
 Spanyolország  
 Svájc  
 Svédország  
 Szaúd-Arábia  
 Szingapúr  
 Szlovénia  
 Tajvan  
 Thaiföld  
 Trinidad és Tobago  
 Tunézia  
 Új-Zéland  
 Uruguay

2.  *kategóriába tartozó országok:*

Bahrein  
 Belize  
 Costa Rica  
 Egyiptom  
 El Salvador  
 Fidzsi-szigetek  
 Fülöp-szigetek  
 Guatemala  
 Horvátország  
 India  
 Jordánia  
 Kolumbia  
 Lettország  
 Litvánia  
 Marokkó  
 Mexikó  
 Panama  
 Peru  
 Szlovákia

3.  *kategóriába tartozó országok:*

Argentína  
 Azerbajdzsán  
 Brazília  
 Bulgária  
 Cook-szigetek  
 Dominikai Köztársaság  
 Indonézia  
 Irán  
 Jamaica  
 Kazahsztán  
 Libanon  
 Moldova  
 Mongólia  
 Pápau Új-Guinea  
 Paraguay  
 Románia  
 Suriname  
 Törökország  
 Venezuela  
 Vietnam

4.  *kategóriába tartozó országok:*

A fel nem sorolt országok.

---

**A pénzügyminiszter  
 17/2001. (III. 9.) PM  
 rendelete**

**a költségvetési szervek munkavállalóinak  
 munkabér elszámolásáról**

Az államháztartásról szóló — többször módosított — 1992. évi XXXVIII. törvény 124. §-a (4) bekezdésének b) pontjában kapott felhatalmazás alapján a következőket rendelem el:

1. §

E rendelet szabályozza a költségvetési szerveknél foglalkoztatott munkavállalók munkabér írásbeli elszámolásának (a továbbiakban: bérfizetési jegyzék) kötelező tartalmát.

2. §

A rendelet hatálya kiterjed a 217/1998. (XII. 30.) Korm. rendelet 1. §-ának (2) bekezdésében meghatározott költségvetési szervekre.

## 3. §

(1) Az elszámolt járandóságok ellenőrizhetősége érdekében a bérfizetési jegyzéken fel kell tüntetni legalább

a) a munkáltató és a munkavállaló (személyi és foglalkoztatási) azonosító adatait;

b) az elszámolási időszak(ka)t;

c) a kinevezés szerinti illetmény, illetménykiegészítés, illetménypótlékok elszámolási időszakra járó összegét;

d) a rendkívüli munkavégzéssel járó, teljesítéshez kötött díjakat (az ún. változóbéreket), keresetkiegészítést;

e) munkavégzés nélkül jogszabályban meghatározott esetekben járó illetményt, (távolléti) díjat, átlagkeresetet, keresetpótló juttatást, egészségbiztosítási és családtámogatási ellátásokat;

f) a munkavállalót jogszabály vagy a munkáltató intézkedése alapján megillető külön juttatást, 13. havi illetményt, valamint egyéb juttatásokat;

g) jogszabály, végrehajtható határozat vagy a munkavállaló hozzájárulása alapján teljesített levonásokat;

h) az összes járandóság és a levonási tételek különbözeteként — számszakilag ellenőrizhető módon — a nettó járandóságot a kifizetés módjának megjelölésével.

(2) Az (1) bekezdés g) pont alatti jogszabály alapján teljesített levonások esetén fel kell tüntetni a biztosítottól levont egészségbiztosítási és nyugdíjjárulék, valamint magánnyugdíjpénztári tagdíj összegét, illetőleg túlvonás miatt a biztosított részére visszafizetett (átutalt) nyugdíjjárulékot, tagdíjat, a levonások alapját és tájékoztató adatként a biztosított után fizetett tételes összegű egészségügyi hozzájárulást, a megfizetett társadalombiztosítási járulékot, továbbá a munkáltatói adóelőleg-megállapításnál érvényesíthető adójóváírást és a járulékok (tagdíj) engedményét, valamint az — előlegnél figyelembe vehető — adókedvezményeket, különös tekintettel a családi adókedvezményre.

(3) Az (1) bekezdés c)—g) pontjaiban megjelölt juttatásokat és levonásokat jogcím és mérték megjelölésével kell feltüntetni a bérjegyzéken.

## 4. §

(1) Ez a rendelet kihirdetése napján lép hatályba, rendelkezéseit első alkalommal a 2001. április havi munkabér elszámolásnál kell alkalmazni.

(2) E rendelet alkalmazásában a munkáltatói feladatokat a Területi Államháztartási Hivatal (TÁH) illetményszámfejtési körébe tartozó helyi önkormányzatok és intézmények esetén a TÁH látja el.

(3) A polgári nemzetbiztonsági szolgálatoknál a bérfizetési jegyzéken feltüntetett adatok részletezése eltérhet a 3. §-ban meghatározottaktól.

Varga Mihály s. k.,  
pénzügyminiszter

## A tárca nélküli miniszter 2/2001. (III. 9.) TNM rendelete

**a fontos és bizalmas munkakörökről, valamint  
a biztonsági ellenőrzés szintjéről a PHARE program  
koordinálásáért felelős tárca nélküli miniszter  
hivatalában**

A nemzetbiztonsági szolgálatokról szóló 1995. évi CXXV. törvény (a továbbiakban: Nbtv.) 78. §-ának (3) bekezdésében kapott felhatalmazás alapján — a polgári nemzetbiztonsági szolgálatokat irányító tárca nélküli miniszterrel egyetértésben — a következőket rendelem el:

## 1. §

A rendelet hatálya kiterjed a PHARE program koordinálásáért felelős tárca nélküli miniszter hivatalában bármely jogviszonyban fontos és bizalmas munkakörben foglalkoztatott személyekre.

## 2. §

Az Nbtv. 2. számú melléklet 18. pontja alapján a fontos és bizalmas munkaköröket, továbbá a biztonsági ellenőrzés szintjét e rendelet *melléklete* határozza meg.

## 3. §

(1) A rendelet melléklete szerinti munkakörbe az a személy nevezhető ki, illetve ilyen munkakörben — bármilyen jogviszonyban — az a személy foglalkoztatható (a továbbiakban: érintett személy), aki a nemzetbiztonsági ellenőrzéshez rendszeresített biztonsági kérdőívet kitölti, és a biztonsági nyilatkozatot aláírja.

(2) Ha az érintett személy a kérdőívben lévő nyilatkozatot nem írja alá, fontos és bizalmas munkakörbe nem nevezhető ki, illetve abban tovább nem foglalkoztatható.

## 4. §

(1) Ez a rendelet a kihirdetését követő 8. napon lép hatályba.

(2) A mellékletben szereplő szervezeti egységek elnevezéseinek vagy a szervezeti egységek irányítását végzők vezetői megbízásának megváltozása esetén a jogutód szervezetnél, illetve a fontos és bizalmas munkakört átvevő személyre az Nbtv.-ben és az e rendeletben foglaltakat kell alkalmazni.

(3) Azoknak a személyeknek a nemzetbiztonsági ellenőrzését, akik a rendelet hatálybalépésének időpontjában, e rendeletben meghatározott fontos és bizalmas munkakört töltenek be, legkésőbb 2001. június 30-ig kezdeményezni kell, kivéve, ha már korábban az Nbtv.-ben vagy e rendeletben meghatározott szintű nemzetbiztonsági ellenőrzés kezdeményezésére sor került.

*Dr. Boros Imre s. k.,*  
a PHARE program koordinálásáért felelős  
tárca nélküli miniszter

### Melléklet

#### a 2/2001. (III. 9.) TNM rendelethez

Az Nbtv. 2. számú melléklet 18. pontja alapján a következők minősülnek fontos és bizalmas munkakörnek:

#### I.

1. „C” típusú kérdőívet kell kitölteni a következő beosztásokban, munkakörökben, tevékenységek ellátása során:

- a) a tárca nélküli miniszter hivatalvezetője,
- b) a Segélykoordinációs Titkárság vezetője,
- c) politikai (fő)tanácsadók,
- d) miniszteri (fő)tanácsadók,
- e) az 1997. évi LXXIX. törvény 52. §-ának (2) bekezdése szerinti személy.

2. „B” típusú kérdőívet kell kitölteni az 1. pontban nem érintett következő beosztásokban, munkakörökben, tevékenységek ellátása során:

- a) szakmai (fő)tanácsadók,
- b) főosztályvezetők,
- c) főosztályvezető-helyettesek,
- d) osztályvezetők, ügykezelő osztályvezetők, iroda-vezetők,
- e) az állami vezetők, az állami vezetői juttatású személyek, a szervezeti egységet irányító főosztályvezetők, illetve ezekkel azonos vagy magasabb jogállású köztisztviselők munkáját közvetlenül segítő személyek (pl. személyi titkár, titkárnő stb.).

„A” típusú kérdőívet kell kitöltenie a hivatal köztisztviselőinek és ügykezelőinek az 1—2. pontokban nem érintett beosztásokban és munkakörökben, tevékenység esetén.

#### II.

1. A melléklet I. fejezetében meghatározott munkakört betöltő személyeken túl „C” típusú kérdőívet kell kitöltenie a PHARE program koordinálásáért felelős tárca nél-

küli miniszter által meghatározott valamennyi olyan személynek, akiknek feladatuk ellátása során államtitoknak minősülő külföldi minősítéssel és jelöléssel ellátott adatot, továbbá az államtitokról és szolgálati titokról szóló 1995. évi LXV. törvény 5/B. § (4) bekezdése alapján nemzetközi szerződésben meghatározott adatot szükséges megismerniük, kezelniük.

2. A melléklet I. fejezetében meghatározott munkakört betöltő személyeken túl „B” típusú kérdőívet kell kitöltenie a PHARE program koordinálásáért felelős tárca nélküli miniszter által meghatározott valamennyi olyan személynek, akiknek feladatuk ellátása során szolgálati titoknak minősülő külföldi minősítéssel és jelöléssel ellátott adatot, továbbá az államtitokról és szolgálati titokról szóló 1995. évi LXV. törvény 5/B. § (4) bekezdése alapján nemzetközi szerződésben meghatározott adatot szükséges megismerniük, kezelniük.

3. A melléklet I. fejezetében meghatározott munkakört betöltő személyeken túl „A” típusú kérdőívet kell kitölteni mindazoknak, akiknek feladatuk ellátása során titoknak nem minősülő külföldi minősítésű vagy jelölésű adatot, továbbá az államtitokról és szolgálati titokról szóló 1995. évi LXV. törvény 5/B. § (4) bekezdése alapján nemzetközi szerződésben meghatározott adatot kell megismerniük, kezelniük.

## III. rész HATÁROZATOK

### Az Országgyűlés határozatai

#### Az Országgyűlés 9/2001. (III. 9.) OGY határozata

az elítelt személyek átszállításáról szóló,  
Strasbourgban, 1983. március 21-én kelt Európai  
Egyezmény Kiegészítő Jegyzőkönyvének  
megerősítéséről\*

Az Országgyűlés

1. megerősíti az elítelt személyek átszállításáról szóló, Strasbourgban, 1983. március 21-én kelt Európai Egyezményt Kiegészítő, Strasbourgban, 1997. december 18-án kelt Jegyzőkönyvet;

\* A határozatot az Országgyűlés a 2001. március 6-i ülésnapján fogadta el.

2. felkéri a Magyar Köztársaság elnökét, hogy a megerősítő okiratokat aláírásával és pecsétjével ellátva adja ki.

*Dr. Áder János s. k.,*  
az Országgyűlés elnöke

*Kapronczai Mihály s. k.,*  
az Országgyűlés jegyzője

*Dr. Vidoven Árpád s. k.,*  
az Országgyűlés jegyzője

## Az Országgyűlés 10/2001. (III. 9.) OGY határozata

### a Magyar Nemzeti Bank kereskedelmi banki tevékenységével kapcsolatos vizsgálat eredményéről és a szükséges teendőkről\*

1. Az Országgyűlés megvitatta és elfogadja a Gazdasági bizottság által előterjesztett jelentést a Magyar Nemzeti Bank kereskedelmi banki tevékenységével kapcsolatos vizsgálat eredményéről.

2. Az Országgyűlés felkéri a legfőbb ügyészt:

— a bűnügyi jogsegélyegyezmény alapján keresse meg a Central Wechsel- und Creditbank Actiengesellschaft-tal (a továbbiakban: CW AG) kapcsolatban folyamatban lévő büntetőeljárást lefolytató osztrák hatóságokat azon eljárás során felmerült információk, adatok kikérése céljából, amelyek nyomán a büntetőeljárás(ok) megindítható(k) Magyarországon is;

— a bizonyítékok alapján, a megfelelő előkészítést követően a büntetőeljárásokat indítsa meg.

3. Az Országgyűlés felkéri a Kormányt, hogy a vizsgálatból leszűrt tapasztalatok alapján a Magyar Nemzeti Bankról szóló 1991. évi LX. törvény, valamint a hitelintézetekről és pénzügyi vállalkozásokról szóló 1996. évi CXII. törvény szükséges módosítását készítse elő, különös tekintettel a banküzem menetére, az adatszolgáltatásra, a felelőségi kérdés újrászabályozására, az egyszemélyi felelősség feloldására stb. vonatkozóan. A szabályozás módosítása olyan legyen, amely növeli az Országgyűlés és ennek megfelelően az országgyűlési bizottságok valóságos ellenőrző szerepét és intézkedési jogkörét.

*Dr. Áder János s. k.,*  
az Országgyűlés elnöke

*Kapronczai Mihály s. k.,*  
az Országgyűlés jegyzője

*Dr. Vidoven Árpád s. k.,*  
az Országgyűlés jegyzője

\* A határozatot az Országgyűlés a 2001. március 6-i ülésnapján fogadta el.

## Az Országgyűlés 11/2001. (III. 9.) OGY határozata

### a közúti járművek, valamint az azokba szerelhető és/vagy azokon használható tartozékok és alkatrészek műszaki világ-előírásainak kidolgozásáról szóló nemzetközi egyezményhez történő csatlakozásról\*

Az Országgyűlés

1. egyetért a közúti járművek, valamint az azokba szerelhető és/vagy azokon használható tartozékok és alkatrészek műszaki világ-előírásainak kidolgozásáról szóló egyezményhez való csatlakozással;

2. felkéri a köztársasági elnököt a csatlakozási okirat kiállítására;

3. felkéri a külügyminisztert a csatlakozási okiratnak az ENSZ Főtitkáranál történő letétbe helyezésére;

4. felhívja a Kormányt, hogy a csatlakozási okmány letétbe helyezését követően a jogalkotásról szóló 1987. évi XI. törvény 16. §-ának (1) bekezdése alapján terjessze az Országgyűlés elé a nemzetközi egyezmény kihirdetéséről szóló törvényjavaslatot.

*Dr. Áder János s. k.,*  
az Országgyűlés elnöke

*Kapronczai Mihály s. k.,*  
az Országgyűlés jegyzője

*Dr. Vidoven Árpád s. k.,*  
az Országgyűlés jegyzője

## Az Országgyűlés 12/2001. (III. 9.) OGY határozata

### az atomenergia 1999. évi hazai alkalmazásának biztonságáról szóló beszámolóról\*\*

Az Országgyűlés

tudomásul veszi az Országos Atomenergia Bizottság elnökének beszámolóját az atomenergia 1999. évi hazai

\* A határozatot az Országgyűlés a 2001. március 6-i ülésnapján fogadta el.

\*\* A határozatot az Országgyűlés a 2001. március 6-i ülésnapján fogadta el.

alkalmazásának biztonságáról. Megállapítja, hogy az atomenergiáról szóló 1996. évi CXVI. törvényben foglalt kötelezettségének az elnök eleget tett.

*Dr. Áder János* s. k.,  
az Országgyűlés elnöke

*Kapronczai Mihály* s. k.,  
az Országgyűlés jegyzője

*Dr. Vidoven Árpád* s. k.,  
az Országgyűlés jegyzője

### **Az Országgyűlés 13/2001. (III. 9.) OGY határozata**

**az Országgyűlés bizottságainak létrehozásáról,  
tisztviselőinek és tagjainak megválasztásáról szóló  
39/1998. (VI. 29.) OGY határozat módosításáról\***

Az Országgyűlés bizottságainak létrehozásáról, tisztviselőinek és tagjainak megválasztásáról szóló 39/1998. (VI. 29.) OGY határozat a következők szerint módosul:

Az Országgyűlés

az Egészségügyi és szociális bizottságba

*Szabó Györgyöt*

a bizottság tagjává

megválasztja.

*Dr. Áder János* s. k.,  
az Országgyűlés elnöke

*Kapronczai Mihály* s. k.,  
az Országgyűlés jegyzője

*Dr. Vidoven Árpád* s. k.,  
az Országgyűlés jegyzője

### **Az Országgyűlés 14/2001. (III. 9.) OGY határozata**

**dr. Torgyán József mentelmi ügyében\*\***

A Magyar Köztársaság Országgyűlése *dr. Torgyán József* országgyűlési képviselő mentelmi jogát a Budapesti II. és

\* A határozatot az Országgyűlés a 2001. március 6-i ülésnapján fogadta el.

\*\* A határozatot az Országgyűlés a 2001. március 6-i ülésnapján fogadta el.

III. Kerületi Bíróság 1.B.202/2001/3. számú megkeresésével érintett ügyben nem függeszti fel.

*Dr. Áder János* s. k.,  
az Országgyűlés elnöke

*Kapronczai Mihály* s. k.,  
az Országgyűlés jegyzője

*Dr. Vidoven Árpád* s. k.,  
az Országgyűlés jegyzője

### **Az Országgyűlés 15/2001. (III. 9.) OGY határozata**

**Keller László mentelmi ügyében\***

A Magyar Köztársaság Országgyűlése *Keller László* országgyűlési képviselő mentelmi jogát a Pesti Központi Kerületi Bíróság 13.B.24.003/2001/2. számú megkeresésével érintett ügyben nem függeszti fel.

*Dr. Áder János* s. k.,  
az Országgyűlés elnöke

*Kapronczai Mihály* s. k.,  
az Országgyűlés jegyzője

*Dr. Vidoven Árpád* s. k.,  
az Országgyűlés jegyzője

### **Az Országgyűlés 16/2001. (III. 9.) OGY határozata**

**Keller László mentelmi ügyében\*\***

A Magyar Köztársaság Országgyűlése *Keller László* országgyűlési képviselő mentelmi jogát a Pesti Központi Kerületi Bíróság 13.B.24.045/2001/2. számú megkeresésével érintett ügyben nem függeszti fel.

*Dr. Áder János* s. k.,  
az Országgyűlés elnöke

*Kapronczai Mihály* s. k.,  
az Országgyűlés jegyzője

*Dr. Vidoven Árpád* s. k.,  
az Országgyűlés jegyzője

\* A határozatot az Országgyűlés a 2001. március 6-i ülésnapján fogadta el.

\*\* A határozatot az Országgyűlés a 2001. március 6-i ülésnapján fogadta el.



**Az Országgyűlés  
17/2001. (III. 9.) OGY  
határozata**

**Keller László mentelmi ügyében\***

A Magyar Köztársaság Országgyűlése *Keller László* országgyűlési képviselő mentelmi jogát a Pesti Központi Kerületi Bíróság 13.B.24.046/2001/2. számú megkeresésével érintett ügyben nem függeszti fel.

*Dr. Áder János* s. k.,  
az Országgyűlés elnöke

*Kapronczai Mihály* s. k.,  
az Országgyűlés jegyzője

*Dr. Vidoven Árpád* s. k.,  
az Országgyűlés jegyzője

**Az Országgyűlés  
18/2001. (III. 9.) OGY  
határozata**

**Herbst János mentelmi ügyében\*\***

A Magyar Köztársaság Országgyűlése *Herbst János* országgyűlési képviselő mentelmi jogát a Legfőbb Ügyész NF.139/2001/2. számú megkeresésével érintett ügyben felüggeszti.

*Dr. Áder János* s. k.,  
az Országgyűlés elnöke

*Kapronczai Mihály* s. k.,  
az Országgyűlés jegyzője

*Dr. Vidoven Árpád* s. k.,  
az Országgyűlés jegyzője

\* A határozatot az Országgyűlés a 2001. március 6-i ülésnapján fogadta el.

\*\* A határozatot az Országgyűlés a 2001. március 6-i ülésnapján fogadta el.

**A Köztársasági Elnök  
határozatai**

**A Köztársaság Elnökének  
28/2001. (III. 9.) KE  
határozata**

**egyetemi tanári felmentésről**

A honvédelmi miniszter és oktatási miniszter közös előterjesztésére, a felsőoktatásról szóló, többször módosított 1993. évi LXXX. törvény 71. §-a (1) bekezdésének *a*) pontjában, valamint a katonai és rendvédelmi felsőoktatási

intézmények vezetőinek, oktatóinak és hallgatóinak jogállásáról szóló 1996. évi XLV. törvény 5. §-ának (1) bekezdésében foglalt jogkörömben 2001. november 14-i hatállyal egyetemi tanári tisztségéből felmentem

a Zrínyi Miklós Nemzetvédelmi Egyetemen

— 70. életéve betöltésére tekintettel —

*dr. Ungvár Gyula* egyetemi tanárt.

Budapest, 2001. március 5.

*Mádl Ferenc* s. k.,  
a Köztársaság elnöke

Ellenjegyzem:

*Pokorni Zoltán* s. k.,  
oktatási miniszter

*Dr. Szabó János* s. k.,  
honvédelmi miniszter

**A Kormány határozatai**

**A Kormány  
1018/2001. (III. 9.) Korm.  
határozata**

**az Állami Privatizációs és Vagyonkezelő Rt.  
igazgatósága elnökének kinevezéséről**

A Kormány az állam tulajdonában lévő vállalkozói vagyon értékesítéséről szóló 1995. évi XXXIX. törvény 12. §-ának (3) bekezdése, valamint az Alapító Okirat 3.3.C. pontja alapján

*Faragó Csabát* 2001. március 6-i hatállyal az ÁPV Rt. igazgatóságának elnökévé kinevezi.

Budapest, 2001. március 6.

*Orbán Viktor* s. k.,  
miniszterelnök

**A Kormány  
1019/2001. (III. 9.) Korm.  
határozata**

**a 2001. év elején kialakult árvízi katasztrófa helyzet  
kezelésével kapcsolatos egyes feladatokról**

A Kormány

1. elrendeli, hogy az önkormányzatoknál, állami szerveknél felmerült, igazolt védekezési kiadásokat 100%-ban meg kell téríteni;

2. átcsoportosít a 2001 tavaszán kialakult árvízi katasztrófa helyzet védekezési munkálataihoz a költségvetés általános tartaléka terhére 5 milliárd forintot a *mellékelt* adatlap szerint a Belügyminisztérium fejezet katasztrófa-elhárítási céllelőirányzata javára;

3. felhatalmazza a Kormányzati Koordinációs Bizottság (a továbbiakban: KKB) elnökét az előirányzat védekezési kiadásokra történő felhasználására. A KKB elnöke az elszámolás rendjét szabályozza;

4. a) létrehozza a Helyreállítási és Újjáépítési Tárcaközi Bizottságot,

b) a Bizottság tagjai:

- Miniszterelnöki Hivatal,
- MEH Informatikai Kormánybiztosság,
- Belügyminisztérium,
- Egészségügyi Minisztérium,
- Földművelésügyi és Vidékfejlesztési Minisztérium,
- Gazdasági Minisztérium,
- Honvédelmi Minisztérium,
- Ifjúsági és Sportminisztérium,
- Közlekedési és Vízügyi Minisztérium,
- Pénzügyminisztérium,
- Szociális és Családügyi Minisztérium

vezető beosztású képviselője,

c) a Bizottság elnöke a BM Országos Katasztrófavédelmi Főigazgatóság főigazgatója,

d) a Bizottság állandó meghívottja az Országos Cigány Kisebbségi Önkormányzat képviselője,

e) a Bizottság feladata:

- a katasztrófa céllelőirányzat elosztására javaslattétel a KKB elnöke részére, a felhasználás ellenőrzése,
- az árvíz sújtotta területen élők ellátásának koordinálása,
- a károsultak, a lakosság és a sajtó folyamatos tájékoztatása,
- a bekövetkező károk felmérésének szervezése, ellenőrzése,
- a nemzetközi segítségnyújtással kapcsolatos javaslatok továbbítása a KKB elnöke felé.

5. A Bizottság a védekezés befejezését követő 15 napon belül dolgozzon ki javaslatot a KKB elnöke részére a károk megtérítésére, enyhítésére vonatkozóan. A KKB elnöke további 15 napon belül készítsen erről előterjesztést a Kormány részére.

6. A Tárcaközi Bizottság működési költségeit a Belügyminisztérium viseli.

7. A Kormány felkéri az érintett megyék közgyűlésének elnökeit, a megyei védelmi bizottságokat, a területfejlesztési tanácsokat, hogy a Bizottság munkáját támogassák.

8. Ez a határozat a közzététele napján lép hatályba.

Orbán Viktor s. k.,  
miniszterelnök

*Melléklet az 1019/2001. (III. 9.) Korm. határozathoz*

**ADATLAPAKÖLTSÉGVETÉSELŐIRÁNYZATOKMÓDOSÍTÁSÁRA\***  
**a Kormány hatáskörében**  
**Költségvetési év: 2001.**

Millió forintban

Államháztartási egyedi azonosító	Fejezet szám	Cím szám	Al-cím szám	Jog-cím csoport szám	Elő-ir. csoport szám	Kiemelt elő-ir. szám	Fejezet név	Cím név	Al-cím név	Jog-cím csoport név	Előir. csoport név	KIADÁSOK					Módosítás (+/—)	A módosítás következő évre áthúzódó hatása	A módosítást elrendelő jogszabály/határozat száma
												Kiemelt előirányzat neve							
	XI.						Belügyminisztérium												
		19					Fejezeti kezelésű előirányzatok												
			2				Ágazati célfeladatok												
232698				9			Katasztrófa-elhárítási céllelőirányzat								5 000				
	X.						Miniszterelnökség												
		12					Tartalékok												
001414			1				Költségvetés általános tartaléka								—5 000				

Az előirányzat-módosítás érvényessége: a) a költségvetési évben egyszeri jellegű b) a következő évi költségvetésbe beépülő c) rendes d) rendkívüli (A nem kívánt törölnöd!)

Államháztartási egyedi azonosító	Fejezet szám	Cím szám	Al-cím szám	Jog-cím csoport szám	Elő-ir. csoport szám	Kiemelt elő-ir. szám	Fejezet név	Cím név	Al-cím név	Jog-cím csoport név	Előir. csoport név	BEVÉTELEK					Módosítás (+/—)	A módosítás következő évre áthúzódó hatása	A módosítást elrendelő jogszabály/határozat száma
												Kiemelt előirányzat neve							

Az előirányzat-módosítás érvényessége: a) a költségvetési évben egyszeri jellegű b) a következő évi költségvetésbe beépülő c) rendes d) rendkívüli (A nem kívánt törölnöd!)

Államháztartási egyedi azonosító	Fejezet szám	Cím-szám	Al-cím-szám	Jog-cím-csoport-szám	Elő-ir.-csoport-szám	Kiemelt elő-ir.-szám	Fejezet név	Cím-név	Al-cím-név	Jog-cím-csoport-név	Előir.-csoport-név	TÁMOGÁTÁSOK		A módosítás jogcíme	Módosítás (+/—)	A módosítás következő évre áthúzódó hatása	A módosítást elrendelő jogszabály/határozat száma			
												Kiemelt előirányzat neve								
	XI.						Belügyminisztérium													
		19					Fejezeti kezelésű előirányzatok													
			2				Ágazati célfeladatok													
232698				9			Katasztrófa-elhárítási célelőirányzat										5 000			
	X.						Miniszterelnökség													
		12					Tartalékok													
001414			1				Költségvetés általános tartaléka										—5 000			
Az előirányzat-módosítás érvényessége: a) a költségvetési évben egyszeri jellegű b) a következő évi költségvetésbe beépülő c) rendes d) rendkívüli (A nem kívánt törlendő!)																				
Az előirányzat-módosítás érvényessége: a) a költségvetési évben egyszeri jellegű b) a következő évi költségvetésbe beépülő c) rendes d) rendkívüli (A nem kívánt törlendő!)																				

Az adatlap 5 példányban töltendő ki	Az előirányzatok felhasználása/zárolása (módosítás +/-)	Összesen	I. negyedév	II. negyedév	III. negyedév	IV. negyedév
Fejezet	1 példány					
Állami Számvevőszék	1 példány	időarányos				
Magyar Államkincstár	1 példány	teljesítményarányos				
Pénzügyminisztérium	2 példány	egyéb:				

\* Az összetartozó előirányzat-változásokat (+ /—) egymást követően kell szerepeltetni.

## A Miniszterelnök határozatai

### A Miniszterelnök 9/2001. (III. 9.) ME határozata

#### a Katonai Felderítő Hivatal főigazgatójának felmentéséről

A nemzetbiztonsági szolgálatokról szóló 1995. évi CXXV. törvény 12. §-ának (1) bekezdése alapján, a honvédelmi miniszter előterjesztésére

Botz László altábornagyot, a Katonai Felderítő Hivatal főigazgatói tisztségéből

— tekintettel arra, hogy eléri a hivatásos katonai szolgálat felső korhatárát és szolgálati nyugállományba vonul —

2001. február 20-i hatállyal

felmentem.

Budapest, 2001. február 19.

Orbán Viktor s. k.,  
miniszterelnök

## V. rész KÖZLEMÉNYEK, HIRDET MÉNYEK

### Az Országos Bűnmegelőzési Tanács p á l y á z a t i f e l h í v á s a az illegális migráció kezelésének támogatására

Az Országos Bűnmegelőzési Tanács pályázatot hirdet az illegális migráció kezelése, valamint az illegális migránsok származási országukba való visszatérésének elősegítése érdekében végzett tevékenység támogatására.

A pályázat keretösszege: 4 millió Ft, mely a nyertes pályázók között kerül felosztásra.

A pályázat célja

A külföldiek beutazásáról, magyarországi tartózkodásáról és bevándorlásáról szóló — többször módosított — 1993. évi LXXXVI. törvény hatálya alá tartozó olyan külföldiek elhelyezésének, ellátásának, egészségügyi sürgősségi és alapellátásának, szükség esetén szakorvosi járóbeteg- vagy kórházi fekvőbeteg-ellátásának finanszírozása, akik rajtuk kívülálló okokból a Magyar Köztársaság területét nem tudják elhagyni, saját jövedelemmel, létfenntartásukhoz szükséges anyagi fedezettel nem rendelkeznek, és a számukra korábban kötelező tartózkodási helyként kijelölt közösségi szálláson — törvényesen, jogalap hiányában — a továbbiakban nem helyezhetők el.

Továbbá a fent említett személyek származási országukba történő visszatérésének segítése, illetve utazási költségeikhez történő hozzájárulás.

A pályázati támogatást olyan belföldi székhelyű jogi személy, illetve jogi személyiséggel nem rendelkező gazdálkodó szervezet, továbbá belföldi természetes személy veheti igénybe, amely nem áll csőd-, illetve felszámolási eljárás alatt, nincs az adózás rendjéről szóló törvény szerinti köztartozása, illetve aki büntetlen előéletű.

A pályázóknak kb. 15—20 külföldi elhelyezése, ellátása során az alábbiakat kell minimálisan biztosítani:

— napi háromszori étkezés, ezen belül egyszer meleg étel biztosítása,

— tisztálkodó, tisztító és higiéniai szerekkel történő ellátás, ezek szükség szerinti folyamatos pótlása,

— szükség esetén az évszaknak megfelelő ruházat, láb-beli biztosítása.

A külföldiek elhelyezése során figyelemmel kell lenni a családok, nemek közötti és életkorbeli különbségekre.

Minden személynek megfelelő fekvőhelyet, személyes tárgyai, ruházata elhelyezésére zárható szekrényt kell biztosítani.

A tisztálkodáshoz, a ruházat tisztán tartásához vizesblokk, nők és férfiak részére elkülönített zuhanyozó és WC megléte szükséges.

Az elhelyezett külföldi számára a pályázónak kell biztosítani az egészségügyi, sürgősségi alapellátás, valamint a szakorvosi járóbeteg- és kórházi fekvőbeteg-ellátás költségeit. Az egészségügyi ellátást, ideértve a gyermekek részére életkoruk megfelelő kötelező védőoltás biztosítását, célszerű a tartózkodási hely szerint illetékes egészségügyi intézménynél megoldani, és a költségeket utólag elszámolni. A származási országba történő hazautaztatás megszervezésében célszerű az IOM segítségét igénybe venni, amely nemzetközi szervezet nagy tapasztalatokkal segíti elő a külföldiek humánus repatriálását, utaztatásuk megszervezését.

*A pályázott program megvalósításának határideje:* 2002. december 31.

*A pályázatok benyújtásának határideje:* 2001. május 31.

Pályázni csak az OBmT által kiadott pályázati adatlap kitöltésével lehet. Az adatlap beszerezhető a [www.b-m.hu](http://www.b-m.hu) honlap címről, vagy az OBmT titkárságáról.

Pályázni három egymástól különválasztott példányban a következő dokumentációk határidőre történő megküldésével lehet:

1. Az OBmT által kiadott pályázati adatlap kitöltve.
2. A pályázott program részletes leírása:
  - a megvalósítás helye,
  - a számlavezető vagy hitelintézet által igazolt rendelkezésre álló saját forrás összege,
  - a visszaigényelhető áfa összege,
  - a megvalósítás időbeli ütemezéséhez kapcsolt részletes (általános forgalmi adót is tartalmazó) összköltségvetés.

3. A szervezet cégbírósági bejegyzésének közjegyző által hitelesített kivonata.

4. APEH igazolás arról, hogy a pályázónak köztartozása nincs.

5. A programban részt vevő egyéb szervezetek és személyek szándéknyilatkozatai.

6. 2 db a szakmai megalapozottságot és a megvalósítást értékelő szakmai nyilatkozat.

7. A projekt ellenőrzését végző szervezet megnevezését, a szervezet vezetőjének és elérhetőségének megjelölésével.

A pályázatokat az OBmT szakemberek bevonásával 2001. június 30-ig bírálja el.

Az OBmT az eredményről a pályázókat 2001. július 15-ig értesíti.

Országos Bünnmegelőzési Tanács

1124 Budapest, Németvölgyi út 41.

II. épület II. emelet 224. szoba

Levelezési cím: 1903 Budapest, Pf. 314

Tel/fax: 44-11-342, 44-11-343

*Országos Bünnmegelőzési Tanács*

### A Központi Kárrendezési Iroda

k ö z l e m é n y e

a 2001. április 23-tól május 5-ig

terjedő időszak

— II/2. és II/3. földalpra vonatkozó —

termőföld árveréseiről

A 2001. április 23-tól május 5-ig

terjedő időszak

— II/2. földalpra vonatkozó —

termőföld árveréseiről

A megyei (fővárosi) kárrendezési irodák 2001. április 23-tól május 5-ig terjedő időszakra eső termőföld árverési hirdetményeit az 1994. évi XXXII. törvény 1. §-ával kiegészített 1991. évi XXV. törvény 27. §-ának (3) bekezdése alapján (II/2. földalpra) az alábbiak szerint tesszük közzé:

*Tájékoztató az árverések fontosabb szabályairól*

1. Az ingatlanok tehermentesen kerülnek árverésre, kivéve az 1991. évi XXV. törvény 25. §-ának (1) bekezdésében meghatározott, AK értékben ki nem fejezett értéknövekedésének állami támogatással csökkentett összegű megtérítésének kötelezettségét.

2. Az ingatlanok adatai és térképe az ingatlan fekvése szerinti önkormányzat hirdetőtábláján és a gazdálkodó szervezetnél, valamint az árverés helyszínén megtekinthetők.

3. Az ingatlanok AK értékben kerülnek árverésre. Amennyiben az igénybejelentés alapján egyezség jön létre, úgy az 1000 Ft/AK értékben kerül átszámításra, az egyezség tényét az árverésen be kell jelenteni; ha egyezség nem jön létre, egy AK érték az 1991. évi XXV. törvény 22. §-ának (1) bekezdése alapján 3000 Ft/AK kikiáltási áron indul.

4. Az árverésen a vételre szánt kárpótlási jegyet (banki letéti igazolást) letétbe kell helyezni, amelynek 20%-a az árverési előleg, amely a vételárba beszámít vagy visszaadásra kerül.

5. Az árverésen az 1994. évi XXXII. törvény 1. §-ával kiegészített 1991. évi XXV. törvény 27. §-ának — a II/2. földalpra vonatkozó — (3) bekezdése alapján, az öt megillető kárpótlási jegyekkel és/vagy banki letéti igazolással minden kárpótlásra jogosult részt vehet.

Meghatalmazással árverező személy esetében a fenti igazolásokat — a meghatalmazó nevére kiállítva — az adatfelvételnél be kell mutatni.

Az árverésen mezőgazdasági vállalkozást támogató utalvánnyal tulajdont szerezni nem lehet.

Az árverésen való részvétel jogosultságát igazolni kell; a jogosultságot igazolni nem tudó személyt az árverésen való részvételből ki kell zárni.

#### *Figyelmeztetés*

Árverezni a 104/1991. (VIII. 3.) Korm. rendelet 28., 29. és 30. §-ai alapján személyesen, meghatalmazott útján, vagy — több kárpótlásra jogosult esetén — együttesen lehet. A meghatalmazást közokiratba, vagy teljes bizonyító erejű magánokiratba kell foglalni.

A 104/1991. (VIII. 3.) Korm. rendelet 33. §-ának (5) bekezdése alapján az árverés vezetője kizárja a további árverésből azt az árverezőt, aki az ajánlat lezárását követően nem él vételi jogával. A kizárt személy az árverési előlegét elveszti. Az elvesztett árverési előleg az államot illeti meg.

A vételi jogot csak az a jogosult gyakorolhatja, aki kötelezettséget vállal a termőföld mezőgazdasági hasznosítására (fertőzésmentes és gyommentes állapotban tartására), és arra, hogy a termőföldet a mezőgazdasági termelésből öt éven belül nem vonja ki. Amennyiben vállalt kötelezettségét a tulajdonszerzéstől számított öt éven belül megszegei, a termőföld kártalanítás nélkül állami tulajdonba kerül, és árverés útján lesz értékesítve.

A kárpótlásra jogosult tanyatulajdonost, a tanyája körüli termőföldre az árverés során elővásárlási jog illeti meg.

A vételi jog alapján szerzett termőföldek a tulajdonszerzéstől számított három éven belül történő elidegenítéséből származó bevételnek a termőföldre fordított értéknövelő beruházási kiadásokkal csökkentett részét teljes egészében az elidegenítés évében kell a tulajdonosnak a személyi jövedelemadó alapjául szolgáló összjövedelméhez hozzászámítani. Bevételnek az illetékkiszabás alapjául szolgáló forgalmi értéket kell tekinteni.

Az árverésen bármely okból meg nem jelenő kárpótlásra jogosult később, a mulasztásra hivatkozva semmiféle jogot nem érvényesíthet; ebből az okból az árverés eredménye nem változtatható meg.

Árverési kifogást nyújthat be az árverésen részt vevő árverező, továbbá az árverésből kizárt személy az árverés lezárását követő három napon belül a Központi Kárrendezési Irodához.

A kárpótlásra jogosult az általa megvásárolt termőföld AK értékben ki nem fejezett értéknövekedésének állami támogatással és az amortizálódott hányaddal csökkentett összegű megtérítésére köteles a földet az árverésen eladó részére.

A termőföld hasznosítását és védelmét szolgáló és/vagy a termőföld értékét növelő meliorációs, öntözési és útépítési beruházások esetében a beruházási költségeknek az állami támogatással és az amortizálódott hányaddal csökkentett értékét kell a földet kiadó részére megtéríteni. A gazdálkodó szervezet által elvégzett számítás helyességét a kárrendezési iroda ellenőrzi.

A vételi jog gyakorlásával tulajdonba kerülő termőföld új tulajdonosa a földet átadó gazdálkodó szervezet részére köteles megtéríteni az új gazdasági évet előkészítő, szükséges fő gazdasági munkáknak (szántás, talajerő-visszapótlás), zöldleltári értékeknek (pl. 3 évnél nem idősebb takarmányvetés) a gazdálkodó szervezet táblatorzskönyve alapján számított ellenértékét. A térítés mértékében és módjában az új tulajdonos és a gazdálkodó szervezet állapodik meg.

A vételi jog gyakorlásával tulajdonba kerülő földeket az annak fekvése szerint illetékes körzeti földhivatal adja birtokba.

A gazdálkodó szervezet hozzájárulásával a földhivatal birtokba adja a termőföldet akkor is, ha a birtokba adás egyéb feltételei fennállnak, de a jogosult az elismert tartozását nem fizette meg, vagy részletfizetésben állapodott meg.

Felhívjuk a tisztelt árverezni szándékozók figyelmét, hogy a *Tájékoztató az árverés fontosabb szabályairól*, valamint, hogy e *Figyelmeztetés* az összes termőföld árverési hirdeteménnyel kapcsolatban figyelembe veendő.

*Bács-Kiskun megye*

A Központi Kárrendezési Iroda KUNBARACS községben, a Helvéciai Állami Gazdaság használatában (kezelésében) lévő termőföldterületből a Magyar Állam által kijelölt földrészletre az

árverést kitűzi.

1. Az árverés helye: Kunbaracs, Művelődési Ház
2. Az árverést a Bács-Kiskun és Pest Megyei Kárrendezési Iroda közreműködésével tartjuk meg.
3. Az árverés ideje: 2001. április 24., 9 óra.
4. Az árverésre kerülő földrészletek:

Település: Kunbaracs

Helyrajzi szám	Terület	Művelési ág	Aranykorona érték	Korlátozó intézkedés	
				megnevezése	értéke
0140/100 b	1 ha 6243 m <sup>2</sup>	szántó	10,23		
0140/100 c-ből	1 ha 6392 m <sup>2</sup>	szőlő	31,31		
0140/100 d	4266 m <sup>2</sup>	szőlő	9,64		
0140/100 h	8808 m <sup>2</sup>	szőlő	19,91		
0140/100 k	9115 m <sup>2</sup>	szőlő	38,01		

*Dr. Benczúr Csaba s. k.,*  
mb. irodaigazgató

**A 2001. április 23-tól május 5-ig  
terjedő időszak  
— II/3. földalpra vonatkozó —  
termőföld árveréseiről**

A megyei (fővárosi) kárrendezési irodák a 2001. április 23-tól május 5-ig terjedő időszakra eső termőföld árverési közleményeit az 1997. évi XXXIII. törvény 7. §-a (2) bekezdésének a) pontja szerint az 1991. évi XXV. törvény 19. §-a alapján kijelölt termőföldterületből településenként a 20 hektárt meg nem haladó földterületekre (II/3. földalapról) az alábbiakban tesszük közzé:

*Tájékoztató az árverések fontosabb szabályairól*

Az 1— 4. pontok szövege megegyezik a II/2. földalapról írottakkal.

5. Az árverésen az 1997. évi XXXIII. törvény 7. §-ának (2) bekezdés a) pontja alapján az öt megillető kárpótlási jegyekkel és/vagy banki letéti igazolással az a jogosult vehet részt, akinek állandó lakóhelye 1991. június 1-jén az érin-

tett településen volt, és aki jelenleg is ott rendelkezik állandó lakóhellyel.

Az árverésen részt venni kívánó jogosultak személyi igazolványukkal bizonyíthatják a lakhely szerinti illetékeségüket.

Meghatalmazással árverező személy esetében a fenti igazolásokat — a meghatalmazó nevére kiállítva — az adatfelvételnél szintén be kell mutatni.

Az árverésen mezőgazdasági vállalkozást támogató utalvánnyal tulajdont szerezni nem lehet.

Az árverésen való részvétel jogosultságát igazolni kell. A jogosultságot igazolni nem tudó személyt az árverésen való részvételtől ki kell zárni.

*Figyelmeztetés*

A *Figyelmeztetés* szövege megegyezik a II/2. földalapról írottakkal.

*Központi Kárrendezési Iroda*

*Győr-Moson-Sopron megye*

A Központi Kárrendezési Iroda MÁRIAKÁLNOK községben a Kisalföldi Erdőgazdaság Rt., Győr használatában (kezelésében) lévő termőföldterületből a Magyar Állam által kijelölt földrészletre az

á r v e r é s t k i t ű z i .

1. Az árverés helye: Máriakálnok, Kultúrház
2. Az árverést a Fővárosi Kárrendezési Iroda közreműködésével tartjuk meg.
3. Az árverés ideje: 2001. április 24., 11 óra.
4. Az árverésre kerülő földrészletek:

Település: Máriakálnok

Helyrajzi szám	Terület	Művelési ág	Aranykorona érték	Korlátozó intézkedés	
				megnevezése	értéke
045/29	6810 m <sup>2</sup>	szántó	21,98		
045/30	2479 m <sup>2</sup>	szántó	8,18		
045/31	2475 m <sup>2</sup>	szántó	8,17		
064/17	1 ha 407 m <sup>2</sup>	szántó	15,40		
064/28	1545 m <sup>2</sup>	szántó	2,29		

*Dr. Hegedűs Tamás s. k.,*  
irodaigazgató

**A Központi Kárrendezési Iroda  
közleménye**

A Magyar Közlöny 2001. évi 14. számában a 767. oldalon megjelent *Hegyeshalom* községben, 2001. március 27—28-án, 11 órára kitűzött árverési hirdetményben a helyrajzi számok helyesen:

0191/2

0207/4

0207/5

0551/1

0558/3

0558/4

A hirdetmény többi adata változatlan.

*Központi Kárrendezési Iroda*

**A Földművelésügyi és Vidékfejlesztési Minisztérium Borsod-Abaúj-Zemplén Megyei Földművelésügyi Hivatalának  
(3525 Miskolc, Városház tér 1.)**

**h i r d e t m é n y e**

Az FVM Borsod-Abaúj-Zemplén Megyei Földművelésügyi Hivatala — a földrendező és a földkiadó bizottságokról szóló 1993. évi II. törvény 4/B. § (5) bekezdése alapján —

n y i l v á n o s s o r s o l á s t

tart a Sárospatak Kossuth Mgtsz (jogutódja, illetve a felszámoló) használatában levő, részarány-földtulajdonnak megfelelő földek kiadása céljából.

*A sorsolás helye:* Sárospatak, Arany J. u. 30., Kossuth Szövetkezeti Holding, Központi Iroda ebédlője

*A sorsolás ideje:* 2001. április 10., 8 óra.

*A sorsolásra kerülő földrészletek adatai:*

Település: Sátoraljaújhely

Helyrajzi szám	Művelési ág	Terület (ha, m <sup>2</sup> )	AK érték	A terület hasznosítására vonatkozó korlátozás
0114/3	gyep	1,0026	16,54	
0114/4	gyep	0,7763	12,81	
0114/5	gyep	0,2224	3,67	
0114/6	gyep	0,1598	2,64	
0116/9	gyep	0,2314	3,82	
0117	gyep	2,9323	48,38	
0122/21	gyep	0,4614	7,61	
0131/10	gyep	0,4851	8,00	
0138/2	gyep	29,1807	583,61	
0140	gyep	5,4050	89,18	

Település: Alsóregmec

Helyrajzi szám	Művelési ág	Terület (ha, m <sup>2</sup> )	AK érték	A terület hasznosítására vonatkozó korlátozás
097	erdő	0,8930	0,89	

Település: Sárospatak

Helyrajzi szám	Művelési ág	Terület (ha, m <sup>2</sup> )	AK érték	A terület hasznosítására vonatkozó korlátozás
1905	gyep	0,3181	1,88	
2193/1	gyep	2,4396	14,39	
2193/3	gyep	0,1421	0,84	
3455/1	gyep	1,1175	8,16	
10010/1	szántó	0,9497	13,20	
10010/2	szántó	0,0960	1,33	
10018	szántó	0,3494	4,86	
10021	szántó	0,8187	5,73	
10028	szántó	0,3038	2,13	



Helyrajzi szám	Művelési ág	Terület (ha, m <sup>2</sup> )	AK érték	A terület hasznosítására vonatkozó korlátozás
10029	szántó	0,7437	5,21	
10059	szántó	0,5642	5,87	
10060	szántó	0,7105	7,39	
10082	szántó	0,2019	2,10	
10090	gyep	0,6687	3,01	
10119	gyep	0,1942	0,87	
10150	szántó	0,5809	6,04	
10174	szántó	0,7907	10,99	
10176	szántó	0,8699	12,09	
10186	szántó	0,8349	11,61	
11037	gyep	0,0900	0,41	
11066	szántó	0,8420	5,89	
11067	szántó	0,6141	4,30	
11075/2	szántó	0,5106	5,31	
11086	szántó	0,9451	9,83	
11099	szántó	0,6761	4,73	
11115	szántó	0,6925	4,85	
03/1	szántó	1,7201	12,04	
012/19	szőlő	0,3293	5,73	
032/20	gyep	0,5605	72,64	
	szántó	6,1601		
036/7	szántó	7,4456	60,52	
041/3	gyep	17,8009	123,54	
043/5	gyep	3,9630	26,41	
047/6	szántó	12,2335	178,60	
	gyep	17,9136		
050	szántó	0,9181	9,55	
055/1	gyep	22,3308	163,01	
055/3	gyep	4,8573	35,46	
057	gyep	5,4914	40,09	
059/1	gyep	22,8352	166,70	
059/3	gyep	4,5208	33,00	
062	gyep	4,0056	23,63	
081/4	gyep	3,3066	5,11	
095/112	gyep	0,7130	7,42	
0172/8	gyep	2,8100	9,48	
0200	gyep	0,4174	7,26	
0202/3	szántó	0,2425	4,63	
0232/24	szántó	3,9779	23,41	
0259/4	erdő	0,1976	0,20	

Helyrajzi szám	Művelési ág	Terület (ha, m <sup>2</sup> )	AK érték	A terület hasznosítására vonatkozó korlátozás
0259/6	gyep	0,5702	2,97	
0271/5	gyep	0,6688	3,95	
0282/25	erdő	1,6119	1,61	
0286/2	szántó	0,4560	4,74	
0308/15	szántó	2,9766	20,84	
0370/4	szántó	0,4549	3,18	
0399/11	gyep	0,1474	1,53	
0415	gyep	0,7801	4,06	
0419/1	erdő	1,5021	3,61	
0419/3	erdő	1,6977	4,07	
0428/18	szántó	0,3746	2,62	
0475/7	gyep	1,1628	6,86	
0504/5	szántó	0,0097	0,07	
0515/5	gyep	0,7537	3,39	
0629/6	szántó	0,0443	0,46	
0632/36	gyep	0,0624	0,28	
0632/37	gyep	0,0621	0,28	
0632/38	gyep	0,0572	0,26	
0632/39	gyep	0,0685	0,31	
0679/5	gyep	1,8296	19,03	
0684/9	gyep	3,7756	27,56	
0707/16	szántó	0,1712	2,38	
0709/2	szántó	0,1184	1,65	
0709/3	szántó	0,1064	1,48	
0710/1	szántó	0,7603	10,57	
0712/2	erdő	0,0440	0,11	
0716/1	szántó	0,1242	2,81	
0720/2	szántó	0,0940	1,80	
0732/16	szántó	1,7917	23,54	
0734/3	gyep	3,3940	15,27	
0765/15	gyep	2,7169	14,13	
0765/16	gyep	4,5827	135,19	
0767/8	gyep	0,8924	26,33	
0787/17	gyep	0,3590	0,61	
0787/180	gyep	0,1963	0,69	
0804/30	szántó	0,5002	6,18	
0804/32	gyep	0,1017	0,46	
0833/36	gyep	6,6323	115,40	
0911	erdő	0,3408	0,82	
0912	erdő	0,2019	0,48	

Helyrajzi szám	Művelési ág	Terület (ha, m <sup>2</sup> )	AK érték	A terület hasznosítására vonatkozó korlátozás
5603	gyep	2,6308	9,21	
5659	szőlő	0,2922	5,62	
5801	gyümölcsös	0,0140	0,22	
5805	gyümölcsös	0,0950	1,48	
5867	kert	0,0757	0,79	
5868	gyep	0,3295	1,48	
5875	gyep	0,7394	3,33	
5879	szőlő	0,1950	4,74	
5884	gyep	2,1114	9,50	
5894	gyep	0,1232	0,55	
5901	gyümölcsös	0,1036	1,08	
5908	gyümölcsös	0,0427	0,44	
5915	gyep	0,6395	2,88	
5930	gyümölcsös	0,5075	4,22	
5983	szántó	0,1303	1,35	
6099	gyep	0,0192	0,09	
6101	erdő	0,0389	0,09	
6114	gyep	0,0981	0,44	
6120	gyümölcsös	0,0223	0,23	
6128	gyümölcsös	0,0253	0,26	
6143	gyümölcsös	0,0247	0,26	
6194	szántó	0,4450	3,97	
6196	szántó	0,4192	3,47	
6199	gyep	0,2358	1,06	
6249/2	szőlő	0,1976	8,24	
6379/2	szőlő	0,2542	10,63	
6937/9	gyep	0,2803	4,88	
7362	szőlő	0,1177	2,26	
7428	gyümölcsös	0,0046	0,05	
7788	kert	0,1261	1,31	
7846	szőlő	0,3187	5,55	
7856	szőlő	0,2219	3,37	
7860	szántó	0,9442	7,62	
8007	gyep	0,3871	5,50	
8021/3	gyep	0,1512	0,68	
8148	szőlő	0,2277	5,57	
9050	gyep	0,2990	1,15	

Település: Györgyarló

Helyrajzi szám	Művelési ág	Terület (ha, m <sup>2</sup> )	AK érték	A terület hasznosítására vonatkozó korlátozás
062	gyep	0,5708	2,97	
0115	erdő	0,9524	5,62	
0122	szántó	0,4187	2,93	

A sorsolás nyilvános, azon bárki jelen lehet.

A sorsoláson a szövetkezetben még ki nem adott részarány-földtulajdonnal rendelkező személyek vehetnek részt.

A sorsoláson bármely okból meg nem jelenő jogosult később a mulasztásra hivatkozva semmiféle jogot nem érvényesíthet, ebből az okból a sorsolás eredménye nem változtatható meg.

*Berta Béla s. k.,*  
hivatalvezető

**A Földművelésügyi és Vidékfejlesztési Minisztérium Komárom-Esztergom-Megyei Földművelésügyi Hivatalának  
(2801 Tatabánya, Fő tér 4.)**

**h i r d e t m é n y e**

Az FVM Komárom-Esztergom Megyei Földművelésügyi Hivatala — a földrendező és a földkiadó bizottságokról szóló 1993. évi II. törvény 4/B. § (5) bekezdése alapján —

**n y i l v á n o s s o r s o l á s t**

tart az Úszó Falu Önálló Halász Termelőszövetkezet (2500 Esztergom, Deák Ferenc u. 24.) tulajdonában levő, részarány-földtulajdonnak megfelelő földek kiadása céljából.

*A sorsolás helye:* Neszmély, Művelődési Ház (falugazdász iroda)

*A sorsolás ideje:* 2001. április 18., 10 óra.

*A sorsolásra kerülő földrészek adatai:*

Település: Neszmély

Helyrajzi szám	Művelési ág	Terület (ha, m <sup>2</sup> )	AK érték	A terület hasznosítására vonatkozó korlátozás
0412/4	szántó, gyep	6,1956	83,54	Helyi természetvédelmi terület
0415	gyep	3,3436	12,71	Helyi természetvédelmi terület
0417/2	gyep	0,7870	2,99	Helyi természetvédelmi terület
0417/3	gyep	1,2890	4,90	Helyi természetvédelmi terület
3001	gyep	0,1913	0,73	
3002	gyep	0,1906	0,72	
3003	gyep	0,3812	1,45	

A sorsolás nyilvános, azon bárki jelen lehet.

A sorsoláson a szövetkezetben még ki nem adott részarány-földtulajdonnal rendelkező személyek vehetnek részt.

A sorsolás a helyben szokásos módon is meghirdetésre kerül.

A sorsolást megelőzően az érdekeltek egyezséget köthetnek.

A sorsoláson bármely okból meg nem jelenő jogosult később a mulasztásra hivatkozva semmiféle jogot nem érvényesíthet, ebből az okból a sorsolás eredménye nem változtatható meg.

*Kerek Katalin s. k.,*  
hivatalvezető

**A BM Központi Adatfeldolgozó, Nyilvántartó  
és Választási Hivatal közleménye**

A BM Központi Hivatal a 35/2000. (XI. 30.) BM rendelet 73. § (1) bekezdése alapján — az eddig közzétetteken kívül — az alábbi elveszett, megsemmisült gépjármű törzskönyvek sorszámaát teszi közzé:

572630A	156209B
642545A	153674A
466526A	910910A
017048A	735272A
573420A	256919A
011068A	367403A
009245A	488955A
555893A	280051A
221543A	128452A
143397A	

*Közlekedési Nyilvántartó Osztály*

**VI. rész NEMZETKÖZI  
SZERZŐDÉSEK**

Sorszám: 1.

*A külügyminisztertől*

**Közlemény  
a „Magyar Köztársaság Kormánya, az Olasz  
Köztársaság Kormánya és a Szlovén Köztársaság  
Kormánya között Többnemzetiségű Szárazföldi Kötelék  
létrehozásáról aláírt megállapodás” hatálybalépéséről**

Az 1998. évi XLV. törvény 3. §-ának (3) bekezdésében kapott felhatalmazás alapján a külügyminiszter közli, hogy a Magyar Köztársaság Kormánya, az Olasz Köztársaság Kormánya és a Szlovén Köztársaság Kormánya között Többnemzetiségű Szárazföldi Kötelék létrehozásáról szóló, Udinében, 1998. április 18-án aláírt Megállapodás 10. Cikkének (1) bekezdésében meghatározott hatálybalépési feltétel megvalósult. Az Egyezmény és a törvény 2. §-a alapján, 2000. április 21-én lépett hatályba.

**Helyesbítés:** A Magyar Közlöny 2001. évi 17. számában kihirdetett, a közúti közlekedés szabályairól szóló 1/1975. (II. 5.) KPM—BM együttes rendelet módosításáról rendelkező 28/2001. (II. 15.) Korm. rendelet 13. §-a helyesen:

»13. § Az R. 33. §-ának (2) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

„(2) Autópályán, autóúton, vasúti átjáróban, egyirányú forgalmú úton és körforgalmú úton megfordulni tilos. Egyirányú forgalmú úton, körforgalmú úton, **vasúti átjáróban**, autópályán és **autóúton** — egyirányú forgalmú úton az úttest széléhez, illetőleg a várakozóhelyre történő beálláshoz szükséges hátramenetet kivéve — hátramenetet végezni tilos.”«

*(Kézirathiba)*

A Magyar Közlöny 2001. évi 21. számában közzétett, a Széchenyi István Ösztöndíjról szóló 6/2001. (II. 23.) OM rendelet 11. §-a (2) bekezdésének 4. sorában hivatkozott jogszabályok száma helyesen: „19/1997. (IV. 22.) MKM rendelet és 38/1997. (XII. 20.) MKM rendelet ...”

*(Nyomdahiba)*

## KÖZLEMÉNY

A Magyar Hivatalos Közlönykiadó megjelentette

### AZ ÉRTELMEZETT ALKOTMÁNY

című kötetet.

Dr. Holló András és dr. Balogh Zsolt szerkesztők az Alkotmány szerkezetét követve annak rendelkezéseihez csoportosították az Alkotmánybíróság legfontosabb megállapításait, az alkotmánybírói gyakorlat összefoglalásaként jegyzetekkel segítve az olvasó tájékozódását. A kötet az öt évvel ezelőtt ugyanilyen címmel megjelenő munka folytatása. A szerkesztők átdolgozták – tárgyköreit tekintve kibővítették – a korábban megjelent könyv anyagát, és erre (a precedens határozatokra) épülve mutatják be az immár tízéves ítélkezési gyakorlat keresztmetszetét.

Az Alkotmánybíróság közjogi helyzetéből adódóan döntései kihatnak valamennyi hatalmi ág tevékenységére, az ítéletek alapjaiban határozták meg a törvénykezés kereteit éppúgy, mint – a jogszabályok alkalmazásánál irányadó alkotmányos követelmény megállapításával – a bíróságok és más jogalkalmazó szervek munkáját. A kötet alapvető segítséget nyújt a gyakorlati és elméleti szakembereknek egyaránt, de hasznosan forgathatják a most megjelenő könyvet a gazdasági élet szereplői (pl. a piacgazdaság, a vállalkozáshoz való jog, illetve a tulajdoni kérdések kapcsán) éppúgy, mint a tudományos munkát folytató egyetemi oktatók, hallgatók vagy az önkormányzati működésben részt vevők. Természetesen segítséget nyújt a gyakorlat ismerete azoknak is, akik alkotmánybírói eljárást kívánnak indítványozni.

A B/5 formátumú kiadvány 760 oldal terjedelmű.

Ára: 4592 Ft áfával.

A megrendeléseket a Magyar Hivatalos Közlönykiadó címére (1085 Budapest, Somogyi Béla u. 6.) lehet feladni. Fax: 266-5099 vagy 267-2780.

---

## MEGRENDELŐLAP

Megrendeljük

### AZ ÉRTELMEZETT ALKOTMÁNY

című kiadványt ..... példányban.

A megrendelő (cég) neve: .....

Címe (város, irányítószám): .....

Utca, házszám: .....

Az ügyintéző neve, telefonszáma: .....

A megrendelő (cég) bankszámlaszáma: .....

A megrendelt példányok ellenértékét a postaköltséggel együtt, a szállítást követő számla kézhezvétele után, 8 napon belül a Magyar Hivatalos Közlönykiadónak a számlán feltüntetett pénzforgalmi jelzőszámára átutaljuk.

Keltezés: .....

.....  
cégszerű aláírás

A Miniszterelnöki Hivatal felügyelete alatt működő  
**Magyar Hivatalos Közlönykiadó**  
 megjelentette a

**MAGYAR KÖZIGAZGATÁSI LEXIKON  
 2000**

című kiadványt.

A lexikon tartalmazza az állami és az önkormányzati közigazgatási szerveknél foglalkoztatott tisztviselőknek, a közigazgatás oktatását és a közigazgatás-tudomány művelését végző intézmények munkatársainak, továbbá a közigazgatási szakmai és érdekképviseleti szervek tisztségviselőinek önként szolgáltatott főbb adatait.

A lexikon a személyi, képzési és foglalkoztatási adatok mellett tartalmazza a közigazgatási szervek címét és a munkahelyi elérhetőségre vonatkozó adatokat is.

A megrendelést postán vagy telefaxon a Magyar Hivatalos Közlönykiadó, 1085 Budapest, Somogyi Béla u. 6. címére kell eljuttatni. (Fax: 338-4746.)

-----  
**MEGRENDELÉS**

Megrendelem a

**Magyar Közigazgatási Lexikon 2000**

című kiadványt

(ára: 9000 Ft áfával) ..... példányban, és kérem, juttassák el az alábbi címre.

Amegrendelő(cég)neve:.....

Címe(városirányítószám):.....

Utcaházszám:.....

Ügyintézőneve, telefonszáma:.....

A megrendelt példányok ellenértékét a postaköltséggel együtt a szállítást követő számla kézhezvétele után, 8 napon belül átutaljuk a Magyar Hivatalos Közlönykiadónak a számlán feltüntetett pénzforgalmi jelzőszámára, vagy postai úton a fenti címre.

Keltezés: .....

.....  
 cégszerű aláírás

## TiszteltElőfizetők!

Tájékoztatjuk Önöket, hogy a kiadónk terjesztésében levő lapokra szóló előfizetésüket folyamatosnak tekintjük. Csak akkor kell változást bejelenteniük a 2001. évre vonatkozó előfizetésre, ha a példányszámot, esetleg a címlistát módosítják, vagy új lapra szeretnének előfizetni (pontos szállítási, név- és utcacím-megjelöléssel).

Azesetlegesmódosítástszíveskedjeneklevélbenvagyfaxonmegküldeni.

Felhívjuk szíves figyelmüket, hogy a lapszállításról kizárólag az előfizetési díj beérkezését követően intézkedünk. Fontos, hogy az előfizetési díjakat a megadott 10300002-20377199-70213285 sz. számlára utalják, illetve a kiadó által kiküldött készpénz-átutalási megbízásonfizessékbe.

Készpénzes befizetés kizárólag a Közlönyboltban (1085 Budapest, Somogyi B. u. 6.) lehetséges. (Levélcím: Magyar Hivatalos Közlönykiadó, 1085 Budapest, Somogyi B. u. 6. Fax: 318-6668).

## A 2001. évi lapárak

Magyar Közlöny	48 720 Ft/év	Nemzeti Kulturális Alapprogram Hírlevele	2 352 Ft/év
Az Alkotmánybíróság Határozatai	9 408 Ft/év	Oktatási Közlöny	12 096 Ft/év
Bányászati Közlöny	2 352 Ft/év	Önkormányzatok Közlönye	3 024 Ft/év
Belügyi Közlöny	12 768 Ft/év	Pénzügyi Közlöny	15 792 Ft/év
Cégek Közlöny	51 408 Ft/év	Pénzügyi Szemle	11 424 Ft/év
Egészségügyi Közlöny	12 432 Ft/év	Statisztikai Közlöny	6 720 Ft/év
Földművelésügyi és Vidékfejlesztési Értesítő	9 072 Ft/év	Szociális és Munkavédelmi Közlöny	9 072 Ft/év
Határozatok Tára	11 424 Ft/év	(a Szociális és Munkaügyi Közlöny jogutóda)	
Hivatalos Értesítő	7 392 Ft/év	Turisztikai Értesítő	6 048 Ft/év
Ifjúsági és Sport Értesítő	2 352 Ft/év	Ügyészségi Közlöny	3 696 Ft/év
Igazságügyi Közlöny	8 064 Ft/év	Vízügyi Értesítő	6 384 Ft/év
Gazdasági és Foglalkoztatási Közlöny	12 096 Ft/év	Élet és Tudomány	5 712 Ft/év
(az Ipari és Kereskedelmi Közlöny jogutóda)		Ludové Noviny	1 344 Ft/év
Környezetvédelmi Értesítő	7 056 Ft/év	Neue Zeitung	2 352 Ft/év
Közlekedési és Vízügyi Értesítő	12 096 Ft/év	Természet Világa	3 024 Ft/év
Kulturális Közlöny	9 744 Ft/év	Valóság	3 360 Ft/év
Külgazdasági Értesítő	10 080 Ft/év		
Magyar Közigazgatás	4 704 Ft/év		

Az árak a 12%-os áfát is tartalmazzák.

A **Házi Jogtanácsadó** című lap előfizetésben megrendelhető a Magyar Hivatalos Közlönykiadó címen: Budapest VIII., Somogyi B. u. 6. 1394 Bp. 62. Pf. 357 vagy faxon: 318-6668, vagy a [www.mhk.hu/hj](http://www.mhk.hu/hj) internetcímen található megrendelőlap. Telefon: 266-9290/234, 235 mellék.

Éves előfizetési díja 2352 Ft áfával. A kiadó az előfizetési díj év közbeni emelésének jogát fenntartja.

## A CD-JOGÁSZ hatályos jogszabályok hivatalos számítógépes gyűjteménye 2001. évi éves előfizetési díjai:

Önálló változat	48 000 Ft	25 munkahelyes hálózati változat	96 000 Ft
5 munkahelyes hálózati változat	64 000 Ft	50 munkahelyes hálózati változat	112 000 Ft
10 munkahelyes hálózati változat	80 000 Ft	100 munkahelyes hálózati változat	128 000 Ft

Egyszeri belépési díj: 6000 Ft. (Árunk az áfát nem tartalmazzák.)

**Facsimile Magyar Közlöny.** A hivatalos lap 1998—2000. évfolyamai jelennek meg CD-n az eredeti külalak megőrzésével, de könnyen kezelhetően. A halmozott évfolyamok ára 14 000 Ft.

**Hatályos jogszabályok online elérése:** a 3 naponta frissített adatbázis az interneten keresztül érhető el a [www.mhk.hu](http://www.mhk.hu) címen. További információ kérhető a 06 (80) 200-723-as zöldszámon.

Szerkeszti a Miniszterelnöki Hivatal, a szerkesztőbizottság közreműködésével.

A szerkesztőbizottság elnöke: dr. Bártfai Béla, társelnöke: Nyéki József.

A szerkesztésért felelős: dr. Müller György, Budapest V., Kossuth tér 1—3.

Kiadja a Magyar Hivatalos Közlönykiadó. Felelős kiadó: dr. Korda Judit vezérigazgató.

Budapest VIII., Somogyi Béla u. 6. Telefon: 266-9290.

Előfizetésben megrendelhető a Magyar Hivatalos Közlönykiadónál

Budapest VIII., Somogyi Béla u. 6., 1394 Budapest 62. Pf. 357, vagy faxon 318-6668.

Előfizetésben terjeszti a Magyar Hivatalos Közlönykiadó a FAMA Rt. közreműködésével. Telefon/fax: 266-6567.

Információ: tel./fax: 317-9999, 266-9290/245, 357 mellék.

Példányonként megvásárolható a kiadó Budapest VIII., Somogyi B. u. 6. (tel./fax: 267-2780) szám alatti közlönyboltjában, illetve megrendelhető a [www.mhk.hu/kozlonybolt](http://www.mhk.hu/kozlonybolt) internetcímen.

2001. évi éves előfizetési díj: 48 720 Ft. Egy példány ára: 140 Ft 16 oldal terjedelemig, utána + 8 oldalanként + 84 Ft.

A kiadó az előfizetési díj évközbéli emelésének jogát fenntartja.

**HU ISSN 0076—2407**

01.0404 — Nyomja a Magyar Hivatalos Közlönykiadó Lajosmizsei Nyomdája. Felelős vezető: Burján Norbert.